



Drapeau de la province de Québec adopté par la Loi concernant le drapeau officiel de la province (14 Geo. VI. ch. 3)
Flag of the Province of Quebec adopted by the Act respecting the Official Flag of the Province (14 Geo. VI Ch. 3)

Gazette officielle de Québec

(PUBLIÉE PAR LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE)

Quebec Official Gazette

(PUBLISHED BY THE PROVINCIAL GOVERNMENT)

PROVINCE DE QUÉBEC

QUÉBEC, SAMEDI 20 septembre 1958

PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SATURDAY, September 20th, 1958

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Règlements

1° Adresser toute correspondance à: l'Imprimeur de la Reine, Québec.

2° Transmettre l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est transmise dans une seule langue, la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3° Spécifier le nombre d'insertions.

4° Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous. Cependant, exception est faite lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. L'intéressé doit alors acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Imprimeur de la Reine qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

5° L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables d'avance.

6° Toute remise doit être faite à l'ordre de l'Imprimeur de la Reine, par chèque visé, par mandat de banque ou mandat-poste.

7° La *Gazette officielle de Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime

NOTICE TO INTERESTED PARTIES

Rules

1. Address all communications to: The Queen's Printer, Quebec.

2. Transmit advertising copy in the two official languages. When same is transmitted in one language only, the translation will be made at the cost of the interested parties, according to official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Cash payment is exacted for advertising copy before publication, according to the rates hereinbelow set forth. Exception being made when the said advertising copy is to be published several times. The interested party shall then pay upon reception of his account and before the second insertion: otherwise this last insertion will be suspended without further notice and without prejudice as regards the rights of the Queen's Printer, who refunds, in all cases, over payment, if any.

5. Subscriptions, sale of documents, etc., are strictly payable in advance.

6. Remittance must be made to the order of the Queen's Printer, by accepted cheque, by bank or postal money order.

7. The *Quebec Official Gazette* is published every Saturday morning; but the final delay for

délai pour la réception des avis, documents ou annonces, pour publication, expire à midi, le jeudi à condition que l'un des trois derniers jours de la semaine ne soit pas un jour férié. Dans ce dernier cas, l'ultime délai expire à midi, le mercredi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Imprimeur de la Reine a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8° Toutes demandes d'annulation ou toutes remises d'argent sont soumises aux dispositions de l'article 7.

9° Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en avertir l'Imprimeur de la Reine, avant la seconde insertion, et ce afin d'éviter, de part et d'autre des frais onéreux de reprise.

Tarif des Annonces: Abonnements, etc.

Première insertion: 15 cents la ligne *agate*, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 266 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 5 cents la ligne *agate* pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: 50 cents des 100 mots.

Exemplaire séparé: 30 cents chacun.

Feuilles volantes: \$1 la douzaine.

Abonnement: \$7 par année.

N. B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre réfère à notre numéro d'ordre; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre "o" signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'Imprimeur de la Reine,

RÉDEMPTI PARADIS.

Hôtel du Gouvernement. Québec, 27 juin 1940.
41502 — 1-52-o

receiving notices, documents or advertising copy, for publication, expires at noon on Thursday, provided that none of the three last days of the week be a holiday. In the latter case, the ultimate delay expires at noon on Wednesday. Notices, documents or advertising copy not received on time, will be published in a subsequent edition. Moreover the Queen's Printer is entitled to delay the publication of certain documents, due to their length or for reasons of administration.

8. Any demands for cancellation or any remittances of money are subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, the interested parties are requested to advise the Queen's Printer before the second insertion, so as to avoid, for both parties, onerous costs of republishing.

Advertising, Rates, Subscriptions, etc.

First insertion: 15 cents per *agate* line, for each version, (14 lines to the inch, namely 266 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 5 cents per *agate* line, for each version.

Tabular matter (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: 50 cents per 100 words.

Single copies: 30 cents each.

Slips: \$1. per dozen.

Subscriptions: \$7 per year.

N. B.— The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first figure refers to our document number; the second to that of the edition of the *Gazette* for the first insertion; the third the number of insertions, and the letter "o" signifies that the copy was neither our composition nor our translation. Notice published but once are followed only by our document number.

RÉDEMPTI PARADIS,

Queen's Printer.

Government House. Québec, June 27th, 1940.
41502 — 1-52-o

Lettres patentes

(P.G. 12761-58)

Alfa Hosiery Mills Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six août 1958, constituant en corporation: Solomon Weber, avocat, d'Outremont, Nathan A. Levitsky, avocat, et Carol Jones, sténographe, fille majeure, de Montréal, pour les objets suivants:

Entreprendre le commerce du tricot et du textile, sous le nom de "Alfa Hosiery Mills Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 200 actions ordinaires de \$100 chacune et 200 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le six août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

Letters Patent

(A.G. 12761-58)

Alfa Hosiery Mills Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of August, 1958, incorporating: Solomon Weber, lawyer, of Outremont, Nathan Levitsky, lawyer, and Carol Jones, stenographer, fille majeure, of Montreal, for the following purposes:

To engage in the knitting and textile business, under the name of "Alfa Hosiery Mills Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 200 common shares of \$100 each and into 200 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12781-58)

Alper & Sands Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du onze août 1958, constituant en corporation: David Alper, marchand, de Granby, Wilbur Sands, marchand, Shirley Simon, secrétaire et Ellen Haggemueller, commis, toutes deux filles majeures, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Fabriquer et faire le commerce de textiles et vêtements, sous le nom de "Alper & Sands Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 20,000 actions ordinaires de \$1 chacune et 20,000 actions privilégiées de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le onze août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(A.G. 12781-58)

Alper & Sands Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eleventh day of August, 1958, incorporating: David Alper, merchant, of Granby, Wilbur Sands, merchant, Shirley Simon, secretary, and Ellen Haggemueller, clerk, both filles majeures, all three of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in textiles and clothing, under the name of "Alper & Sands Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 20,000 common shares of \$1 each and into 20,000 preferred shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12778-58)

Beaudet & Fils Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatre août 1958, constituant en corporation: Charles-H. Blais, ingénieur, de Sillery, Maurice Beaudet et Clovis Beaudet, industriels, de Québec, pour les objets suivants:

Faire affaires comme constructeurs, entrepreneurs généraux et comme sous-entrepreneurs en construction, sous le nom de "Beaudet & Fils Inc.", avec un capital total de \$145,000, divisé en 450 actions communes d'une valeur au pair de \$100 chacune et en 1,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(A.G. 12778-58)

Beaudet & Fils Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourth day of August, 1958, incorporating: Charles-H. Blais, engineer, of Sillery, Maurice Beaudet and Clovis Beaudet, industrialists, of Quebec, for the following purposes:

To carry on business as builders, general building contractors and sub-contractors, under the name of "Beaudet & Fils Inc.", with a total capital stock of \$145,000, divided into 450 common shares of a par value of \$100 each and 1,000 preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Quebec, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11394-58)

Bellam Holding Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six août 1958, constituant en corporation: Sam Bellam, marchand, Lillian Lazare, secrétaire, fille majeure, tous deux de Montréal, et Jack Greenstein, avocat, de la ville Côte St-Luc, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de terrains, construction et développement, sous le nom de "Bellam Holding Corp.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et 600 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$50 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le six août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(A.G. 11394-58)

Bellam Holding Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of August, 1958, incorporating: Sam Bellam, merchant, Lillian Lazare, secretary, spinster of the full age of majority, both of Montreal, and Jack Greenstein, advocate, of the town of Côte St. Luc, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction and development company, under the name of "Bellam Holding Corp.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of a par value of \$10 each and into 600 preferred shares of a par value of \$50 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12148-58)

Boulangerie Radio Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du huit août 1958, constituant en corporation: Lionel Simoneau, boulanger, Antonio Paquin, comptable, et Marc Duguay, notaire, tous d'Amos, pour les objets suivants:

Faire affaires comme boulangers et confiseurs, sous le nom de "Boulangerie Radio Inc.", avec un capital total de \$50,000, divisé en 3,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et en 2,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Amos, district judiciaire d'Abitibi.

Daté du bureau du Procureur général, le huit août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(P.G. 11738-58)

Boutique Jacquemart Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du onze août 1958, constituant en corporation: Jacques Lamoureux, marchand, Jacqueline Lamoureux, marchande publique, célibataire majeure, tous deux de Montréal, et Lina Lamoureux, marchande publique, épouse contractuellement séparée de biens de Médéric Robichaud, et dûment autorisée par lui aux fins des présentes, d'Outremont, pour les objets suivants:

Faire affaires comme bijoutiers, sous le nom de "Boutique Jacquemart Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et en 2,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le onze août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(P.G. 12784-58)

**Bureau d'Ajustement E. Bruneau Inc.
E. Bruneau Adjusting Office Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatre août 1958, constituant en corporation: Serge Morin, Guy Guérin et Lucien Lachapelle, tous avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme ajusteurs privés et publics, agents d'assurances, agents et courtiers en immeubles, sous le nom de "Bureau d'Ajustement E. Bruneau Inc.—E. Bruneau Adjusting Office Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 300 actions communes de \$100 chacune et en 100 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 3210, boulevard Monselet, Montréal-Nord, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(A.G. 12148-58)

Boulangerie Radio Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighth day of August, 1958, incorporating: Lionel Simoneau, baker, Antonio Paquin, accountant, and Marc Duguay, notary, all of Amos, for the following purposes:

To carry on business as bakers and confectioners, under the name of "Boulangerie Radio Inc.", with a total capital stock of \$50,000, divided into 3,000 common shares of a par value of \$10 each and 2,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Amos, judicial district of Abitibi.

Dated at the office of the Attorney General, this eighth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11738-58)

Boutique Jacquemart Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eleventh day of August, 1958, incorporating: Jacques Lamoureux, merchant, Jacqueline Lamoureux, public merchant, unmarried of full age of majority, both of Montreal, and Lina Lamoureux, public merchant, wife contractually separate as to property of Médéric Robichaud, and duly authorized by him for the purposes therein, of Outremont, for the following purposes:

To carry on business as jewellers, under the name of "Boutique Jacquemart Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 2,000 common shares of a par value of \$10 each and 2,000 preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12784-58)

**Bureau d'Ajustement E. Bruneau Inc.
E. Bruneau Adjusting Office Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourth day of August, 1958, incorporating: Serge Morin, Guy Guérin and Lucien Lachapelle, all advocates, of Montreal, for the following purposes:

Carry on business as private and public adjusters, insurance agents, real estate agents and brokers, under the name of "Bureau d'Ajustement E. Bruneau Inc.—E. Bruneau Adjusting Office Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 300 common shares of \$100 each and 100 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 3210 Monselet Boulevard, Montreal-North, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12753-58)

Carol's Beauty Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six août 1958, constituant en corporation: Gustave Bédard, Marcel Cadrin, tous deux commerçants, de Scott-Jonction, et Jean-Louis Brassard, commis-voyageur, de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de produits de beauté, sous le nom de "Carol's Beauty Inc.", avec un capital total de \$30,000, divisé en 200 actions communes de \$100 chacune et en 100 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Scott-Jonction, comté de Dorchester, district judiciaire de Beauce.

Daté du bureau du Procureur général, le six août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(A.G. 12753-58)

Carol's Beauty Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of August, 1958, incorporating: Gustave Bédard, Marcel Cadrin, both tradesmen, of Scott-Junction, and Jean-Louis Brassard, travelling salesman, of Montreal, for the following purposes:

To carry on a business dealing in beauty products under the name of "Carol's Beauty Inc.", with a total capital stock of \$30,000, divided into 200 common shares of \$100 each and into 100 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Scott-Junction, county of Dorchester, judicial district of Beauce.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12592-58)

Charles Thérberge Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du douze août 1958, constituant en corporation: Jean-Paul Jobin, Louis-André Trudel, comptables, et Henri Chassé, notaire, tous de Ste-Foy, pour les objets suivants:

Faire affaires comme distributeur de bière et agent de brasserie, sous le nom de "Charles Thérberge Ltée", avec un capital total de \$50,000, divisé en 450 actions communes de \$100 chacune et en 50 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Rimouski, district judiciaire de Rimouski.

Daté du bureau du Procureur général, le douze août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(A.G. 12592-58)

Charles Thérberge Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twelfth day of August, 1958, incorporating: Jean-Paul Jobin, Louis-André Trudel, accountants, and Henri Chassé, notary, all of St-Foy, for the following purposes:

To carry on business as beer distributor and brewery agent, under the name of "Charles Thérberge Ltée", with a total capital stock of \$50,000, divided into 450 common shares of \$100 each and 50 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Rimouski, judicial district of Rimouski.

Dated at the office of the Attorney General, this twelfth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12782-58)

City Shoe Stores Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatre août 1958, constituant en corporation: Lou Tannenbaum, Daniel Lazare et John L. Liberman, tous avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Fabriquer et faire le commerce de bottes, chaussures et marchandises de cuir, sous le nom de "City Shoe Stores Inc.", avec un capital total de \$200,000, divisé en 5,000 actions ordinaires de \$1 chacune, et 19,500 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 1302 est, rue Ste-Catherine, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(A.G. 12782-58)

City Shoe Stores Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourth day of August, 1958, incorporating: Lou Tannenbaum, Daniel Lazare and John L. Liberman, all advocates, of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in boots, shoes and leather goods, under the name of "City Shoe Stores Inc.", with a total capital stock of \$200,000, divided into 5,000 common shares of \$1 each and into 19,500 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 1302 St. Catherine Street, East, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12251-58)

Cloverdale Park Apartments Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la

(A.G. 12251-58)

Cloverdale Park Apartments Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the

province de Québec des lettres patentes, en date du cinq août 1958, constituant en corporation: Nathan Levitsky, Solomon Weber, tous deux avocats, et Carol Jones sténographe, fille majeure, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Construire, détenir et administrer des logements à bas prix, sous le nom de "Cloverdale Park Apartments Ltd.", avec un capital total de \$500,000, divisé en 120 actions ordinaires de \$100 chacune et 4,880 actions, catégorie "A." de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(P.G. 12746-58)

Commercial Properties and Investment Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du cinq août 1958, constituant en corporation: Kalman Samuels, Seymour Spector, avocats, et Ruth Levitt, secrétaire, fille majeure, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de placements, sous le nom de "Commercial Properties and Investment Corporation", avec un capital total de \$48,000, divisé en 240 actions ordinaires de \$100 chacune et 240 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(P.G. 12762-58)

Dean Development Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six août 1958, constituant en corporation: David Zilbert, Mayer Niskier et David Niskier, tous marchands, de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de constructeurs généraux, entrepreneurs et agents d'immeubles, sous le nom de "Dean Development Corp.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune et 3,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le six août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(P.G. 12723-58)

Delicia Junior Circle Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du premier août 1958, constituant en corporation: Arlo William Lister, chef, Max Coblentz, avocat, tous deux de Montréal, et Joseph-A. Allard, surintendant, de Verdun, pour les objets suivants:

Province of Quebec, bearing date the fifth day of August, 1958, incorporating: Nathan Levitsky, Solomon Weber, both lawyers, and Carol Jones, stenographer, fille majeure, all of Montreal, for the following purposes:

To construct, hold and manage a low rental housing project, under the name of "Cloverdale Park Apartments Ltd.", with a total capital stock of \$500,000, divided into 120 common shares of \$100 each and into 4,880 Class "A" shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12746-58)

Commercial Properties and Investment Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifth day of August, 1958, incorporating: Kalman Samuels, Seymour Spector, advocates, and Ruth Levitt, secretary, spinster all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Commercial Properties and Investment Corporation", with a total capital stock of \$48,000, divided into 240 common shares of \$100 each and into 240 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12762-58)

Dean Development Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of August, 1958, incorporating: David Zilbert, Mayer Niskier and David Niskier, all merchants, of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as general builders, contractors and as real estate agents, under the name of "Dean Development Corp.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of \$10 each and into 3,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12723-58)

Delicia Junior Circle Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the first day of August, 1958, incorporating: Arlo William Lister, chef, Max Coblentz, advocate, both of Montreal, and Joseph-A. Allard, superintendent, of Verdun, for the following purposes:

Fabriquer et faire le commerce de textiles et articles vertimentaires, sous le nom de "Delicia Junior Circle Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune et 3,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le premier août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(P.G. 12754-58)

DeMarc Construction Ltée-Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six août 1958, constituant en corporation: Roger Hamelin, ingénieur, Marie-Marthe Couillard, secrétaire, fille majeure, et Gérald Poirier, notaire, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme entrepreneurs généraux en construction; exercer le commerce d'immeubles, sous le nom de "DeMarc Construction Ltée-Ltd."

Le siège social de la compagnie sera 10965, boulevard Saint-Laurent, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le six août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(P.G. 12818-58)

Denburn Domestic Maintenance Co. Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du huit août 1958, constituant en corporation: Guy-E. Boisvert, Georges-C. Lachance et François Limoges, avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux en construction; exercer le commerce d'immeubles, sous le nom de "Denburn Domestic Maintenance Co. Limited", avec un capital total de \$140,000, divisé en 4,000 actions communes de \$10 chacune et en 10,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le huit août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(P.G. 12749-58)

Denibert Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six août 1958, constituant en corporation: Jean-Paul Denis, comptable agréé, Albert Samson, industriel, et Antoine Tremblay, agent d'assurances, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme entrepreneurs et conseillers en publicité et exploiter des kiosques à

To manufacture and deal in textiles and wearing apparel, under the name of "Delicia Junior Circle Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of \$10 each and into 3,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12754-58)

DeMarc Construction Ltée-Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of August, 1958, incorporating: Roger Hamelin, engineer, Marie-Marthe Couillard, secretary, spinster and Gérald Poirier, notary, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as general building contractor; to operate a business dealing in real estate, under the name of "DeMarc Construction Ltée-Ltd."

The head office of the company will be at 10965 Saint-Lawrence Boulevard, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12818-58)

Denburn Domestic Maintenance Co. Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighth day of August, 1958, incorporating: Guy-E. Boisvert, Georges-C. Lachance and François Limoges, advocates, of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as builders and general building contractors; deal in real estate, under the name of "Denburn Domestic Maintenance Co. Limited", with a total capital stock of \$140,000, divided into 4,000 common shares of \$10 each and 10,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eighth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12749-58)

Denibert Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of August, 1958, incorporating: Jean-Paul Denis, chartered accountant, Albert Samson, industrialist, and Antoine Tremblay, insurance agent, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as publicity contractors and advisers, operate news-stands, under the

journaux, sous le nom de "Denibert Inc.", avec un capital total de \$110,000, divisé en 1,000 actions communes d'une valeur au pair de \$10 chacune et en 1,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 276, rue St-Jacques, ouest, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le six août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(P.G. 12446-58)

Doredge Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six août 1958, constituant en corporation: J.-Médard Bélanger, administrateur, Wilfrid Boyer, gérant, et Jacques Langlois, clerc, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme compagnie de portefeuille, sous le nom de "Doredge Corporation", avec un capital divisé en 2,000 actions sans valeur au pair ou nominale, et le montant avec lequel la compagnie commencera ses opérations est d'au moins \$10,000.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le six août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(P.G. 12763-58)

Elite Fabrics Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six août 1958, constituant en corporation: Louis Singer, marchand, de St-Laurent, Alec Myerson, vendeur, d'Outremont, et Edward Bernstein, acheteur, de Bronx, N.Y., pour les objets suivants:

Fabriquer et faire le commerce ou le négoce de tissus ou produits d'iceux, sous le nom de "Elite Fabrics Inc.", avec un capital total de \$50,000, divisé en 1,500 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et 3,500 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le six août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(P.G. 12559-58)

Equity Development Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du cinq août 1958, constituant en corporation: Oscar Respitz, avocat, de Ville Mont-Royal, Joseph Roy Hoffman, avocat, Muriel Dyall, secrétaire, fille majeure, et Sydney Sederoff, étudiant en droit, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Acquérir et exploiter certaine propriété immobilière, sous le nom de "Equity Development

name of "Denibert Inc.", with a total capital stock of \$110,000, divided into 1,000 common shares of a par value of \$10 each and 1,000 preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at 276 St. James Street, West, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12446-58)

Doredge Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of August, 1958, incorporating: J. Médard Bélanger, administrator, Wilfrid Boyer, manager, and Jacques Langlois, clerk, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as a holding company under the name of "Doredge Corporation", with a capital stock divided into 2,000 shares without nominal or par value, and the amount with which the company will start its operations is at least \$10,000.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12763-58)

Elite Fabrics Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of August, 1958, incorporating: Louis Singer, merchant, of St. Laurent, Alec Myerson, salesman, of Outremont, and Edward Bernstein, buyer, of Bronx, N.Y., for the following purposes:

To manufacture and deal in or with fabrics and fabric products, under the name of "Elite Fabrics Inc.", with a total capital stock of \$50,000, divided into 1,500 common shares of a par value of \$10 each and into 3,500 preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12559-58)

Equity Development Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifth day of August, 1958, incorporating: Oscar Respitz, advocate, of the Town of Mount Royal, Joseph Roy Hoffman, advocate, Muriel Dyall, secretary, spinster of the full age of majority, and Sydney Sederoff, law student, all three of Montreal, for the following purposes:

To acquire and exploit certain immovable property, under the name of "Equity Develop-

Corp.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 100 actions ordinaires de \$100 chacune, 100 actions, catégorie "A", de \$100 chacune et 200 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(P.G. 12783-58)

Eska Trading Co.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatre août 1958, constituant en corporation: Louis Mendel Benjamin, avocat, Sadie Gersovitz, secrétaire, fille majeure, tous deux de Montréal, et Irwin Aaron Frankel, avocat, de ville Mont-Royal, pour les objets suivants:

Exercer un commerce de bijoutiers, sous le nom "Eska Trading Co.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 100 actions ordinaires de \$100 chacune et 300 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 637 ouest, rue Craig, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(P.G. 12472-58)

Franor Enterprises Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du onze août 1958, constituant en corporation: Norman Edward Cowley, contrôleur de production, Francis Fournier, représentant des ventes, Madeline Fournier Cowley, ménagère, épouse séparée de biens par contrat de mariage dudit Norman Edward Cowley, et Maureen Gilligan, ménagère, tous de St-Lambert, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de placements, sous le nom de "Franor Enterprises Corporation", avec un capital total de \$75,000, divisé en 500 actions ordinaires de \$100 chacune et 250 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 630 boulevard Desaulniers, St-Lambert, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le onze août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(P.G. 12811-58)

Henri Girard Transport Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du sept août 1958, constituant en corporation: Henri Girard, industriel, Roger Girard, manoeuvre, tous deux de Québec, et Marcel Pagé, comptable, de Charlesbourg, pour les objets suivants:

ment Corp.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 100 common shares of \$100 each, 100 Class "A" shares of \$100 each and into 200 preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12783-58)

Eska Trading Co.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourth day of August, 1958, incorporating: Louis Mendel Benjamin, advocate, Sadie Gersovitz, secretary, spinster, both of Montreal, and Irwin Aaron Frankel, advocate, of the town of Mount Royal, for the following purposes:

To carry on business as jewellers, under the name of "Eska Trading Co.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 100 common shares of \$100 each and into 300 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 637 Craig Street, West, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12472-58)

Franor Enterprises Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eleventh day of August, 1958, incorporating: Norman Edward Cowley, production controller, Francis Fournier, sales representative, Madeline Fournier Cowley, housekeeper, wife separate as to property by marriage contract of the said Norman Edward Cowley, and Maureen Gilligan, housekeeper, all of St. Lambert, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "Franor Enterprises Corporation", with a total capital stock of \$75,000, divided into 500 common shares of \$100 each and into 250 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 630 Desaulniers Blvd., St. Lambert, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12811-58)

Henri Girard Transport Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the day of August, 1958, incorporating: Henri Girard, industrialist, Roger Girard, laborer, both of Quebec and Marcel Pagé, accountant, of Charlesbourg, for the following purposes:

Exploiter des entreprises de transport de tous produits pouvant être transportés par camion-citerne, sous le nom de "Henri Girard Transport Inc.", avec un capital total de \$20,000, divisé en 150 actions communes de \$100 chacune et en 50 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 570, boulevard Wilfrid Hamel, Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le sept août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(P.G. 12813-58)

Jasmor Construction Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du sept août 1958, constituant en corporation: Samuel Leon Mendelsohn, Conseil en Loi de la Reine, de Westmount, Leo Rosentzweig, de Montréal, et William Levitt, d'Outremont, tous avocats, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de terrains, construction et amélioration, sous le nom de "Jasmor Construction Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 2,500 actions ordinaires de \$10 chacune et 1,500 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le sept août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(P.G. 12776-58)

J. H. Simard Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatre août 1958, constituant en corporation: Joseph-Héraclius Simard, entrepreneur, Marcel Simard, menuisier, et Bertrand Simard, électricien, tous d'Arvida, pour les objets suivants:

Faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de "J. H. Simard Ltée", avec un capital total de \$40,000, divisé en 4,000 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 121, rue Calais, Arvida, district judiciaire de Chicoutimi.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(P.G. 12798-58)

Joseph Charles Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du cinq août 1958, constituant en corporation: Guy-E. Boisvert, Georges Lachance, tous deux avocats, et Armandine Barbe, secrétaire, célibataire, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux en construction, sous le nom

To operate an enterprise for the transportation of all products which may be carried by tank-trucks, under the name of "Henri Girard Transport Inc.", with a total capital stock of \$20,000, divided into 150 common shares of \$100 each and into 50 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 570 Wilfrid Hamel Boulevard, judicial district of Québec.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12813-58)

Jasmor Construction Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventh day of August, 1958, incorporating: Samuel Leon Mendelsohn, Queen's Counsel, of Westmount, Leo Rosentzweig, of Montreal, and William Levitt, of Outremont, all advocates, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction and improvement company, under the name of "Jasmor Construction Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 2,500 common shares of \$10 each and into 1,500 preferred shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12776-58)

J. H. Simard Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourth day of August, 1958, incorporating: Joseph-Héraclius Simard, contractor, Marcel Simard, joiner, and Bertrand Simard, electrician, all of Arvida, for the following purposes:

To carry on business as builders and general building contractors under the name of "J. H. Simard Ltée", with a total capital stock of \$40,000, divided into 4,000 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 121 Calais Street, Arvida, judicial district of Chicoutimi.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12798-58)

Joseph Charles Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifth day of August, 1958, incorporating: Guy-E. Boisvert, Georges Lachance, both advocates, and Armandine Barbe, secretary, spinster, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as builders and general building contractors, under the name of "Joseph

de "Joseph Charles Limited", avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera 12260, rue Guertin, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(P.G. 12819-58)

King of the Pizza Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du huit août 1958, constituant en corporation: Murray Karpman, Emile Berardinucci et Pascal Biocca, tous marchands, de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de restaurateurs, sous le nom de "King of the Pizza Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le huit août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(P.G. 11727-58)

Les Loisirs de Hauterive Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du douze juin 1958, constituant en corporation sans capital-actions: Gilles Trépanier, ingénieur professionnel, Henri Desjardins, commerçant, Claude Bérubé, papetier, Albéric Mailhiot, électricien, M. l'abbé Pierre Forest, prêtre-curé, Dr Roland Martel, médecin-chirurgien, et Germain Bernard, mécanicien, tous de Hauterive, pour les objets suivants:

Établir et diriger un centre de loisirs, sous le nom de "Les Loisirs de Hauterive Inc."

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$100,000.

Le siège social de la corporation sera à Hauterive, district judiciaire de Saguenay.

Daté du bureau du Procureur général, le douze juin 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(P.G. 12417-58)

Les Loisirs de St-Basile-le-Grand Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du treize août 1958, constituant en corporation sans capital-actions: Jean-Charles Michaud, industriel, Élie Côté et Vincent Dufresne, comptables, tous de St-Basile-le-Grand, pour les objets suivants:

Faciliter le développement physique, moral et intellectuel des jeunes, sous le nom de "Les Loisirs de St-Basile-le-Grand Inc."

Charles Limited", with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at 12260 Guertin Street, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12819-58)

King of the Pizza Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eighth day of August, 1958, incorporating: Murray Karpman, Emile Berardinucci and Pascal Biocca, all merchants, of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as restaurant keepers, under the name of "King of the Pizza Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 4,000 common shares of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eighth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11727-58)

Les Loisirs de Hauterive Inc.

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twelfth day of June, 1958, to incorporate as a corporation without share capital: Gilles Trépanier, professional engineer, Henri Desjardins, merchant, Claude Bérubé, paper-maker, Albéric Mailhiot, electrician, Rev. Abbé Pierre Forest, parish priest, Dr. Roland Martel, general practitioner, and Germain Bernard, mechanic, all of Hauterive, for the following purposes:

To establish and manage a recreational center, under the name of "Les Loisirs de Hauterive Inc."

The amount to which the value of the immovable property which the corporation may hold is to be limited, is \$100,000.

The head office of the corporation will be at Hauterive, judicial district of Saguenay.

Dated at the office of the Attorney General, this twelfth day of June, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12417-58)

Les Loisirs de St-Basile-le-Grand Inc.

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirteenth day of August, 1958, to incorporate as a corporation without share capital: Jean-Charles Michaud, industrialist, Élie Côté, and Vincent Dufresne, accountants, all of St-Basile-le-Grand, for the following purposes:

To facilitate the physical, moral and intellectual development of young people, under the name of "Les Loisirs de St-Basile-le-Grand Inc."

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder, est de \$40,000.

Le siège social de la corporation sera à Saint-Basile-le-Grand, comté de Chambly, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le treize août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(P.G. 12181-58)

Licia Construction Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du sept août 1958, constituant en corporation: Daniel Kingstone, avocat, Claire Saxe et Kathleen Sheehy, secrétaires, filles majeures, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de construction, sous le nom de "Licia Construction Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 3,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune et 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le sept août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(P.G. 11707-58)

Maco Enterprise Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du cinq août 1958, constituant en corporation: David Abraham Schwartz, avocat, de Valois, Joseph Guiseppe Levi, agent de voyage, de Montréal, et Jack David Dubney, homme d'affaires, de Ville LaSalle, pour les objets suivants:

Exercer le commerce d'un poste de taxis, sous le nom de "Maco Enterprise Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 2,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et 200 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(P.G. 12766-58)

Mercury Apparel Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du premier août 1958, constituant en corporation: William I. Miller, Arthur Bronstein et Morton Bell, tous avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Fabriquer et faire le commerce ou le négoce de tissus ou produits d'iceux, sous le nom de "Mercury Apparel Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires de \$10 chacune.

The amount to which the value of the immoveable property which the corporation may hold is to be limited, is \$40,000.

The head office of the corporation will be at Saint-Basile-le-Grand, county of Chambly, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirteenth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12181-58)

Licia Construction Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventh day of August, 1958, incorporating: Daniel Kingstone, advocate, Claire Saxe and Kathleen Sheehy, secretaries, spinsters, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a construction company, under the name of "Licia Construction Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 3,000 preferred shares of a par value of \$10 each and into 1,000 common shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11707-58)

Maco Enterprise Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifth day of August, 1958, incorporating: David Abraham Schwartz, advocate, of Valois, Joseph Guiseppe Levi, travel agent, of Montreal, and Jack David Dubney, businessman, of Ville LaSalle, for the following purposes:

To carry on a taxicab business, under the name of "Maco Enterprises Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 2,000 common shares of a par value of \$10 each and into 200 preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12766-58)

Mercury Apparel Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the first day of August, 1958, incorporating: William I. Miller, Arthur Bronstein and Morton Bell, all advocates, of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in or with fabrics and fabric products, under the name of "Mercury Apparel Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 4,000 common shares of \$10 each.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le premier août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(P.G. 12124-58)

Mister Steers Chuck Wagon Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du cinq août, 1958, constituant en corporation: Alex Raider, avocat, de la ville Côte St-Luc, Sam Rolbin, marchand, Sol Gold, roulrier, et Harry J. Erdrich, avocat, tous trois de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de restaurateurs et taverniers, sous le nom de "Mister Steers Chuck Wagon Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune et 3,000 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(P.G. 12812-58)

**North Mattagami Mines Limited
(No Personal Liability)**

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des compagnies minières de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du sept août 1958, constituant en corporation: Joseph Shapiro, Benjamin Robinson, tous deux conseils en loi de la reine, de Westmount, Laurence Capelovitch, de Montréal, tous trois avocats, Pearl Charnetsky, avocat, et Jean McFarlane, teneuse de livres, toutes deux filles majeures, de Montréal, pour les objets suivants:

Faire des recherches et des explorations pour découvrir des mines et minerais, y compris du pétrole, gaz naturel, huile ou naphtha et les négocier, sous le nom de "North Mattagami Mines Limited" (No Personal Liability), avec un capital total de \$5,000,000 divisé en 5,000,000 d'actions de \$1 chacune.

Les actionnaires n'encourront aucune responsabilité au delà du montant du prix qu'ils auront payé ou convenu de payer à la compagnie pour leurs actions.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le sept août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(P.G. 12796-58)

Orford Investment Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du cinq août 1958, constituant en corporation: Guillaume Geoffrion, Fernand Lalonde, avocats, et Pierre Lamontagne, étudiant en droit, tous de Montréal, pour les objets suivants:

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12124-58)

Mister Steers Chuck Wagon Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifth day of August, 1958, incorporating: Alex Raider, advocate, of the town of Côte St. Luc, Sam Rolbin, merchant, Sol Gold, caterer, and Harry J. Erdrich, advocate, all three of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as restaurant and tavern keepers, under the name of "Mister Steers Chuck Wagon Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of a par value of \$10 each and into 3,000 preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12812-58)

**North Mattagami Mines Limited
(No Personal Liability)**

Notice is hereby given that under the provisions of the Quebec Mining Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventh day of August, 1958, incorporating: Joseph Shapiro, Benjamin Robinson, both Queen's Counsels, of Westmount, Laurence Capelovitch, of Montreal, all three advocates, Pearl Charnetsky, advocate, and Jean McFarlane, bookkeeper, both spinsters of the full age of majority, of Montreal, for the following purposes:

To prospect and explore for mines and minerals, including petroleum, natural gas, oil or naphtha and to deal with the same, under the name of "North Mattagami Mines Limited" (No Personal Liability), with a total capital stock of \$5,000,000, divided into 5,000,000 shares of \$1 each.

The shareholders of the company shall incur no personal responsibility in excess of the amount of the price paid or agreed to be paid to the company for its shares.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12796-58)

Orford Investment Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fifth day of August, 1958, incorporating: Guillaume Geoffrion, Fernand Lalonde, advocates, and Pierre Lamontagne, law student, all of Montreal, for the following purposes:

Faire affaires-comme compagnie de placements, sous le nom de "Orford Investment Corporation", avec un capital total de \$10,000, divisé en 10,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(P.G. 10104-58)

Ouranos Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six août 1958, constituant en corporation: Theodosios N. Voulgarides, imprimeur, Elizabeth Evans, secrétaire, fille majeure, tous deux de Montréal, et Nicholas Vlahos, avocat, de ville Mont-Royal, pour les objets suivants:

Exercer un commerce d'imprimeries en général, sous le nom de "Ouranos Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 40,000 actions ordinaires de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le six août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(P.G. 12760-58)

Parkdale Delicatessen Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six août 1958, constituant en corporation: Sam Sosna, agent, Gregory Charlap, avocat, tous deux de Montréal, et Max Slapack, avocat, de la ville Côte St-Luc, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de restaurateurs, hôteliers, taverniers et aubergistes, sous le nom de "Parkdale Delicatessen Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 100 actions ordinaires de \$100 chacune et 300 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le six août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(P.G. 12571-58)

Pine Beach Hotel Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du onze août 1958, constituant en corporation: Suzanne Lefebvre, secrétaire, de Verdun, Roland Imbleau, gérant, de Ville Mont-Royal, et Roland A. Diamond, notaire, de Montréal, pour les objets suivants:

Faire affaires comme hôteliers, taverniers, aubergistes et restaurateurs, sous le nom de "Pine Beach Hotel Inc.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 200 actions ordinaires de \$100 chacune et en 200 actions privilégiées de \$100 chacune.

To carry on business as an investment company under the name of "Orford Investment Corporation", with a total capital stock of \$10,000, divided into 10,000 common shares of a par value of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 10104-58)

Ouranos Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of August, 1958, incorporating: Theodosios N. Voulgarides, printer, Elizabeth Evans, secretary, spinster of full age of majority, both of Montreal, and Nicholas Vlahos, advocate, of the town of Mount Royal, for the following purposes:

To carry on generally the business of commercial printing, under the name of "Ouranos Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 40,000 common shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12760-58)

Parkdale Delicatessen Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of August, 1958, incorporating: Sam Sosna, agent, Gregory Charlap, advocate, both of Montreal, and Max Slapack, advocate, of the town of Côte St. Luc, for the following purposes:

To carry on the businesses of restaurant, hotel, tavern and inn keepers, under the name of "Parkdale Delicatessen Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 100 common shares of \$100 each and into 300 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12571-58)

Pine Beach Hotel Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eleventh day of August, 1958, incorporating: Suzanne Lefebvre, secretary, of Verdun, Roland Imbleau, manager, of the Town of Mount-Royal, and Roland A. Diamond, notary, of Montreal, for the following purposes:

To carry on business as hotel, tavern, inn and restaurant keepers, under the name of "Pine Beach Hotel Inc.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 200 common shares of \$100 each and into 200 preferred shares of \$100 each.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le onze août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(P.G. 12526-58)

Products and Services (Montreal) Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du douze août, 1958, constituant en corporation: Jacques Anctil, L.-René Hamelin et Gabriel Lapointe, tous avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de machinerie, outillage matériaux de construction, sous le nom de "Products and Services (Montreal) Inc.", avec un capital total de \$20,000, divisé en 20,000 actions de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le douze août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(P.G. 12820-58)

Quinn's Meat Market Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du sept août 1958, constituant en corporation: Bernard Desjarlais, Albert Ouellette et Roma Cousineau, tous avocats, de Verdun, pour les objets suivants:

Faire affaires comme épiciers-bouchers, sous le nom de "Quinn's Meat Market Inc.", avec un capital total de \$39,000, divisé en 390 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Verdun, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le sept août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(P.G. 12648-58)

Remart Equipment & Supply Company

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatorze août 1958, constituant en corporation: Walter Gingras, commis, Martin Tucci, évaluateur, et Pauline Gingras, fille majeure, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de produits, articles et marchandises fabriquées en tout ou en partie de métal, cuir, caoutchouc, tuile, marbre, bois, papier, nylon, plastique, fourrure, textile, verre et sous-produits d'iceux, sous le nom de "Remart Equipment & Supply Company", avec un capital total de \$15,000, divisé en 150 actions ordinaires de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12526-58)

Products and Services (Montreal) Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twelfth day of August, 1958, incorporating: Jacques Anctil, L.-René Hamelin and Gabriel Lapointe, all attorneys, of Montreal, for the following purposes:

To deal in machinery, equipment and building supplies, under the name of "Products and Services (Montreal) Inc.", with a total capital stock of \$20,000, divided into 20,000 shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twelfth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12820-58)

Quinn's Meat Market Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventh day of August, 1958, incorporating: Bernard Desjarlais, Albert Ouellette et Roma Cousineau, all advocates, of Verdun, for the following purposes:

To carry on business as grocers-butchems, under the name of "Quinn's Meat Market Inc.", with a total capital stock of \$39,000, divided into 390 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Verdun, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12648-58)

Remart Equipment & Supply Company

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth day of August, 1958, incorporating: Walter Gingras, clerk, Martin Tucci, estimator, and Pauline Gingras, secretary, spinster of the full age of majority, all of Montreal, for the following purposes:

To deal in products, articles and merchandise made, in whole or in part, of metal, leather, rubber, tile, marble, wood, paper, nylon, plastic, fur, textiles, glass and by-products of same, under the name of "Remart Equipment & Supply Company", with a total capital stock of \$15,000, divided into 150 common shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12748-58)

River Drive Housing & Land Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du six août 1958, constituant en corporation: Samuel Greenblatt, avocat, Gabriel Glazer, étudiant en droit, et Anne Zifkin, fille majeure, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de terrains, construction et amélioration, sous le nom de "River Drive Housing & Land Corp.", avec un capital total de \$10,000, divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 6555 Côte des Neiges, Suite 220, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le six août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(P.G. 12566-58)

Roxboro Shopping Center Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du premier août 1958, constituant en corporation: Edmond-Jacques Courtois, Raymond Eric Parsons, tous deux de Westmount, et John William Durnford, de Ville Mont-Royal, tous avocats, pour les objets suivants:

Développer, construire, exploiter et administrer des centres d'achat, sous le nom de "Roxboro Shopping Center Corporation", avec un capital-actions divisé en 6,000 actions sans valeur nominale ou au pair, et le montant avec lequel la compagnie commencera ses activités sera de \$30,000.

Le siège social de la compagnie sera à 5757 avenue Decelles, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le premier août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(P.G. 12715-58)

Salamico Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du trente et un juillet 1958, constituant en corporation: Joseph P. Miller, avocat, de Ville LaSalle, Lorraine Lalonde, secrétaire, fille majeure, George Kournikakis, restaurateur, Luc Mercier, avocat, tous trois de Montréal et Mariette Claude, secrétaire, fille majeure, de St-Eustache, pour les objets suivants:

Exercer le négoce ou le commerce comme vendeurs de viandes dans toutes ses spécialités, sous le nom de "Salamico Co. Ltd.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$1 chacune et 3,900 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Saint-Eustache, district judiciaire de Terrebonne.

Daté du bureau du Procureur général, le trente et un juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(A.G. 12748-58)

River Drive Housing & Land Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the sixth day of August, 1958, incorporating: Samuel Greenblatt, advocate, Gabriel Glazer, law student, and Anne Zifkin, secretary, spinster of the full age of majority, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction and improvement company, under the name of River Drive Housing & Land Corp., with a total capital stock of \$10,000, divided into 1,000 common shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 6555 Côte des Neiges, Suite 220, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12566-58)

Roxboro Shopping Center Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the first day of August, 1958, incorporating: Edmond-Jacques Courtois, Raymond Eric Parsons, both of Westmount, and John William Durnford, of the Town of Mount Royal, all advocates, for the following purposes:

To develop, construct, operate and manage shopping centres, under the name of "Roxboro Shopping Center Corporation", with a capital stock divided into 6,000 shares without nominal or par value, and the amount with which the company will commence its operations will be \$30,000.

The head office of the company will be at 5757 Decelles Avenue, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12715-58)

Salamico Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirty-first day of July, 1958, incorporating: Joseph P. Miller, advocate, of Ville LaSalle, Lorraine Lalonde, secretary, spinster, George Kournikakis, restaurateur, Luc Mercier, advocate, all three of Montreal, and Mariette Claude, secretary, spinster, of St-Eustache, for the following purposes:

To carry on the trade or business of meat salesmen in all its branches, under the name of "Salamico Co. Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 1,000 common shares of a par value of \$1 each and into 3,900 preferred shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at Saint-Eustache, judicial district of Terrebonne.

Dated at the office of the Attorney General, this thirty-first day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12738-58)

Scandinavian Distributors Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du premier août, 1958, constituant en corporation: Isidore M. Bobrove, Jack B. Bobrove, Edward H. Bernfeld et Max Bernfeld, conseil en Loi de la Reine, tous avocats, de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de produits, articles et marchandises fabriquées en tout ou en partie de cuir, caoutchouc, métal, bois, papier, nylon, plastique, fourrure, textiles, verre et sous-produits d'iceux, meubles, appareils de radios, outillage électronique, mercerie, animaux, minéraux, pierres précieuses, liqueurs douces, livres et revues, peintures, travaux artistiques, produits alimentaires, chimiques et de beauté, accessoires électriques et de ménage, jouets, produits de la terre, de la mer et de la forêt, sous le nom de "Scandinavian Distributors Ltd.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune et 300 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le premier août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(A.G. 12738-58)

Scandinavian Distributors Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the first day of August, 1958, incorporating: Isidore M. Bobrove, Jack B. Bobrove, Edward H. Bernfeld and Max Bernfeld, Queen's counsel, all advocates, of Montreal, for the following purposes:

To deal in products, articles and merchandise made, in whole or in part of leather, rubber, metal, wood, paper, nylon, plastic, fur, textiles, glass and by-products of same, furniture, radios, electronic equipment, haberdashery, animals, minerals, precious stones, soft drinks, books and periodicals, paintings, works of art, food, chemical and beauty products, electrical and household appliances, toys, land, sea and forest products, under the name of "Scandinavian Distributors Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 100 common shares of a par value of \$100 each and into 300 preferred shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12755-58)

Spade (Quebec) Contractors Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du douze août 1958, constituant en corporation: Marcel Lajeunesse, avocat et solliciteur, de Westmount, Jean-Paul Cardinal, C.R., avocat et solliciteur et Marie-Claire Clément, secrétaire, fille majeure, tous deux de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de constructeurs et entrepreneurs, sous le nom de "Spade (Quebec) Contractors Inc.", avec un capital total de \$1,000 divisé en 1,000 actions ordinaires de \$1 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le douze août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(A.G. 12755-58)

Spade (Quebec) Contractors Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twelfth day of August, 1958, incorporating: Marcel Lajeunesse, barrister and solicitor, of Westmount, Jean-Paul Cardinal, Q.C., barrister and solicitor, and Marie-Claire Clément, secretary, spinster, both of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of builders and contractors, under the name of "Spade (Quebec) Contractors Inc.", with a total capital stock of \$1,000, divided into 1,000 common shares of \$1 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twelfth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 11679-58)

St. Hippolyte Lumber and Builder's Supply Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du onze août 1958, constituant en corporation: Charles Forest, entrepreneur, de St-Vincent-de-Paul, Roland A. Diamond, notaire, de Montréal, et Suzanne Lefebvre, secrétaire, de Verdun, pour les objets suivants:

Exercer l'industrie et le commerce de matériaux de construction; faire affaires comme constructeurs et entrepreneurs généraux en construction, sous le nom de "St. Hippolyte Lumber and

(A.G. 11679-58)

St. Hippolyte Lumber and Builder's Supply Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eleventh day of August, 1958, incorporating: Charles Forest, contractor, of St. Vincent-de-Paul, Roland A. Diamond, notary, of Montreal, and Suzanne Lefebvre, secretary, of Verdun, for the following purposes:

To carry on the business of and deal in building materials; carry on business as builders and general building contractors, under the name of "St. Hippolyte Lumber and Builder's Supply Ltd.",

Builder's Supply Ltd.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 400 actions communes de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le onze août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(P.G. 12615-58)

St. Jerome Investments Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du vingt et un juillet 1958, constituant en corporation: Gerald McCarthy, avocat, Margot Mary Quinn, Denise-Marie Landry et Patricia Gain, secrétaires, filles majeures, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de placements, sous le nom de "St. Jerome Investments Limited", avec un capital total de \$40,000, divisé en 4,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 901 Carré Victoria, chambre 505, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt et un juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(P.G. 12809-58)

St. Martin Development Corp.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du sept août, 1958, constituant en corporation: Samuel Greenblatt, avocat, Basil Danchyshyn, Gabriel Glazer, étudiants en droit, et Anne Zifkin, secrétaire, fille majeure, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie de terrains, construction et amélioration, sous le nom de "St. Martin Development Corp.", avec un capital total de \$10,000, divisé en 1,000 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 1440 rue Towers, chambre 100, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le sept août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

(P.G. 12222-58)

Thrift Realty Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du onze août 1958, constituant en corporation: Daniel Kingstone, avocat, Claire Saxe, secrétaire, fille majeure, et Joseph Nuss, étudiant, tous de Montréal, pour les objets suivants:

Transiger les affaires d'une compagnie d'immeubles, amélioration et développement, sous le nom de "Thrift Realty Ltd.", avec un capital total de \$40,000, divisé en 300 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune et 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune.

with a total capital stock of \$40,000, divided into 400 common shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12615-58)

St. Jerome Investments Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-first day of July, 1958, incorporating: Gerald McCarthy, advocate, Margot, Mary Quinn, Denise-Marie Landry and Patricia Gain, secretaries, spinsters, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of an investment company, under the name of "St. Jerome Investments Limited", with a total capital stock of \$40,000, divided into 4,000 common shares of a par value of \$10 each.

The head office of the company will be at 901 Victoria Square, Room 505, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-first day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12809-58)

St. Martin Development Corp.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the seventh day of August, 1958, incorporating: Samuel Greenblatt, advocate, Basil Danchyshyn, Gabriel Glazer, law students, and Anne Zifkin, secretary, spinster of the full age of majority, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a land, construction and improvement company, under the name of "St. Martin Development Corp.", with a total capital stock of \$10,000, divided into 1,000 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 1440 Towers Street, room 100, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12222-58)

Thrift Realty Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eleventh day of August, 1958, incorporating: Daniel Kingstone, advocate, Claire Saxe, secretary, spinster, and Joseph Nuss, student, all of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of a real estate, improvement and development company, under the name of "Thrift Realty Ltd.", with a total capital stock of \$40,000, divided into 300 preferred shares of a par value of \$100 each and into 100 common shares of a par value of \$100 each.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le onze août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605 P. FRENETTE.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605-o Acting Deputy Attorney General.

Lettres patentes supplémentaires

(P.G. 12348-58)

Bernard Construction Equipement Limitée
Bernard Construction Equipment Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du sept août 1958, à la compagnie "Bernard Construction Ltée", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 29 décembre 1948, et par lettres patentes supplémentaires en date du 31 janvier 1951, a) changeant son nom en celui de "Bernard Construction Equipement Limitée — Bernard Construction Equipment Limited"; b) étendant ses pouvoirs; c) augmentant son capital, le capital-actions additionnel étant divisé en 1,600 actions privilégiées de \$50 chacune, et le montant avec lequel ladite compagnie continuera ses opérations étant fixé à \$10,900.

Daté du bureau du Procureur général, le sept août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

Supplementary Letters Patent

(A.G. 12348-58)

Bernard Construction Equipement Limitée
Bernard Construction Equipment Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the seventh day of August 1958, to the company "Bernard Construction Ltée", constituted as a corporation under said Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent dated December 29, 1948, and by supplementary letters patent dated January 31, 1951, a) changing its name to that of "Bernard Construction Equipement Limitée — Bernard Construction Equipment Limited"; b) extending its powers; c) increasing its capital, the additional share capital being divided into 1,600 preferred shares of \$50 each and the amount with which the said company shall continue its operations being fixed at \$10,900.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12514-58)

René T. Leclerc Co.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du onze août 1958, à la compagnie "René T. Leclerc Limitée", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 27 juillet 1956, a) changeant son nom en celui de "René T. Leclerc Co."; b) modifiant les dispositions de ses lettres patentes originaires en ce qui concerne le transfert des actions.

Daté du bureau du Procureur général, le onze août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(A.G. 12514-58)

René T. Leclerc Co.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the eleventh day of August 1958, to the company "René T. Leclerc Limitée", constituted as a corporation under said Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent dated July 27, 1956, a) changing its name to that of "René T. Leclerc Co."; b) modifying the provisions of its original letters patent with respect to the transferring of shares.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12840-58)

R. L. Polk & Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du trente et un juillet 1958, à la compagnie "Annuaire Marcotte Ltée", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 3 février 1955, changeant son nom en celui de "R. L. Polk & Co. Ltd."

Daté du bureau du Procureur général, le trente et un juillet 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(A.G. 12840-58)

R. L. Polk & Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated July thirty-first, 1958, to the company "Annuaire Marcotte Ltée", incorporated under the said Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent of February 3, 1955, changing its name into that of "R. L. Polk & Co. Ltd."

Dated at the office of the Attorney General, this thirty-first day of July, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(P.G. 12134-58)

St. Hubert Departmental Store Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du sept août 1958, à la compagnie "M. & W. Cloaks Ltd.", constituée en corporation en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, sous le nom originaire de "Maison Walters Inc.", par lettres patentes du 11 février 1937, et par lettres patentes supplémentaires en date du 10 février 1942, et par de nouvelles lettres patentes supplémentaires en date du 7 février 1946, changeant ledit nom originaire en celui de "M. & W. Cloaks Ltd.", changeant de nouveau son nom en celui de "St. Hubert Departmental Store Ltd."

Daté du bureau du Procureur général, le sept août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(P.G. 11323-58)

SaRo Metal Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du six août 1958, à la compagnie "Les Produits Métalliques SaRo, Inc. — The SaRo Metal Products, Inc.", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 23 octobre 1945, et par lettres patentes supplémentaires en date du 27 mars 1953, a) changeant son nom en celui de "SaRo Metal Inc."; b) convertissant ses 4,000 actions ordinaires de \$10 chacune en 4,000 actions privilégiées de \$10 chacune; c) augmentant son capital de \$40,000 à \$50,000, le capital-actions additionnel étant divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune.

Daté du bureau du Procureur général, le six août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(P.G. 12551-58)

Shop & Save (Dudemaine) Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du quatorze août 1958, à la compagnie "Shop & Save (Val Royal) Ltd.", constituée en corporation en vertu de ladite première partie de la Loi des compagnies de Québec, par lettres patentes du 14 juin 1958, changeant son nom en celui de "Shop & Save (Dudemaine) Ltd."

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(P.G. 12814-58)

Tanguay Automobiles Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes supplémentaires, en date du onze août 1958, à la compagnie "Tanguay Automobiles Inc.", étendant ses pouvoirs.

Daté du bureau du Procureur général, le onze août 1958.

L'Assistant-procureur général suppléant,
48605-o P. FRENETTE.

(A.G. 12134-58)

St. Hubert Departmental Store Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the seventh day of August, 1958, to the company "M. & W. Cloaks Ltd.", constituted as a corporation under Part I of the Quebec Companies' Act, under the original name of "Maison Walters Inc.", by letters patent dated February 11, 1937, and by supplementary letters patent dated February 10, 1942, and by additional supplementary letters patent dated February 7, 1946, changing the said original name to that of "M. & W. Cloaks Ltd.", changing its name once again to that of "St. Hubert Departmental Store Ltd."

Dated at the office of the Attorney General, the seventh day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 11323-58)

SaRo Metal Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated the sixth day of August, 1958, to the company "Les Produits Métalliques SaRo, Inc. — The SaRo Metal Products, Inc.", constituted as a corporation under said Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent dated October 23, 1945, and by supplementary letters patent dated March 27, 1953, a) changing its name to that of "SaRo Metal Inc."; b) converting its 4,000 common shares of \$10 each into 4,000 preferred shares of \$10 each; c) increasing its capital from the sum of \$40,000 to \$50,000, the additional share capital being divided into 1,000 common shares of \$10 each.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12551-58)

Shop & Save (Dudemaine) Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated August fourteenth, 1958, to the company "Shop & Save (Val Royal) Ltd.", incorporated under the said Part I of the Quebec Companies' Act, by letters patent of June 14, 1958, changing its name into that of "Shop & Save (Dudemaine) Ltd."

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

(A.G. 12814-58)

Tanguay Automobiles Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, dated August eleventh 1958, to the company "Tanguay Automobiles Inc.", extending its powers.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of August, 1958.

P. FRENETTE,
48605 Acting Deputy Attorney General.

Action en séparation de biens

Province de Québec, district de Montréal, Cour Supérieure, N° 448821. Dame Marie Aimée Cécile Légaré, épouse d'Albert Maurice Vigeant, tous deux de la cité de Montréal a intenté une action en séparation de biens contre son mari.

Montréal, 27 août 1958.

Le Procureur de la demanderesse,
48608 DAVID L. CAHANA.

Action for separation as to property

Province of Quebec, district of Montreal, Superior Court, No. 448821. Dame Marie Aimée Cécile Légaré, wife of Albert Maurice Vigeant, both of the city of Montreal, has sued her husband in separation as to property.

Montreal, August 27th, 1958.

DAVID L. CAHANA,
48608-o Attorney for the plaintiff.

Arrêté en Conseil

ARRÊTÉ EN CONSEIL CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Número 956

Québec, le 18 septembre 1958.

Présent: Le lieutenant-gouverneur en conseil.

CONCERNANT l'arrêté en conseil numéro 90, de janvier 1958, relativement à la soustraction au jalonnement de certains terrains dans les districts électoraux de Beauce et de Frontenac.

ATTENDU qu'en vertu de l'arrêté en conseil numéro 90, de janvier 1958, les terrains décrits dans ledit arrêté en conseil et situés dans les districts électoraux de Beauce et de Frontenac ont été déclarés réservés et soustraits au jalonnement et au piquetage en claims miniers, à l'exception des terrains couverts par des claims miniers déjà jalonnés;

ATTENDU QUE le règlement ainsi édicté par ledit arrêté en conseil a été publié dans la *Gazette officielle de Québec*, le 1er février 1958;

ATTENDU qu'il y a lieu de corriger ledit arrêté en conseil en y faisant disparaître l'exception qu'il contient visant les terrains couverts par des claims miniers déjà jalonnés.

IL EST ORDONNÉ en conséquence, sur la proposition de l'honorable Premier Ministre:

1° QUE l'arrêté en conseil numéro 90, de janvier 1958, soit modifié en y retranchant, dans le dernier alinéa du paragraphe I du règlement les mots "à l'exception des terrains couverts par des claims miniers présentement jalonnés";

2° QUE, sous l'autorité de l'article 227 de la Loi des mines, (Statuts refondus 1941, chapitre 196) le règlement suivant soit adopté:

"Que tous les terrains décrits dans ledit arrêté en conseil, tel que publié dans la *Gazette officielle de Québec* du 1er février 1958, soient réservés et soustraits au jalonnement et au piquetage en claims miniers, sans aucune exception;"

3° QUE le règlement mentionné au paragraphe précédent soit publié dans la *Gazette officielle de Québec* et qu'il ait force de loi à compter de la date de cette publication.

L. DÉSILETS,
48605-o Greffier du Conseil Exécutif.

Order in Council

ORDER IN COUNCIL EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 956

Quebec, September 18, 1958.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

CONCERNING order in council number 90, of January 1958, respecting the withdrawal from staking of certain lands in the electoral districts of Beauce and Frontenac.

WHEREAS in accordance with order in council number 90, of January 1958, the lands described in said order in council and situated in the electoral districts of Beauce and Frontenac have been declared reserved and withdrawn from the staking and pegging out of mining claims, save and except those lands already covered by mining claims now staked;

WHEREAS the regulation thus enacted by the said order in council was published in the *Quebec Official Gazette* on February 1st, 1958;

WHEREAS it has been deemed advisable to amend said order in council by removing the exception contained therein respecting the lands covered by mining claims staked-out;

IT IS THEREFORE ORDAINED, upon the recommendation of the Honourable the Prime Minister:

1. THAT order in council number 90, of January 1958, be amended by striking out, in the last sub-paragraph of paragraph I of the regulation, the words "with the exception of those lands already covered by mining claims now staked";

2. THAT, under the authority of section 227 of the Mining Act, (Revised Statutes 1941, chapter 196), the following regulation be adopted:

"That all those lands described in said order in council, as published in the *Quebec Official Gazette* of February 1st, 1958, be reserved and withdrawn from the staking and pegging out of mining claims, without any exception whatsoever."

3. THAT the regulation mentioned in the preceding paragraph be published in the *Quebec Official Gazette* and become law from and after the date of this publication.

L. DÉSILETS,
48605-o Clerk of the Executive Council.

Avis divers

(P.G. 11482-55)

THE ST. LAWRENCE YATCH COMPANY

Une augmentation dans le bureau de direction de la compagnie ci-dessus nommée, de huit à neuf.

Miscellaneous Notices

(A.G. 11482-55)

THE ST. LAWRENCE YATCH COMPANY

Increase in the directorate of the above named company from eight to nine.

"Article 1 — La conduite générale et le contrôle des affaires de cette corporation sera exécutée par un bureau de neuf directeurs qui seront élus par les actionnaires de la corporation et ceux-ci continueront leur terme d'office jusqu'à ce que leurs successeurs soient élus. Quatre directeurs formeront quorum pour l'administration des affaires."

Certifiée vraie copie de l'article 1 des règlements de The St. Lawrence Yatch Company.

Le Secrétaire-trésorier,
H. J. L. BOTTERELL.
48609

"Section 1 — The general conduct and control of the business of this corporation shall be vested in a board of nine directors who shall be elected by the shareholders of the corporation, and shall continue in office until their successors shall have been elected. Four directors shall constitute a quorum for the transaction of business."

Certified to be a true copy of section 1 of the by-laws of The St. Lawrence Yatch Company.

H. J. L. BOTTERELL,
Secretary-Treasurer.
48609-o

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

(Loi des syndicats professionnels)

Avis est donné que, le vingt mai 1958, l'honorable Secrétaire de la province a autorisé le changement de nom du "Syndicat National des Travailleurs en Plastique de Shawinigan Falls", dont la formation a été autorisée le 25 février 1948, avec siège social à Shawinigan, district judiciaire des Trois-Rivières, en celui de "Syndicat National des Travailleurs en Plastique de Shawinigan Inc.", et ce, conformément aux dispositions de l'article 7 de la Loi des syndicats professionnels, S.R.Q., 1941, chapitre 162.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le vingt-deux mai 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,
JEAN BRUCHÉSI.
48612-o

(P.G. 12386-58)

PAMEL HOLDINGS LIMITED

Règlement N° XXIII

étant un règlement qui augmente le nombre des directeurs de la compagnie de trois (3) à quatre (4)

Qu'il soit décrété et il est, par les présentes, décrété comme le règlement N° XXIII de "Pamel Holdings Limited", (ici nommée la "Compagnie") ce qui suit:

1. Que le nombre des directeurs de la compagnie soit et il est, par les présentes, augmenté de trois (3) à quatre (4) de manière que le bureau de direction soit dorénavant composé de quatre (4) directeurs.

2. Tous règlements, résolutions et procédures antérieures de la compagnie, incompatibles à icelui sont, par les présentes, amendés, modifiés et révisés de manière à donner effet à ce règlement.

Vraie copie certifiée du règlement N° XXIII de "Pamel Holdings Limited", adopté par les directeurs à une assemblée tenue le 3e jour de juillet 1958, et confirmé à l'unanimité à une assemblée générale spéciale des actionnaires tenue le même jour.

(Sceau) Le Secrétaire,
DENISE M. LANDRY.
48631

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

(Loi des syndicats professionnels)

Avis est donné que l'honorable Secrétaire de la province a, le vingt-sept août 1958, autorisé le changement de nom du "Syndicat National des Travailleurs de la Pulpe et du Papier de Kénogami" en celui de "Le Syndicat National des Travailleurs de la Pulpe et du Papier de Kénogami",

NOTICE OF CHANGE OF NAME

(Professional Syndicates' Act)

Notice is hereby given that, on May twentieth, 1958, the Honourable the Provincial Secretary, has authorized the change of name from "Syndicat National des Travailleurs en Plastique de Shawinigan Falls", the formation of which was authorized on February 25, 1948, with head office at Shawinigan, judicial district of Trois-Rivières, into that of "Syndicat National des Travailleurs en Plastique de Shawinigan Inc.", and such, pursuant to the provisions of section 7 of the Professional Syndicates' Act, R.S.Q., 1941, chapter 162.

Given at the office of the Provincial Secretary, on May twenty-second, 1958.

JEAN BRUCHÉSI,
Under Secretary of the Province.
48612

(A.G. 12386-58)

PAMEL HOLDINGS LIMITED

By-Law No. XXIII

being a by-law increasing the number of directors of the company from three (3) to four (4)

Be it enacted and it is hereby enacted as by-law No. XXIII of "Pamel Holdings Limited", (herein called the "Company") as follows:

1. The number of directors of the company be and the same is hereby increased from three (3) to four (4) so that the board of directors shall hereafter be composed of four (4) directors.

2. All prior by-laws, resolutions and proceedings of the company inconsistent herewith are hereby amended, modified and revised in order to give effect to this By-Law.

Certified true copy of By-Law No. XXIII of "Pamel Holdings Limited", adopted by the Directors at a meeting held on the 3rd day of July, 1958, and unanimously confirmed at a special general meeting of the shareholders held on the same day.

(Seal) DENISE M. LANDRY,
Secretary.
48631-o

NOTICE OF CHANGE OF NAME

(Professional Syndicates Act)

Notice is hereby given that the Honourable, the Provincial Secretary has, on August twenty-seventh, 1958, authorized the change of name of the "Syndicat National des Travailleurs de la Pulpe et du Papier de Kénogami", into that of "Le Syndicat National des Travailleurs de la

Incorporé", et ce, conformément aux dispositions des articles 7 et suivants de la Loi des syndicats professionnels, S.R.Q. 1941, chapitre 162. La formation dudit syndicat professionnel, sous le nom originaire de "Syndicat National Catholique de la Pulpe et du Papier de Kénogami", a été autorisée le 15 juillet 1937.

Donné au bureau du Secrétaire de la province le trois septembre 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,
48632-o JEAN BRUCHÉSI.

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "La Caisse Populaire de St-Paul l'Ermite", en date du 7 septembre 1958, dont le siège social est situé à St-Paul l'Ermite, comté de L'Assomption, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétaire de la province le quinze septembre 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,
48633-o JEAN BRUCHÉSI.

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "Le Syndicat Coopératif des Producteurs de Sucre et Sirop d'Érable de Notre-Dame", en date du 4 septembre 1958, dont le siège social est situé en la paroisse de Notre-Dame-de-la-Guadeloupe, comté de Frontenac, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétaire de la province le huit septembre 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,
48634-o JEAN BRUCHÉSI.

Avis est par les présentes donné par les sous-signés que le lieutenant-gouverneur en conseil a adopté, en date du 27 août 1958, un arrêté en conseil à l'effet de changer le nom de la Municipalité du canton de Chesham en celui de "Municipalité de Notre-Dame des Bois", comté de Frontenac.

Conformément aux dispositions de l'article 48 du Code municipal, ce changement de nom entre en vigueur à compter de la publication du présent avis dans la *Gazette officielle de Québec*.

Notre-Dame des Bois, 11 septembre 1958.

Le Maire,
JOSEPH LAMBERT.
Le Secrétaire-trésorier,
48642-o ROMÉO SOUCY.

WATERLOO INDUSTRIAL DEVELOPMENT
COMPANY LIMITED

Avis est, par les présentes donné, que par le règlement spécial numéro 4, décrété par les directeurs de la compagnie précitée, le dix-neuvième jour de mars mil neuf cent cinquante-six, la compagnie a été autorisée à disposer de ses biens, à distribuer son actif au prorata entre ses actionnaires et à procéder à sa dissolution par voie de procédures d'abandon de charge, en vertu de l'article 26 de la Loi des compagnies et que la compagnie commencera à distribuer son actif, quinze (15) jours après la publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*.

Waterloo, le 11 septembre 1958.
(Sceau) Le Secrétaire-trésorier,
48643-o GILLES DUPUIS.

Pulpe et du Papier de Kénogami, Incorporé", and such pursuant to the provisions of section 7 and following of the Professional Syndicates Act, R.S.Q. 1941, chapter 162. The formation of the said professional syndicate, under the original name of "Syndicat National Catholique de la Pulpe et du Papier de Kénogami", was authorized on July 15, 1937.

Given at the office of the Provincial Secretary on September third, 1958.

JEAN BRUCHÉSI,
48632 Under Secretary of the Province.

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "La Caisse Populaire de St-Paul l'Ermite" under date of September 7, 1958, whereof the head office is at St-Paul l'Ermite, county of L'Assomption, and that the said document has been filed in the archives of the Department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this fifteenth day of September, 1958.

JEAN BRUCHÉSI,
48633 Under Secretary of the Province.

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "Le Syndicat Coopératif des Producteurs de Sucre et Sirop d'Érable de Notre-Dame", under date of September 4, 1958, whereof the head office is in the parish of Notre-Dame-de-la-Guadeloupe, county of Frontenac, and that the said document has been filed in the archives of the Department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this eighth day of September 1958.

JEAN BRUCHÉSI,
48634 Under Secretary of the Province.

Notice is hereby given by the undersigned that the Lieutenant-Governor in Council has adopted, under date of August 27, 1958, an Order in Council in order to change the name of the Municipality of the township of Chesham to that of "Municipality of Notre-Dame des Bois", county of Frontenac.

In accordance with the provisions of article 48 of the Municipal Code, this change of name shall come into force as from the publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*.

Notre-Dame des Bois, September 11, 1958.

JOSEPH LAMBERT,
Mayor.
ROMÉO SOUCY,
48642 Secretary-Treasurer.

WATERLOO INDUSTRIAL DEVELOPMENT
COMPANY LIMITED

Notice is hereby given that by special by-law number 4, enacted by the directors of the above Company on the nineteenth day of March nineteen hundred and fifty-six, the company has been authorized to dispose of its property, distribute its assets rateably among its shareholders and to proceed to dissolution by way of surrender of charter proceedings under section 26 of the Companies' Act, and that the company will start distributing its assets fifteen (15) days after publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*.

Waterloo, September 11, 1958.
(Seal) GILLES DUPUIS,
48643-o Secretary-Treasurer.

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "Le Syndicat Coopératif des Producteurs de Sucre et Sirop d'Érable de Ste-Marie", en date du 4 septembre 1958, dont le siège social est situé à Sainte-Marie, comté de Beauce, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le dix-sept septembre 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,
48653-o JEAN BRUCHESI.

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "Le Syndicat Coopératif des Producteurs de Sucre et Sirop d'Érable de Ste-Marie", under date of September 4, 1958, whereof the head office is at Sainte Marie, county of Beauce, and that the said document has been filed in the archives of the Department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this seventeenth day September, 1958.

JEAN BRUCHESI,
48653 Under Secretary of the Province.

Bills, Assemblée législative

AVIS DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

Concernant les bills privés qui seront présentés pendant la prochaine session.

Aux termes du règlement, les bills privés devront être déposés avant le 29 octobre 1958 et présentés avant le 10 décembre 1958, les pétitions introductives de bills privés devront être présentées avant le 29 novembre 1958 et reçues avant le 4 décembre 1958, et les rapports de comités élus chargés de l'examen des bills privés devront être reçus avant le 24 décembre 1958.

Québec, 3 septembre 1958.

Le Greffier de l'Assemblée législative,
48527-36-11-o ANTOINE LEMIEUX.

Bills, Legislative Assembly

NOTICE OF LEGISLATIVE ASSEMBLY

Concerning private bills which shall be introduced during the coming Session.

According to standing orders, private bills shall be deposited before October 29th, 1958 and introduced before December 10th, 1958, petitions for private bills shall be presented prior to November 29th, 1958 and received prior to December 4th, 1958, and reports from elected committees charged with the examining of private bills must be received before December 24th, 1958.

Quebec, September 3, 1958.

ANTOINE LEMIEUX,
48527-36-11-o Clerk of the Legislative Assembly.

Chartes — Abandon de

AVIS

Conformément aux dispositions de la Loi des compagnies de Québec, la compagnie "Maison Irène Inc.", donne, par les présentes, avis qu'elle demandera la permission d'abandonner sa charte et la fixation d'une date à compter de laquelle la compagnie sera dissoute.

Montréal, le 10 septembre 1958.

MAISON IRÈNE INC.,
Le Secrétaire,
SARAH KOHN.
Crestohl Tinkoff Seal & Crestohl,
Avocats. 48610-o

District de Montréal

ELDÉE CONSTRUCTION INC.

Au Procureur Général de la Province de Québec;

Prenez avis par les présentes que "Eldée Construction Inc." corporation ayant son siège principal d'affaires au N° 2969 rue Fleury Est à Montréal abandonnera sa charte le dix-sept mars 1958. "Eldée Construction Inc." n'a aucun créancier.

Signé à Montréal, le 4 mars 1958.

Le Secrétaire,
48611-o ANDRÉ DUCHARME.

Charters — Surrender of

NOTICE

Under the provisions of the Quebec Companies' Act, "Maison Irène Inc.", hereby gives notice that it will make application for the acceptance of the surrender of its charter, and to fix a date upon and from which the company shall be dissolved.

Montreal, September 10, 1958.

MAISON IRÈNE INC.,
SARAH KOHN,
Secretary.
Crestohl Tinkoff Seal & Crestohl,
Attorneys. 48610-o

District of Montreal

ELDÉE CONSTRUCTION INC.

To the Attorney General of the Province of Quebec;

Notice is hereby given that "Eldée Construction Inc.", corporation having its head office at No. 2969 Fleury East St. in Montreal will apply for leave to surrender its charter from and after the 17th of March, 1958. "Eldée Construction Inc." has no creditor.

Signed at Montreal, the 4th of March 1958.

ANDRÉ DUCHARME,
Secretary.

Compagnies autorisées à faire des affaires

Companies Licensed to do Business

(Sec. P. 424-58)

Avis est, par les présentes, donné que "J. W. McAllister Co. of Canada Ltd.", une compagnie à fonds social étrangère dûment constituée en corporation par un mémoire d'association en vertu de la Loi des compagnies de la Colombie Britannique a été autorisée à exercer son commerce dans la province de Québec, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies à fonds social étrangères, S.R.Q. 1941, chapitre 279.

Le bureau principal de ladite compagnie dans la province sera établi à chambre 505, édifice de la Banque du Canada, 901 Carré Victoria, en les cité et district judiciaire de Montréal.

Son agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures exercées contre elle, est M. Gerald McCarthy, de ladite cité de Montréal.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, ce 17e jour de septembre 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,
48605 JEAN BRUCHÉSI.

(P. Sec. 424-58)

Notice is hereby given that "J. W. McAllister Co. of Canada Ltd.", an extra-provincial company duly incorporated by a memorandum of association in virtue of the British Columbia Companies' Act, has been licensed to carry on business in the Province of Quebec, pursuant to the provisions of the Extra-Provincial Companies' Act, R.S.Q., 1941, chapter 279.

The principal office of the said company in the Province is to be established at Room 505, Bank of Canada Building, 901 Victoria Square, in the city and judicial district of Montreal.

Its chief agent for the purpose of receiving services in proceedings against it is Mr. Gerald McCarthy, of the said city of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 17th day of September, 1958.

JEAN BRUCHÉSI,
48605-o Under Secretary of the Province.

(Sec. P. 446-58)

Avis est, par les présentes, donné que "Skidmore & Mason, Inc.", une compagnie à fonds social étrangère constituée en vertu d'un certificat de constitution en corporation sous "Stock Corporation Law of the State of New York, U.S.A." a été autorisée à exercer son commerce dans la province de Québec, conformément aux dispositions de la Loi des compagnies à fonds social étrangères, S.R.Q. 1941, chapitre 279.

Le bureau principal de ladite compagnie dans la province sera à 215 ouest, rue St-Jacques, en les cité et district judiciaire de Montréal.

Son agent principal, aux fins de recevoir les assignations dans les procédures exercées contre elle, est M. Bruce Forbes, à l'adresse donnée ci-dessus.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, ce 17e jour de septembre 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,
48605 JEAN BRUCHÉSI.

(P. Sec. 446-58)

Notice is hereby given that "Skidmore & Mason, Inc.", an extra-provincial company duly incorporated in virtue of Certificate of Incorporation under Stock Corporation Law of the State of New York, U.S.A., has been licensed to carry on business in the Province of Quebec, pursuant to the provisions of the Extra-Provincial Companies' Act, R.S.Q. 1941, chapter 279.

The principal office of the said company in the Province is to be established at 215 St. James Street, West, in the city and judicial district of Montreal.

Its chief agent for the purpose of receiving services in proceeding against it is Mr. Bruce Forbes, of the above given address.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 17th day of September, 1958.

JEAN BRUCHÉSI,
48605-o Under Secretary of the Province.

Curatelle publique

Public Curatorship

Canada — Province de Québec

Canada — Province of Quebec

District d'Abitibi

District of Abitibi

Succession vacante de Arthur Boissonnault en son vivant de Cadillac (Abitibi), Qué.

Vacant Estate of Arthur Boissonnault in his lifetime of Cadillac (Abitibi) Qué.

Le soussigné donne avis que cette succession a été déclarée vacante en vertu d'un jugement rendu le 12 octobre 1956 par un juge de la Cour supérieure siégeant à Amos dans le district d'Abitibi que, sous l'autorité de la Loi de la curatelle publique (9 Geo. VI, c. 62), il est curateur d'office à cette succession, et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

The undersigned gives notice that the said estate has been declared vacant in virtue of a judgment rendered on October 12, 1956, by a judge of the Superior Court sitting at Amos, in the district of Abitibi, that he is, under the authority of the Public Curatorship Act (9 Geo. VI, ch. 62), curator ex-officio to the said estate, and that he will receive, at the address given below, the payment of all debts owing to the said estate and proof of all claims against it.

Le curateur public.
187, rue Sainte-Catherine (Ouest),
Montréal 18. 48617-o

The Public Curator.
187 Saint Catherine (West)
Montreal 18. 48617

Demande à la Législature

Avis public est par les présentes donné que Michael Judah Katz, étudiant, des cité et district de Montréal, demandera à la Législature de la Province de Québec, à sa prochaine session, l'adoption d'un bill changeant son nom de famille de "Katz" en "Kates".

Montréal, le 3 septembre, 1958.

Le Procureur du requérant,
48623-38-4-o REUBEN RESIN.

Application to Legislature

Public notice is hereby given that Michael Judah Katz, student, of the city and district of Montreal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for the adoption of an act changing his surname of "Katz" to that of "Kates".

Montreal, September 3, 1958.

REUBEN RESIN,
48623-38-4-o Attorney for applicant.

Département de l'Instruction Publique

N° 823-58.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de la paroisse de St-Raymond, dans le comté de Portneuf, les lots 342 et 417 du rang III, du cadastre officiel de la paroisse de St-Raymond, pour les annexer à la municipalité scolaire de la ville de St-Raymond, dans le même comté.

Québec, le 8 septembre 1958.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
48569-37-2-o O. J. DÉSALNIERS.

Department of Education

No. 823-58.

Application is made to detach from the school municipality of the parish of St-Raymond, in the county of Portneuf, lots 342 and 417 of range III, of the official cadaster of the parish of St-Raymond, to annex them to the school municipality of the town of St-Raymond, in the same county.

Quebec, September 8, 1958.

O. J. DÉSALNIERS,
48569-37-2 Superintendent of Education.

N° 578-57.

Demande est faite d'ériger en municipalité scolaire distincte, sous le nom de "la municipalité scolaire de Mattawin, dans le comté de Laviolette" le territoire ci-dessous décrit, savoir: toute cette partie de la seigneurie de Batiscan bornée au sud-ouest par la limite de la municipalité de St-Roch de Mékinac; au nord-est par la limite sud-ouest du canton Mékinac; au sud-ouest par la limite sud-ouest de la seigneurie Batiscan et nord-d'ouest par la limite actuel de la municipalité scolaire de Carignan.

Québec, le 5 septembre 1958.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
48570-37-2-o O. J. DÉSALNIERS.

No. 578-57.

Application is made to erect into a separate school municipality under the name of "school municipality of Mattawin, in the county of Laviolette", the territory below described, to wit; all that part of the Batiscan Seigniorie bounded on the southwest by the limits of the municipality of St-Roch de Mékinac; on the northeast, by the limits southwest of the Mékinac township; on the south-west, by the limits southwest of the Batiscan Seigniorie and on the northwest by the present limits of the school municipality of Carignan.

Quebec, September 5, 1958.

O. J. DÉSALNIERS,
48570-37-2 Superintendent of Education.

N° 174-58.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de St-Gabriel-de-Brandon dans le comté de Berthier, le lot 905 du cadastre officiel de St-Didace, pour l'annexer à la municipalité scolaire de Mandeville dans le même comté.

Québec, le 8 septembre 1958.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
48588-37-2-o O. J. DÉSALNIERS.

No. 174-58.

Application is made to detach from the School municipality of St. Gabriel-de-Brandon in the county of Berthier, lot 905 of the official cadastre of St. Didace, in order that it be annexed to the School municipality of Mandeville in the same county.

Quebec, September 8, 1958.

O. J. DÉSALNIERS,
48588-37-2 Superintendent of Education.

N° 222-57.

Il a plu au Lieutenant-gouverneur en conseil, par arrêté ministériel en date du 27 août 1958, de détacher de la municipalité scolaire de la paroisse de Sacré-Cœur de Jésus, dans le comté de Beauce, le territoire ci-dessous décrit pour l'annexer à la municipalité scolaire de Sacré-Cœur de Jésus village, dans le même comté. Ce territoire comprend les lots suivants tous inclusivement du cadastre officiel de Sacré-Cœur de Jésus paroisse, dans le comté de Beauce, savoir: 14-A, 14-B, 14-C, 14-D, 15-A, 15-B, 15-C, 15-D, 15-E, 15-F, 16-A, 16-B, 16-C, 16-D, 17-A, 17-B, 17-C, 17-D, 17-E, 17-F, 17-G, 17-H, 17-I, 18-A, 18-B, 18-C, 18-D, 19-A du cadastre officiel du rang IV du canton de Broughton, comté de

No. 222-57.

The Lieutenant-Governor in Council has been pleased, by Order in Council dated August 27, 1958, to detach from the school municipality of the parish of Sacré-Cœur de Jésus, in the county of Beauce, the territory hereinunder described in order that it be annexed to the school municipality of Sacré-Cœur de Jésus village, in the same county. This territory comprises the following lots, all inclusive of the official cadastre of Sacré-Cœur de Jésus parish, in the county of Beauce, to wit: 14-A, 14-B, 14-C, 14-D, 15-A, 15-B, 15-C, 15-D, 15-E, 15-F, 16-A, 16-B, 16-C, 16-D, 17-A, 17-B, 17-C, 17-D, 17-E, 17-F, 17-G, 17-H, 17-I, 18-A, 18-B, 18-C, 18-D, 19-A of the official cadastre of range IV of the

Beauce, et les lots 15-A, 15-B, 15-C, 15-D, 16-A, 16-B, 16-C, 16-D, 17-A, 17-E, 17-F, 17-B, 18-C, 17-D, 18-A, 18-B, 18-C, 18-D, les 13 arpents nord-est des lots 19-A, 19-B du cadastre du rang V du canton de Broughton, comté de Beauce.

Ce changement prendra effet au 1er juillet 1959.

Québec, le 12 septembre 1958.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
48619-o O. J. DÉSALNIERS.

N° 668-58.

Demande est faite d'annexer le territoire actuel de la municipalité scolaire de Notre-Dame-de-Bonsecours, dans le comté de Rouville, à celui de la municipalité scolaire du village de Richelieu, dans le même comté.

Québec, le 11 septembre 1958.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
48620-38-2-o O. J. DÉSALNIERS.

N° 650-58.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Grantham-Ouest Canton, dans le comté de Drummond, le territoire ci-dessous décrit pour l'annexer à la municipalité scolaire de la cité de Drummondville, même comté.

"Partant d'un point de la ligne nord-est du chemin du 4e rang du Canton de Grantham, situé au centre de la Rivière Noire, et se dirigeant vers le nord-ouest, en suivant ladite ligne, sur une longueur de dix mille neuf cent vingt-deux pieds (10,922') jusqu'à la voie Sir Wilfrid Laurier; puis vers le nord-est et vers l'est, en suivant la ligne sud-est de ladite voie Sir Wilfrid Laurier, jusqu'à la rive ouest de la Rivière St-François; puis, vers le sud, en suivant ladite rive, jusqu'au centre de la Rivière Noire, puis, enfin vers le sud-ouest, en suivant le centre de ladite Rivière Noire, jusqu'à la ligne nord-est dudit chemin du 4e rang, au point de départ."

Québec, le 11 septembre 1958.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
48621-38-2-o O. J. DÉSALNIERS.

N° 742-58.

Demande est faite de changer le nom de la municipalité scolaire de Haut St-Martin, dans le comté de Laval en celui de "La municipalité scolaire de St-François, dans le comté de Laval".

Québec, le 11 septembre 1958.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
48622-38-2-o O. J. DÉSALNIERS.

N° 913-58

Demande est faite d'annexer le territoire actuel de la municipalité scolaire de St-Michel de Mistassini, dans le comté de Roberval, à celui de la municipalité scolaire du village de Mistassini, même comté.

Québec, le 16 septembre 1958.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
48637-38-2-o O. J. DÉSALNIERS.

township of Broughton, county of Beauce, and lots 15-A, 15-B, 15-C, 15-D, 16-A, 16-B, 16-C, 16-D, 17-A, 17-E, 17-F, 17-B, 18-C, 17-D, 18-A, 18-B, 18-C, 18-D, the northeasterly 13 arpents of lots 19-A, 19-B of the cadastre of range V of the township of Broughton, county of Beauce.

This change shall take effect on July 1st, 1959.

Quebec, September 12, 1958.

O. J. DÉSALNIERS,
48619 Superintendent of Education.

No. 668-58.

Application is made to annex the present territory of the school municipality of Notre-Dame-de-Bonsecours, in the county of Rouville, to that of the school municipality of the village of Richelieu, in the same county.

Quebec, September 11, 1958.

O. J. DÉSALNIERS,
48620-38-2 Superintendent of Education.

No. 650-58.

Application is made to detach from the school municipality of Grantham-West township, in the county of Drummond, the territory herebelow described to annex it to the school municipality of the city of Drummondville, same county.

"Starting from a point of the northeast line of the 4th range road of the township of Grantham, situated in the center of the Black River and going in a northwesterly direction, by following the said line, on a length of ten thousand nine hundred and twenty-two feet (10,922') as far as the Sir Wilfrid Laurier highway; thence on the northeast and towards the east, by following the southeast line of the said Sir Wilfrid Laurier highway, as far as the west bank of the St. Francis River; thence, on the south, by following the said bank, as far as the center of the Black River, then, finally on the southwest, by following the center of the said Black River, as far as the northeast line of the said road of the 4th range, to the starting point."

Quebec, September 11, 1958.

O. J. DÉSALNIERS,
48621-38-2 Superintendent of Education.

No. 742-58.

Application is made to change the name of the school municipality of Haut St-Martin, in the county of Laval, into that of "The school municipality of St. Francis, in the county of Laval".

Quebec, September 11, 1958.

O. J. DÉSALNIERS,
48622-38-2 Superintendent of Education.

No. 913-58

Application is made to annex the present territory of the school municipality of St-Michel de Mistassini, in the county of Roberval, to that of the school municipality of the village of Mistassini, same county.

Quebec, September 16, 1958.

O. J. DÉSALNIERS,
48637-38-2 Superintendent of Education.

Département des Terres et Forêts

Department of Lands and Forest

AVIS

NOTICE

Cadastre officiel de la paroisse de La Longue Pointe (municipalité de cité de Montréal), division d'enregistrement de Montréal.

Official cadastre of the parish of La Longue Pointe (municipality of city of Montreal), registration division of Montreal.

Avis est par la présente donné que les lots 17-504 à 17-509 sont corrigés en vertu des articles 2174 et 2174A du Code civil.

Québec, le 26 août 1958.

Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
AVILA BÉDARD.

48606-o

Cadastre officiel de la cité de Québec, quartier Montcalm, division d'enregistrement de Québec.

Avis est par la présente donné que le lot 4485 est ajouté en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 27 août 1958.

Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
AVILA BÉDARD.

48606-o

Cadastre officiel du canton de Laflèche (municipalité de ville de Hauterive), division d'enregistrement de Saguenay.

Avis est par la présente donné que le lot E-44 (rue) est annulé en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 29 août 1958.

Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
AVILA BÉDARD.

48606-o

Cadastre officiel de la paroisse de Notre-Dame de la Victoire (municipalité de cité de Lévis, quartier Villemay), division d'enregistrement de Lévis.

Avis est par la présente donné qu'une partie des lots 6 à 8 est annulée et que le lot 602 est ajouté en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 29 août 1958.

Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
AVILA BÉDARD.

48606-o

Cadastre officiel de la paroisse de St-Colomb de Sillery (municipalité de cité de Sillery), division d'enregistrement de Québec.

Avis est par la présente donné qu'une partie des lots 39, 40 et 39-2 est annulée et que le lot 389 est ajouté en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 22 août 1958.

Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
AVILA BÉDARD.

48606-o

Cadastre officiel de la paroisse de St-Hippolyte, division d'enregistrement de Terrebonne.

Avis est par la présente donné que les lots 4-1 à 4-8, 4-10 à 4-17, 5-B-1 à 5-B-13, 5-B-15 à 5-B-30, 6-1 à 6-12, 6-14 à 6-26, tous du rang 2, 4-1 à 4-16, 4-18 à 4-36, 5-1 à 5-13, 5-15 à 5-32, 6-1 à 6-5 tous du rang 3, sont annulés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 5 août 1958.

Le Département des Terres et Forêts,
Service du Cadastre,
Le Sous-ministre,
AVILA BÉDARD.

48606-o

Notice is hereby given that lots 17-504 to 17-509 are corrected in virtue of articles 2174 and 2174A of the Civil Code.

Quebec, August 26, 1958.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
Deputy Minister.

48606-o

Official cadastre of the city of Quebec, Montcalm Ward, registration division of Quebec.

Notice is hereby given that lot 4485 has been added in virtue of article 2174A of the Civil Code.

Quebec, August 27, 1958.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
Deputy Minister.

48606-o

Official cadastre of township of Laflèche (municipality of town of Hauterive), registration division of Saguenay.

Notice is hereby given that lot E-44 (Street) has been cancelled in virtue of article 2174A of the Civil Code.

Quebec, August 29, 1958.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
Deputy Minister.

48606-o

Official cadastre of the parish of Notre-Dame de la Victoire (municipality of city of Lévis, Villemay Ward), registration division of Lévis.

Notice is hereby given that a part of lots 6 to 8 has been cancelled and lot 602 added in virtue of article 2174A of the Civil Code.

Quebec, August 29, 1958.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
Deputy Minister.

48606-o

Official cadastre of the parish of St-Colomb de Sillery (municipality of city of Sillery), registration division of Quebec.

Notice is hereby given that a part of lots 39, 40 and 39-2 has been cancelled and lot 389 added in virtue of article 2174A of the Civil Code.

Quebec, August 22, 1958.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
Deputy Minister.

48606-o

Official cadastre of the parish of St-Hippolyte, registration division of Terrebonne.

Notice is hereby given that lots 4-1 to 4-8, 4-10 to 4-17, 5-B-1 to 5-B-13, 5-B-15 to 5-B-30, 6-1 to 6-12, 6-14 to 6-26, all in range 2, 4-1 to 4-16, 4-18 to 4-36, 5-1 to 5-13, 5-15 to 5-32, 6-1 to 6-5 all in range 3 are cancelled in virtue of article 2174A of the Civil Code.

Quebec, August the 5th, 1958.

Department of Lands and Forests,
Cadastral Branch,
AVILA BÉDARD,
Deputy Minister.

48606-o

Département du Travail

Department of Labour

ERRATUM

L'avis de modification concernant le décret numéro 1743 du 11 juillet 1941, et amendements, relatif à l'industrie de la construction dans les districts électoraux d'Abitibi-Est, Abitibi-Ouest, Chicoutimi, Jonquière-Kénogami, Lac St-Jean, Roberval et Rouyn-Noranda est corrigé comme suit:

Les mots "les taux horaires seront majorés de \$0.05" apparaissant au deuxième alinéa dudit avis doivent se lire "les taux horaires seront majorés de \$0.10".

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 20 septembre 1958. 48607-o

ERRATUM

The notice of amendment concerning the decree No. 1743 of July 11, 1941, and amendments, relating to the construction industry in the electoral districts of Abitibi-East, Abitibi-West, Chicoutimi, Jonquière-Kénogami, Lake St. John, Roberval and Rouyn-Noranda is corrected as follows:

The words "all hourly rates will be increased by \$0.05" mentioned in the second paragraph of the said notice of amendment should read "all hourly rates will be increased by \$0.10".

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, September 20, 1958. 48607-o

AVIS DE MODIFICATION

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la convention collective de travail rendue obligatoire par la section "D" (Industrie de la ferblanterie et de la couverture) du décret numéro 810 du 14 août 1957 et amendements, relatif à l'industrie de la construction dans la région de Hull, lui ont présenté une requête à l'effet de modifier ladite section comme suit:

1° Le paragraphe "d" suivant sera ajouté à l'article II:

"d) Le terme "Compagnon, classe "A" désigne tout salarié qui a terminé son apprentissage comme traceur de patron et a obtenu son certificat de qualification et qui conduit des travaux pour un entrepreneur.

Le terme "Compagnon, classe "B" désigne tout salarié qui a terminé son apprentissage et a obtenu son certificat de qualification et qui travaille sous surveillance dans le métier de ferblantier ou de couvreur."

2° Les item suivants seront ajoutés à l'échelle de salaires apparaissant à l'article IV:

	Zones	
	I	II
Compagnon ferblantier, classe A .	\$2.65	\$1.75
Compagnon ferblantier, classe B .	2.30	1.75
Compagnon couvreur, classe A . .	2.00	1.25
Compagnon couvreur, classe B . .	1.60	1.25"

La publication du présent avis ne rend pas obligatoire les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté ministériel peut rendre obligatoire ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté ministériel entre en vigueur à la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 20 septembre 1958. 48607-o

NOTICE OF AMENDMENT

The Honourable Antonio Barrette, the Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S. Q. 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties to the collective labour agreement rendered obligatory by section "D" (Tinsmithing and Roofing Industry) of decree number 810 of August 14, 1957 and amendments, relating to the construction industry and trades in the region of Hull, have submitted to him a petition to amend the said section as follows:

1. The following paragraph "d" will be added to article II:

"d) The term "Journeyman, class A" means an employee who has completed his apprenticeship and has been certificated as pattern maker and who directs the work for a contractor.

The term "Journeyman, class B" means an employee who has completed his apprenticeship and has been certificated and who works under direction in the tinsmithing or roofing trade."

2. The following items will be added to the wage scale contained in section IV:

	Zones	
	I	II
Tinsmith journeyman, class A . . .	\$2.65	\$1.75
Tinsmith journeyman, class B . . .	2.30	1.75
Roofer journeyman, class A	2.00	1.25
Roofer journeyman, class B	1.60	1.25"

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provisions, with or without amendments, can only be rendered obligatory by an Order-in-Council which comes into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, September 20, 1958. 48607-o

AVIS

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis par les présentes conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes ci-après mentionnées lui ont présenté une requête à l'effet de rendre obligatoire la convention collective de travail intervenue entre:

D'UNE PART:

"L'Association patronale des Garages et de Détaillants de Gazoline du Comté de Roberval";

Et, D'AUTRE PART:

"Le Syndicat National des Employés de Garages de Dolbeau et Mistassini et le Syndicat National des Employés de Garages de Roberval"; pour les employeurs et les salariés de l'industrie et des métiers visés, suivant les conditions ci-après décrites:

I. *Définitions*: Pour les fins du décret, les mots et termes suivants ont la signification qui leur est ci-après donnée:

a) Le terme "garage" désigne tout établissement où l'on répare, peinture des véhicules-moteurs, vend des pièces et des véhicules-moteurs neufs ou usagés et où s'effectue tout travail de mécanique.

b) Le mot "employé" désigne toute personne qui travaille dans un établissement défini au paragraphe précédent et qui reçoit un salaire.

II. *Juridiction territoriale*: Le décret s'appliquera aux villes de Roberval, Saint-Félicien, Dolbeau et aux municipalités suivantes: Chambord, Lac Bouchette, St-François de Salles, Pointe Bleue, Ste-Hedwidge, St-Prime, St-Méthode, Notre-Dame-de-la-Doré, Normandin, Albanel, Mistassini, Péribonca, St-Thomas Didyme, St-Edmond, Girardville, Village Paradis, St-Eugène, St-Stanislas, Ste-Jeanne d'Arc et à un rayon de cinq (5) milles de leurs limites.

III. *Juridiction commerciale*: Le décret régira tout travail généralement exécuté sur des véhicules-moteurs dans les garages.

IV. *Durée du travail*: a) La semaine normale de travail pour tous les employés est de quarante-neuf (49) heures. La répartition des heures de travail est la suivante: du lundi au vendredi inclusivement, le travail commencera à 8.00 a.m. et se terminera à 7.00 p.m. avec interruption d'une (1) heure pour le repas du midi.

b) Le samedi, le travail commence à 8.00 a.m. pour se terminer à 1.00 p.m. Cependant, une (1) heure est allouée pour terminer des travaux en cours, chaque jour. Cette heure sera rémunérée à temps simple, mais le total des heures travaillées durant la semaine ne devra pas excéder cinquante (50) heures.

c) Pour les hommes de service de nuit, les heures de travail sont réparties entre 6.00 p.m. et 8.00 a.m. et entre midi le samedi et 8.00 a.m. le lundi. Une (1) heure par semaine est allouée pour terminer certains travaux en cours, chaque jour.

d) Pour les gardiens de nuit dont la cédule de travail est la même que les hommes de service de nuit et dont le travail ne consiste qu'à protéger la propriété de l'employeur ainsi qu'à chauffer et à nettoyer l'établissement, le nombre des heures régulières de travail sont celles prévues à l'Ordonnance numéro 4 de la Commission du Salaire Minimum.

e) *Préposé à la remorque*: La semaine normale de travail pour le préposé à la remorque est la même que celle mentionnée au présent article. Cependant, pour toute sortie en sus de quarante-

NOTICE

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties hereafter mentioned have petitioned him to render obligatory the collective labour agreement entered into between them, namely:

ON THE ONE PART:

"L'Association patronale des Garages et de Détaillants de Gazoline du comté de Roberval"

And, ON THE OTHER PART:

"Le Syndicat national des Employés de Garages de Dolbeau et Mistassini" and "Le Syndicat national des Employés de Garages de Roberval"; for the employers and the employees of the establishments and trades concerned, according to the following conditions:

I. *Definitions*: For the purposes of the decree, the following terms have the meaning hereafter given to them;

a) The term "garage" means an establishment where any or all of the following operations are carried out: repair or painting of motor vehicles, sale of new or used parts and motor vehicles and all kinds of mechanical work.

b) The term "employee" means a person who works in an establishment defined in the foregoing paragraph and receives wages.

II. *Territorial jurisdiction*: The decree will apply to the towns of Roberval, St. Felicien, Dolbeau and to the following municipalities: Chambord, Lac Bouchette, St. François de Salles, Pointe Bleue, Ste. Hedwidge, St. Prime, St. Méthode, Notre-Dame-de-la-Doré, Normandin, Albanel, Mistassini, Péribonca, St. Thomas Didyme, St. Edmond, Girardville, Village Paradis, St. Eugène, St. Stanislas, Ste. Jeanne d'Arc and to a radius of five (5) miles from their limits.

III. *Commercial jurisdiction*: The decree will apply to all work generally performed on motor vehicles in garages.

IV. *Duration of work*: a) The standard work week for all employees shall be one of forty-nine (49) hours. The hours shall be distributed as follows: From Monday to Friday inclusive, starting time shall be 8.00 a.m. and finishing time shall be 7.00 p.m. with a one (1) hour interruption for the noon meal.

b) On Saturday, work shall be start at 8.00 a.m. and end at 1.00 p.m. However, one (1) hour is allowed to complete work in progress, each day. Such hour shall be paid straight time but the total hours worked each week shall never exceed fifty (50).

c) For night service men, hours of work are distributed between 6.00 p.m. and 8.00 a.m. and between 12.00 (noon) Saturday and 8.00 a.m. Monday. One (1) hour is allowed to complete work in progress, each day.

d) For night watchmen whose work is concerned only with the protection of the employer's property and with the heating and cleaning of the establishment, the hours of work shall be the same as those of night service men but the number of regular hours of work shall be that established in Ordinance No. 4 of the Minimum Wage Board.

e) *Tow truck operator*: The standard work week of the tow truck operator shall be the same as that mentioned in the present article. However, for all calls in excess of forty-nine (49) hours,

neuf (49) heures, le salaire régulier horaire s'applique avec un minimum de \$1.50 par sortie.

V. *Travail supplémentaire*: a) Toute heure travaillée en sus ou en dehors des heures régulières mentionnées à l'article IV doit être rémunérée au taux de salaire et demi.

b) Sauf pour les hommes de service de nuit, les gardiens de nuit et les préposés à la remorque, tout travail accompli entre minuit et 8.00 a.m. doit être rémunéré au taux de salaire double.

c) Tout employé rappelé au travail après les heures régulières de travail sans en avoir été avisé avant de quitter son travail de jour, doit recevoir un minimum de deux (2) heures de rémunération au taux régulier.

VI. *Jours fériés*: Les jours suivants doivent être observés comme jours de fête et de congé et aucun employé ne doit être requis de travailler ces jours-là, sauf les hommes de service de nuit et les préposés à la remorque. Tout travail exécuté ces jours-là doit être payé au taux de salaire double à l'exception des préposés à la remorque dont le salaire minimum est de \$1.17 l'heure: Le premier de l'An, le 2 janvier, les dimanches, l'Épiphanie, l'Ascension, la Fête du Travail, l'Immaculée-Conception, la Noël, le 26 décembre et la Saint-Jean-Baptiste.

VII. *Jours fériés et payés*: Tous les employés doivent recevoir la rémunération d'une journée de neuf (9) heures au taux régulier de leur occupation à l'occasion de la St-Jean-Baptiste, de la Fête du Travail, le 26 décembre et le 2 janvier. Si l'une de ces fêtes tombent un dimanche, le lundi suivant doit être considéré comme fête chômée et payée. Toutefois, pour bénéficier de ces fêtes chômées et payées, il faut que l'employé ait travaillé la veille et le lendemain de la fête à moins d'avoir obtenu une permission d'absence.

VIII. *Paye*: Le salaire est payable une fois la semaine, en monnaie légale du Canada ou en chèque; les détails suivants doivent être communiqués avec le salaire:

- 1° Les nom et prénoms de l'employé;
- 2° La date de la période de paye;
- 3° Le taux de salaire;
- 4° Le travail supplémentaire;
- 5° Les déductions faites;
- 6° Le montant payé.

IX. *Vacances*: a) Les employés au service de l'employeur depuis au moins un (1) an, en date du premier mai de chaque année, bénéficient d'une (1) semaine de vacances payées par année, pourvu qu'ils aient travaillé un minimum de 2,000 heures.

b) Les employés qui n'ont pas, au premier mai de chaque année, un (1) an de service pour l'employeur, ont droit à autant de demi-journées de congés payés qu'ils ont travaillé de mois complets. Un mois complet signifie un mois de travail pendant lequel un employé ne s'est absenté sans autorisation plus de trois (3) jours par mois.

c) Les employés qui n'ont pas au premier mai de chaque année complété 2,000 heures de travail ont droit à autant de demi-journées de congés payés qu'ils auront travaillé de mois de travail. Un mois de travail signifie un mois pendant lequel un employé ne s'est pas absenté sans autorisation plus de trois (3) jours par mois.

d) Les employés qui ont cinq (5) ans de service pour un même employeur ont droit à deux (2) semaines de vacances.

La semaine supplémentaire de vacances doit être prise pendant les mois d'hiver après entente avec l'employeur.

e) Les vacances sont payées au taux régulier de salaire pour une semaine normale de quarante-

the regular hourly rate shall apply with a minimum of \$1.50 per call.

V. *Overtime*: a) All hours worked in excess of the regular hours mentioned in article IV shall be remunerated at the rate of time and one half.

b) Except for night service men, night watchmen and tow truck operators, all time worked between midnight and 8.00 a.m. shall be remunerated at the rate of double time.

c) All employees called to work after the regular hours of work and who have not been notified to that effect before leaving his day work shall receive a minimum of two (2) hours of remuneration at regular rates.

VI. *Holidays*: The following shall be days kept as holidays and no employee shall be required to work on such days with the exception of night service men and tow truck operators. All time worked on such days shall be paid double time except for tow truck operators whose minimum rate of pay is \$1.17 per hour: New Year's Day, January 2, Sunday, Epiphany Day, Ascension Day, Labour Day, Immaculate Conception Day, Christmas Day, December 26 and St. Jean Baptiste Day.

VII. *Holidays with pay*: All employees shall receive nine (9) hours' pay at the regular rate of their occupation on the occasion of St. Jean Baptiste Day, Labour Day, December 26 and January 2. Should one of the above holidays fall on Sunday, the following Monday shall be considered as a holiday with pay. However, to be entitled to these holidays with pay employees must work the day before and the day after such holidays, authorized absences excepted.

VIII. *Payment of wages*: Wages shall be paid once a week in legal Canadian currency or by cheque. The following particulars shall be given with the pay:

1. Name in full of the employee;
2. Date of the pay period;
3. Wage rate;
4. Overtime;
5. Deductions;
6. Amount paid.

IX. *Vacation*: a) Employees who have been in the employ of an employer for at least one (1) year on May 1 of each year are entitled to a vacation with pay of one (1) week per year providing they have worked at least 2,000 hours.

b) Employees who, on May 1 of each year, have not completed one (1) year's service for the employer are entitled to as many half days of vacation with pay as they have complete months of service for the employer. A complete month means a month during which an employee has not had more than three (3) days of unauthorized absence.

c) Employees who, on May 1 of each year, have not worked 2,000 hours are entitled to as many half days of vacation with pay as they have months of service for the employer. A month of work or service means a month during which an employee has not had more than three (3) days of unauthorized absence.

d) Employees who have five (5) years of service for a same employer are entitled to two (2) weeks of vacation.

The second week of vacation shall be taken during the winter months at a date fixed by agreement between the employer and the employee.

e) Vacation is paid at the regular rate of pay for a standard work week of forty-nine (49) hours

neuf (49) heures et elles sont accordées entre le premier mai et le premier novembre, ou à toute autre date, après entente avec l'employeur.

L'employeur doit afficher la liste des vacances quinze (15) jours avant la date ainsi fixée.

X. *Taux minima de salaires*: Les taux minima de salaires sont les suivants:

Métiers:	Salaire horaire
Mécanicien, machiniste, vulcanisateur, graisseur, aligneur de roues, peintre, débossleur, soudeur:	
Classe A.....	\$ 1.55
Classe B.....	1.43
Classe C.....	1.28
Apprenti: mécanicien, machiniste, vulca- nisateur, graisseur, aligneur de roues, peintre, débossleur, soudeur:	
1er semestre.....	0.69
2ème semestre.....	0.78
2ème année.....	0.84
3ème année.....	0.96
4ème année.....	1.08
Homme de service.....	1.17
Préposé au pièces:	
	par semaine
1ère année.....	\$25.00
2ème année.....	30.00
3ème année.....	40.00
4ème année.....	45.00
5ème année.....	50.00
6ème année.....	55.00
Assistant-gérant des pièces.....	65.00
Commis teneur de livres.....	45.00
Employés de bureau:	
	Masculin Féminin
1ère année.....	\$25.00 \$20.00
2ème année.....	30.00 25.00

XI. *Durée du décret*: Le décret prendra effet le jour de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec* et demeurera en vigueur pour une période de douze (12) mois à compter de cette date.

Il se renouvelle automatiquement d'année en année par la suite, à moins que l'une des parties contractantes ne donne à l'autre partie un avis écrit à ce contraire, dans un délai qui ne doit pas être de plus de soixante (60) ni de moins de trente (30) jours avant le 1er avril de l'année 1959 ou de toute année subséquente.

Un tel avis doit également être adressé au Ministre du Travail.

La publication du présent avis ne rend pas obligatoires les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté ministériel peut rendre obligatoires ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté ministériel entre en vigueur à la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.
Ministère du Travail,
Québec, le 20 septembre 1958. 48607-o

AVIS DE MODIFICATION

Conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements) l'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis par les présentes qu'il a l'intention de soumettre à l'appréciation et à la décision du Lieutenant-

and is given between May 1 and November 1, or at any other date fixed by agreement between the employer and the employee.

Employers shall post the vacation list fifteen (15) days before the date thereof.

X. *Minimum wage rates*: The minimum wage rates shall be as follows:

Trades:	Hourly rates
Mechanic, machinist, vulcanizer, greaser, wheel aligner, painter, body worker, welder:	
Class A.....	\$1.35
Class B.....	1.43
Class C.....	1.28
Apprentice: Mechanic, machinist, vulca- nizer, greaser, wheel aligner, painter, body worker, welder:	
1st six months.....	0.69
2nd six months.....	0.78
2nd year.....	0.84
3rd year.....	0.96
4th year.....	1.08
Service man.....	1.17
Parts department employees:	
	per week
1st year.....	\$25.00
2nd year.....	30.00
3rd year.....	40.00
4th year.....	45.00
5th year.....	50.00
6th year.....	55.00
Assistant manager, parts department....	65.00
Clerk-bookkeeper.....	45.00

Office employees:	Male	Female
1st year.....	\$24.00	\$20.00
2nd year.....	30.00	25.00

XI. *Duration of the decree*: The decree will come into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette* and will so remain for a period of twelve (12) months from that date.

It then renews itself automatically from year to year unless one of the contracting parties notifies the other party, in writing, to the contrary, within the period extending from the sixtieth (60th) to the thirtieth (30th) day before April 1st, of the year 1959 or of any subsequent year.

Such a notice shall also be given to the Minister of Labour.

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provisions, with or without amendments, can only be rendered obligatory by an Order-in-Council which comes into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.
Department of Labour,
Quebec, September 20, 1958. 48607-o

NOTICE OF AMENDMENT

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that he intends to recommend the approval of the following amendment to the decree number

gouverneur en conseil la modification suivante au décret numéro 913 du 16 juin 1948 et amendements, relatif à l'industrie du camionnage dans l'île de Montréal;

Les alinéas suivants seront ajoutés à la suite du premier alinéa du paragraphe "a" de l'article II:

"Le présent décret régit tout entrepreneur licencié ou non par la Régie des Transports exploitant seul, en compagnie ou en société un service de louage de camions (Drive-Yourself); celui-ci devra soumettre au Comité paritaire un rapport mensuel indiquant les noms et adresse de tous ceux qui ont loué un ou des camions durant le mois, en indiquant aussi le nombre de jours de location.

Le présent décret s'applique également aux employeurs, employés ou artisans qui font usage de camions loués "Drive-Yourself", sauf si la durée totale de la location est faite sur une période de trente jours ou moins pour une année de calendrier."

La publication du présent avis ne rend pas obligatoire les dispositions qui y sont contenues. Seul un arrêté ministériel peut rendre obligatoire ces dispositions, avec ou sans amendement. L'arrêté ministériel entre en vigueur à la date de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 20 septembre 1958. 48607-o

913 of June 16, 1948, relating to the cartage industry in the Island of Montreal;

The following will be added after the first sub-paragraph of paragraph "a" of article II:

"The present decree applies to any contractor, licensed or not by the Transportation Board, operating alone or in partnership a truck Drive Yourself service. Such contractor shall submit to the Parity Committee a monthly report giving the name and address of all persons who have hired one or more trucks during the month together with the duration of the rental.

The present decree applies also to employers, employees or artisans using Drive Yourself trucks except when the total duration of the hiring is thirty days or less per calendar year."

The publication of the present notice does not render obligatory the provisions contained therein. Such provisions, with or without amendments, can only be rendered obligatory by an Order-in-Council which comes into force on the date of its publication in the *Quebec Official Gazette*.

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Quebec, September 20, 1958. 48607-o

Examens du Barreau — Bar Examinations

BARREAU DU BAS ST-LAURENT — BAR OF ST-LAURENT

CANDIDAT POUR L'ADMISSION À L'ÉTUDE DU DROIT
CANDIDATE FOR THE ADMISSION TO THE STUDY OF LAW

Nom Name	Prénom Surname	Age	Résidence Residence	Collège College
Thibault	Louise	20	Rivière-du-Loup ..	Collège Jésus-Marie, Sillery, Québec, Rivière College, Nashua, N.H., McGill Université, Montréal.

Rimouski, le 12 septembre 1958 — Rimouski, September 12, 1958.

Le Secrétaire du Barreau du Bas St-Laurent.
CHARLES H. D'ANJOU, Avocat.
Secretary of Bas St-Laurent Bar.

48636-o

BARREAU D'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE — BAR OF ABITIBI-TÉMISCAMINGUE

CANDIDAT POUR L'ADMISSION À L'ÉTUDE DU DROIT
CANDIDATE FOR THE ADMISSION TO THE STUDY OF LAW

Noms Names	Prénoms Surnames	Age	Résidence Residence
Boisvert	Claude	21	Noranda.
Bourque	Serge	20	Malartic.

Val d'Or, le 11 septembre 1958 — Val d'Or, September 11th, 1958.

Le Secrétaire-trésorier du Barreau d'Abitibi-Témiscamingue.
JEAN BEAULIEU,
Secretary-Treasurer of Abitibi-Témiscamingue Bar.

48636-o

BARREAU DU SAGUENAY — BAR OF SAGUENAY

CANDIDAT POUR L'ADMISSION À L'ÉTUDE DU DROIT
CANDIDATE FOR THE ADMISSION TO THE STUDY OF LAW

Nom Name	Prénom Surname	Age	Résidence Residence
Simard.....	Romuald.....	25	259 rue Vaudreuil, Arvida.

Chicoutimi, 12 septembre 1958 — Chicoutimi, September 12th 1958.

Le Secrétaire-trésorier du Barreau du Saguenay

CLAUDE RUELLAND,

Secretary-Treasurer of Saguenay Bar.

48636-o

Ministère des Finances
AssurancesDepartment of Finance
InsuranceAVIS D'ÉMISSION DE PERMIS ET DE CERTIFICAT
D'ENREGISTREMENTNOTICE OF ISSUE OF LICENSE AND
CERTIFICATE OF REGISTRATION

Avis est donné, par les présentes, que "La Champlain, Compagnie d'Assurances Générales — The Champlain General Insurance Company", enregistrée sous le numéro 609, a obtenu le permis et le certificat d'enregistrement numéro 1418 qui l'autorise, à compter du 12 septembre 1958, à effectuer dans la province des contrats d'assurance relatifs aux genres suivants: Automobile, et accessoirement — accident.

Le siège social de la compagnie est situé à Montréal, district de Montréal, province de Québec.

Donné au bureau du Service des assurances, Ministère des finances, le 17 septembre 1958.

Pour le Ministre des finances
de la Province,
GEORGES LAFRANCE,
Surintendant des assurances.

48641-o

Notice is hereby given that "La Champlain, Compagnie d'Assurances Générales — The Champlain General Insurance Company", registered under number 609, has obtained the license and certificate of registry number 1418 authorizing it, as from the 12th of September 1958, to undertake in this Province contracts of insurance of the following classes: Automobile, and supplementary thereto — accident.

The head office of the company is situate in Montreal, district of Montreal, Province of Quebec.

Given at the office of the Insurance Branch, Department of Finance, the 17th of September 1958.

For the Minister of Finance
of the Province,
GEORGES LAFRANCE,
Superintendent of Insurance.

48641-o

Nominations

Appointments

Avis est donné qu'il a plu au Lieutenant-Gouverneur en Conseil de nommer, par arrêté en conseil numéro 847, en date du 19 août 1958, M. Arthur Boivin, membre du Barreau de la province et pratiquant comme avocat dans la cité de Montréal, conseil en loi de la Reine.

Donné au bureau du Secrétaire de la province le quinze septembre 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,
JEAN BRUCHÉSI.

48605-o

Notice is hereby given that the Lieutenant-Governor in Council has been pleased to appoint, by Order in Council number 847, dated August 19, 1958, Mr. Arthur Boivin, member of the Provincial Bar and practicing as a lawyer in the city of Montreal, Queen's Counsel.

Given at the office of the Provincial Secretary on the fifteenth day of September, 1958.

JEAN BRUCHÉSI,
Under Secretary of the Province.

48605

Avis est donné qu'il a plu au Lieutenant-gouverneur en Conseil de nommer, le onze juin 1958, par commissions sous le grand sceau, MM. Maurice Dorion, marchand, de Saint-Eustache, comté des Deux-Montagnes, et Guy Latour, député-régistrateur, de Saint-Benoit, dans le même comté, pour agir conjointement, à compter du 15 juin 1958, comme régistrateur de la division d'enregistrement des Deux-Montagnes, sous le nom de Dorion et Latour.

Donné au bureau du Secrétaire de la province, le dix-sept septembre 1958.

Le Sous-secrétaire de la province,
JEAN BRUCHÉSI.

48605-o

Notice is hereby given that it has pleased the Lieutenant-Governor in Council to appoint on June eleventh, 1958, by Commission under the Great Seal, Messrs. Maurice Dorion, merchant, of Saint-Eustache, county of Two-Mountains, and Guy Latour, Deputy-Registrar of Saint-Benoit, in the same county, to act jointly, as from June fifteenth, 1958, as Registrar of the registry division of Two-Mountains, under the name of Dorion and Latour.

Given at the office of the Provincial Secretary, on the seventeenth day of August, 1958.

JEAN BRUCHÉSI,
Under Secretary of the Province.

48605

Office des Marchés Agricoles
du Québec

AVIS

Groupeement de producteurs de bois de pulpe des comtés de Portneuf et de Québec.

Un projet de plan conjoint présenté par les producteurs suivants:

Lauréat Plante	St-Léonard
Jules Carpentier	Pont Rouge
Joseph Paradis	St-Raymond
Joseph Gingras	St-Raymond
Ernest Faucher	Pont Rouge
Gérard Moisan	St-Léonard
Léopold O. Géois	St-Raymond
Avila Faucher	Pont Rouge
Paul-Émile Piché	Portneuf Station
Léo-Paul Géois	St-Raymond
Emmanuel Gingras	St-Raymond
Adélard Hamel	St-Raymond
Roger Faucher	Pont Rouge
Omer Faucher	Pont Rouge
Narcisse Faucher	Pont Rouge
Onésime Rivard	Grondines
Joseph Laganière	Grondines

et al., comprenant le produit agricole suivant:

"Bois de pulpe provenant des boisés de ferme de leurs propriétaires, situés dans les comtés de Portneuf et de Québec, vendu aux entreprises forestières de la province de Québec et autres acheteurs commerciaux, faisant affaires dans lesdits comtés",

a été reçu et approuvé pour enquête et adjudication finale au mérite.

Montréal, le 10 septembre 1958.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.
Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

48618-o

AVIS

Groupeement de producteurs de bois de pulpe des comtés de Lotbinière et de Mégantic.

Un projet de plan conjoint présenté par les producteurs suivants:

Xavier Hardy	Rivière Bois Clair
Odilon Bolduc	Ste-Agathe, Lotb.
Arthur Vachon	Inverness
Paul Plaisance	R. R. 2, Lotbinière
Jean-Denis Paré	Ste-Agathe, Lotb.
Sylva Dostie	R. R. 1, Inverness
Marcel Bolduc	St-Jacques Leeds
Omer Blais	Riv. Bois Clair, Lotb.
Alphonse Giguère	Neubois
René Larochelle	Neubois
Gérard Larochelle	Neubois
Clément Auger	R. R. 2, Lotbinière
René Ouellette	N.-D. de Lourdes, Még.
Rosaire Pelletier	Laurierville
J.-Aimé Gagnon	St-Louis, Lotb.
Émile Landry	Plessisville Station

et al., comprenant le produit agricole suivant:

"Bois de pulpe provenant des boisés de ferme de leurs propriétaires, situés dans les comtés de Lotbinière et Mégantic vendu aux entreprises forestières de la province de Québec et autres acheteurs commerciaux, faisant affaires dans lesdits comtés",

a été reçu et approuvé pour enquête et adjudication finale au mérite.

Montréal, le 10 septembre 1958.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.
Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

48618-o

Quebec Agricultural Marketing
Board

NOTICE

Joint group of pulpwood producers in the counties of Portneuf and Quebec.

A petition for a joint marketing plan presented by the following producers:

Lauréat Plante	St-Léonard
Jules Carpentier	Pont Rouge
Joseph Paradis	St-Raymond
Joseph Gingras	St-Raymond
Ernest Faucher	Pont Rouge
Gérard Moisan	St-Léonard
Léopold O. Géois	St-Raymond
Avila Faucher	Pont Rouge
Paul-Émile Piché	Portneuf Station
Léopold Géois	St-Raymond
Emmanuel Gingras	St-Raymond
Adélard Hamel	St-Raymond
Roger Faucher	Pont Rouge
Omer Faucher	Pont Rouge
Narcisse Faucher	Pont Rouge
Onésime Rivard	Grondines
Joseph Laganière	Grondines

et al., for the following agricultural products:

"Pulpwood produced on the farm woodlots of their owners situated in the counties of Portneuf and Quebec, sold to the pulp and paper industries of the Province of Quebec and to other commercial buyers, doing business in the said counties",

has been received and approved for investigation and final adjudication on its merits.

Montreal, September 10th, 1958.

Chairman.
(Judge) GEORGES-H. HÉON,
LÉONARD ROY,
Secretary.

48618-o

NOTICE

Joint group of pulpwood producers in the counties of Lotbinière and Mégantic.

A petition for a joint marketing plan presented by the following producers:

Xavier Hardy	Rivière Bois Clair
Odilon Bolduc	Ste-Agathe, Lotb.
Arthur Vachon	Inverness
Paul Plaisance	R. R. 2, Lotbinière
Jean-Denis Paré	Ste-Agathe, Lotb.
Sylva Dostie	R. R. 1, Inverness
Marcel Bolduc	St-Jacques Leeds
Omer Blais	Riv. Bois Clair, Lotb.
Alphonse Giguère	Neubois
René Larochelle	Neubois
Gérard Larochelle	Neubois
Clément Auger	R. R. 2, Lotbinière
René Ouellette	N.-D. de Lourdes, Még.
Rosaire Pelletier	Laurierville
J.-Aimé Gagnon	St-Louis, Lotb.
Émile Landry	Plessisville Station

et al., for the following agricultural product:

"Pulpwood produced on the farm woodlots of their owners situated in the counties of Lotbinière and Mégantic, sold to the pulp and paper industries of the Province of Quebec and to other commercial buyers, doing business in the said counties.

has been received and approved for investigation and final adjudication on its merits.

Montreal, September 10th, 1958.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretzry.

48618-o

AVIS

Avis est donné qu'en vertu de la Loi des Marchés Agricoles du Québec (4-5 Elizabeth II, chapitre 37, telle qu'amendée par 6-7 Elizabeth II, chapitre 26), l'Office des Marchés Agricoles du Québec a sanctionné et déclaré en vigueur le plan conjoint suivant, dûment approuvé par au moins 75%, en nombre et en valeur, des producteurs intéressés.

Le plan conjoint sera désigné: "Le Plan Conjoint des Producteurs-Fournisseurs de Lait à la Compagnie Lowney's de St-Cuthbert".

L'office des producteurs établi à la suite de la sanction du plan conjoint se nommera: "L'Office des Producteurs-Fournisseurs de Lait à la Compagnie Lowney's de St-Cuthbert", et il aura sa place d'affaires à St-Cuthbert, comté de Berthier, P.Q.

Cet office de producteurs sera formé de sept membres, tous producteurs de lait *bona fide*, fournisseurs de l'usine de la Compagnie Lowney's de St-Cuthbert, dont l'un sera président, un vice-président, et un troisième, trésorier.

Les administrateurs provisoires de l'office chargés d'appliquer le plan seront MM:

NOTICE

Notice is hereby given that in conformity with the Quebec Agricultural Marketing Act (4-5 Elizabeth II, chapter 37, as amended by 6-7 Elizabeth II, chapter 26), the Quebec Agricultural Marketing Board sanctions and declares in force the following marketing plan duly approved by at least 75%, in number and value, of the producers concerned.

The plan is designated as "The Lowney's Company (St-Cuthbert) Milk Producers' Plan".

The producers' board established following the approval of the joint plan is designated as: "The Lowney's Company (St. Cuthbert) Milk Producers' Board", and shall have its head office in St. Cuthbert, Que.

The producers' board shall consist of seven members who must be *bona fide* milk producers-suppliers to the St. Cuthbert plant of the Lowney's Company. One of its members shall be President, one Vice-President and another, Treasurer.

The provisional administrators of the board entrusted with the application of the plan shall be Messrs:

Nom — Name	Fonction — Function	Adresse — Address
Gérard St-Germain.....	Président — President	St-Viateur, (Berthier), P.Q.
Louis-Joseph Coulombe...	Vice-président — Vice-president	St-Cuthbert, (Berthier), P.Q.
Alfred Roberge.....	Trésorier — Treasurer	St-Cuthbert, (Berthier), P.Q.
Maurice Fernet.....		Ile du Pas, (Berthier), P.Q.
Edgar Roy.....		St-Barthelemy (Berthier), P.Q.
Alexandre Drainville.....		Berthier, (Berthier), P.Q.
Aimé Lafontaine.....		St-Cuthbert, (Berthier), P.Q.

Les administrateurs provisoires resteront en fonction jusqu'à la prochaine assemblée annuelle des producteurs régis par le plan, à la date qui sera fixée par l'office des producteurs.

Les administrateurs subséquents de l'office des producteurs seront élus à l'assemblée générale annuelle de tous les producteurs régis par le plan conjoint.

Tout administrateur de l'office des producteurs qui devient inapte à remplir ses fonctions pourra être remplacé par les autres membres de l'office des producteurs.

L'agent de négociation et de vente sera: L'Office des Producteurs-Fournisseurs de Lait à la Compagnie Lowney's de St-Cuthbert" ou ses délégués.

Le plan conjoint, dont l'application, l'administration et la conduite sont confiées à l'Office des Producteurs-Fournisseurs de Lait à la Compagnie Lowney's de St-Cuthbert régira tous les producteurs de lait *bona fide* de la province de Québec, fournisseurs à l'usine de la Compagnie Lowney's de St-Cuthbert.

Les obligations, pouvoirs et attributions de l'office des producteurs-fournisseurs de lait à la Compagnie Lowney's de St-Cuthbert sont ceux que la Loi des Marchés Agricoles du Québec détermine et, plus spécifiquement mais non restrictivement, les suivants:

Obligations:

a) Rendre compte annuellement aux producteurs régis par le plan de la gestion et de l'admini-

The provisional administrators shall remain in office till the next annual meeting of the producers bound by the plan, the date of which shall be fixed by the producers' board.

The subsequent administrators of the producers' board shall be elected at the annual meeting of all the producers bound by the plan.

Any administrator of the producers' board who becomes unqualified can be replaced by the other members of the producers' board.

The negotiating and selling agent of the producers' board shall be: "The Lowney's Company (St. Cuthbert) Milk Producers' Board" or its delegates.

The administration and direction of the plan which is entrusted to the Lowney's Company (St. Cuthbert) Milk Producers' Board shall bind all *bona fide* milk producers of the Province of Quebec shipping their milk to the St. Cuthbert plant of Lowney's Company.

The obligations, powers and attributions of the Lowney's Company (St. Cuthbert) Milk Producers' Board shall be those determined by the Quebec Agricultural Marketing Act, and more specifically, but not restrictively, the following:

Obligations:

a) Render an annual account to the producers bound by the plan of the administration and

nistration de l'office, y compris la présentation d'un état financier détaillé;

b) Fournir à l'Office des Marchés Agricoles du Québec, tels renseignements et pièces que celui-ci peut exiger;

c) Appliquer, administrer, conduire et surveiller avec efficacité et prévoyance le plan conjoint sanctionné par les présentes;

d) Surveiller, coordonner et améliorer la mise en marché des produits du lait, en tenant compte des intérêts légitimes de tous ceux qui y sont engagés: producteurs, commerçants, manufacturiers et consommateurs;

e) Orienter la production selon les besoins du marché, profiter des débouchés existants et assurer la mise en marché des produits de qualité en se conformant aux exigences des règlements d'hygiène et des normes d'inspection et de classification décrétés par toute autorité ayant juridiction en la matière.

Pouvoirs et attributions:

Négocier avec l'acheteur et toute autre partie accréditée par l'Office des Marchés Agricoles du Québec en vertu de l'article 25 de la Loi des Marchés Agricoles.

Généralement:

La mise en marché et la vente du lait et des produits laitiers provenant des fermes des producteurs soumis au plan conjoint.

Et particulièrement:

a) Les conditions d'admission et de renvoi des producteurs-fournisseurs de lait à l'usine de l'acheteur;

b) Les conditions, modalités et prix du transport des produits laitiers à l'usine ou aux postes de réception de l'acheteur;

c) L'appréciation de la qualité, de la quantité, de l'essayage et de la pesée des produits laitiers par les représentants attitrés et compétents de l'Office des Producteurs-Fournisseurs de Lait à la Compagnie Lowney's de St-Cuthbert;

d) Les normes de qualité et d'inspection des produits laitiers;

e) Les priorités à donner aux producteurs régis par le plan pour ce qui est des sources d'approvisionnement laitiers des acheteurs;

f) Le prix de vente du lait et ses conditions, y compris la surveillance qu'impliquera le paiement du lait suivant son utilisation;

g) Les modes de retenue par l'acheteur, des prélèvements nécessaires pour financer le plan et leur remise à l'office des producteurs;

h) Autoriser et recevoir à même les montants payables à chaque producteur régi par le plan, un prélevé de un cent (\$0.01) les cent livres de lait au maximum vendues à l'acheteur. Les prélèvements ainsi remis à l'office des producteurs-fournisseurs de lait à la Compagnie Lowney's de St-Cuthbert devront servir à défrayer les dépenses d'une administration efficace et prévoyante du plan conjoint dans lesquelles seront comprises les dépenses nécessaires ou utiles d'organisation, de publicité, de publication, de présentation, d'approbation du plan, de sa mise en oeuvre;

i) Les surplus accumulés au cours d'une année des prélèvements faits aux producteurs au pro rata de leurs expéditions de lait, une fois les frais d'une administration efficace et prévoyante déduits, seront remis aux producteurs sous forme de ristourne;

management of the producers' board, together with a detailed financial statement;

b) Furnish to the Quebec Agricultural Marketing Board such information and documents which it may request;

c) Apply, administer, manage, supervise efficiently and providently the herein sanctioned plan;

d) Supervise, co-ordinate and improve the marketing of dairy products, with due respect to the legitimate interests of producers, processors, traders and consumers;

e) Orient production in accordance with the needs of the market, make profitable use of existing marketing outlets and insure the marketing of quality products by conforming to health regulations, inspection and grading standards decreed by the competent authorities.

Powers and attributions:

Negotiate with the buyers, as well as with other parties duly accredited by the Quebec Agricultural Marketing Board under article 25 of the Quebec Agricultural Marketing Act.

Generally:

The marketing and sale of milk and dairy products from the farms of the producers bound by the plan.

And particularly:

a) The conditions of acceptance and dismissal of producers-suppliers to the purchaser's plant;

b) The conditions, modalities and prices of transportation of dairy products to the plant or receiving stations of the purchaser;

c) The appreciation of the quality, quantity, assaying and weighing of dairy products by the duly accredited and competent representatives of The Lowney's Company (St. Cuthbert) Milk Producers-Suppliers' Board;

d) The norms of quality and inspection of the dairy products;

e) The priorities to be given to the producers bound by the plan concerning the dairy supplies of the buyer;

f) Sales price and its conditions, including the control involved in the payment of milk according to its utilization;

g) The modes of deduction by the buyer of the levies necessary for the financing of the plan and their remittance to the producers' board;

h) Authorize and receive, from the sums payable to each producer bound by the plan, a levy of one cent (\$0.01) per 100 lbs of milk sold to the buyer. The levies thus remitted to The Lowney's Company (St. Cuthbert) Milk Producers' Board shall serve to defray the normal expenditures of an efficient and provident administration of the plan, including the necessary or useful expenditures incurred for the purposes of organization, publicity, publication, presentation, approval of the plan and its application;

i) The surplus of milk producers' levies received in the course of a year shall be distributed at the end of the year, as a refund, to these producers after the expenditures of an efficient and provident administration have been deducted;

j) Élaboration de projets de publicité pour les produits laitiers livrés à l'acheteur;

k) Nommer un comité de bonne entente, composé de trois producteurs pour étudier les griefs des producteurs relativement à l'exécution du plan conjoint. Faute d'accord entre les parties, le comité fera rapport à l'office des producteurs qui tentera à son tour de régler à l'amiable, les différends;

l) Convenir avec l'acheteur d'un comité de coopération pour adjuer sur les différends qui pourront survenir entre lui et l'office des producteurs dans le cours de l'exécution du plan conjoint;

m) Former, faute d'accord entre les parties, tant à l'occasion de la signature d'une convention que de son exécution, un tribunal d'arbitrage pour entendre les parties et adjuer finalement et obligatoirement sur les différends qui lui seront soumis. Ce tribunal pourra être l'Office des Marchés Agricoles du Québec;

n) La durée des contrats et du plan conjoint et les conditions de renouvellement ainsi que celles permettant la réouverture des négociations;

o) La protection aux producteurs, leurs officiers ou représentants contre les représailles qui pourraient être exercées à leur endroit pour toute activité ayant trait à la présentation, l'adoption, l'application du plan conjoint;

p) Tels autres pouvoirs que l'Office des Marchés Agricoles du Québec pourra, sur demande, juger utile ou opportun d'accorder à l'office des producteurs.

L'organisme de surveillance et de contrôle pour l'exécution du plan conjoint défini dans le présent avis est: "L'Office des Producteurs-Fournisseurs de Lait à la Compagnie Lowney's de St-Cuthbert" qui est investi de la personnalité civile et corporative, avec tous les pouvoirs et attribution qui s'y rattachent.

Le présent plan conjoint entré en vigueur dès la présente publication et il devient dès lors exécutoire et lie tous les producteurs et tous les acheteurs de produits agricoles visés par le plan et provenant du territoire auquel il s'applique.

Les acheteurs ou leurs représentants ou agents attitrés sont tenus de négocier avec l'office des producteurs ou avec son ou ses agents de négociation, pour la fixation d'un prix minimum de vente des produits agricoles auxquels le plan s'applique et pour l'exécution de toute autre condition ou disposition de ce plan.

Montréal, le 16 septembre 1958.

Le Président,
(Juge) GEORGES-H. HÉON.
Le Secrétaire,
LÉONARD ROY.

48618-o

j) Work out publicity plans for dairy products delivered to the buyer's plant;

k) Appoint a "bonne entente" committee composed of three producers to study the grievances of producers relating to the application of the plan. Failing agreement between the parties, the committee shall report to the producers' board which shall in time, endeavour to settle the grievances;

l) The formation of a co-operation committee to strive to settle the grievances which might arise between the parties in the course of the execution of contracts signed by them in accordance with the herein mentioned plan;

m) Failing agreement between the parties, either in the negotiation or execution of a convention, appoint a board of arbitration to hear the parties and render a binding decision on any or all conflicts submitted to it. This board may be The Quebec Agricultural Marketing Board;

n) The duration of the agreements and of the plan, as well as their conditions of renewal and re-opening of negotiations;

o) The protection for producers, their officers or representatives against reprisals which may be exercised against them for their activities in presentation, adoption or application of the joint plan;

p) Such other powers as the Quebec Agricultural Marketing Board may, on demand, deem useful or opportune to grant to the producers' board.

The body constituted to supervise and control the carrying out of the plan defined in the present notice is "The Lowney's Company (St. Cuthbert) Milk Producers' Board" which is vested with civil and corporate authority and all the powers and prerogatives relating thereto.

The present plan comes into force as from the present notice, and is thereupon executory and binding upon all the producers and buyers of the farm products enumerated in the plan and within the territory to which it applies.

The purchasers or their accredited representatives or agents shall be bound to negotiate with the producers' board or its negotiating agents, for the fixing of a minimum selling price for the farm products to which the plan is applicable and for the carrying out of any other condition or provision of such plan.

Montreal, September 16th, 1958.

(Judge) GEORGES-H. HÉON,
Chairman.
LÉONARD ROY,
Secretary.

48618-o

Proclamations

Canada,
Province of
Québec.
[L. S.]

O. GAGNON

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la foi.

A nos très aimés et fidèles conseillers les membres au Conseil législatif et de l'Assemblée législative de la province de Québec,

SALUT.

Proclamations

Canada,
Province of
Quebec.
[L. S.]

O. GAGNON

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To our Beloved and Faithful Councilors, the members of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of the Province of Quebec.

GREETING.

ATTENDU QUE, pour diverses considérations, il est à propos de convoquer la Législature de la province de Québec pour l'expédition des affaires, Nous vous convoquons par les présentes pour le dix-neuvième jour de novembre prochain et, en conséquence, vous mandons et ordonnons de vous assembler à cette date au palais législatif, en la cité de Québec, pour y expédier les affaires de la Province et y examiner, discuter et décider les questions qui vous seront soumises.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de la province de Québec.

TÉMOIN: Notre fidèle et bien-aimé l'honorable ONÉSIME GAGNON, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de ladite Province.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, à Québec, le vingt-septième jour d'août, l'an de grâce mil neuf cent cinquante-huit et de Notre règne le septième.

Par ordre,

Le Secrétaire de la Chancellerie,
à Québec,

48527-36-11-o

ANTOINE LEMIEUX.

[Canada,
Province de
Québec.
[L. S.]

O. GAGNON

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, chef du commonwealth, défenseur de la foi.

A tous ceux qui ces présentes lettres verront ou qu'icelles pourront concerner,

SALUT.

PROCLAMATION

L'Assistant-procureur général,
C. E. CANTIN. { ATTENDU qu'en vertu du chapitre 19 de la loi 11 George VI, les jours fériés dans Notre province ont été établis, et que le pouvoir a été donné au Lieutenant-gouverneur en conseil de fixer, par proclamation, tout jour d'actions de grâces;

ATTENDU qu'au cours de la présente année, la population de la province de Québec a bénéficié de nombreux bienfaits et s'est enrichie de féconds et durables progrès;

ATTENDU QUE Notre province est fermement et irrévocablement attachée à ses traditions religieuses;

ATTENDU qu'il convient de remercier le Bon Dieu d'une manière publique et solennelle;

ATTENDU qu'il est à propos de déclarer jour férié et jour d'actions de grâces le 13 octobre 1958.

A CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil Exécutif, exprimés dans l'arrêté en conseil numéro 865, en date du 27 août 1958, Nous avons décrété et ordonné et, par les présentes, décrétons et ordonnons que le 13 octobre 1958 soit, pour la province de Québec, jour férié et jour d'actions de grâces.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

WHEREAS for various considerations, it is expedient to convoke the Legislature of the Province of Quebec for the dispatch of business, We hereby convene you for the nineteenth day of November next and, accordingly, command and order you to meet on said date at the Parliament Buildings, in the City of Quebec, for the dispatch of the business of the Province and to examine, discuss and decide the questions to be submitted to you.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Quebec to be hereunto affixed.

WITNESS: Our right Trusty and Well Beloved, The Honourable Mr. ONÉSIME GAGNON, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of the said Province.

Given at Our Government House in Quebec, the twenty-seventh day of August, in the year of Our Lord, nineteen hundred and fifty-eight and seventh year of Our Reign.

By command,

ANTOINE LEMIEUX,
Clerk of the Crown in Chancery,
at Québec.

48527-36-11

Canada,
Province of
Québec.
[L. S.]

O. GAGNON

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all to whom these presents shall come or whom the same may concern,

GREETING.

PROCLAMATION

C. E. CANTIN, Deputy Attorney General. { WHEREAS in virtue of chapter 19, of the act 11 George VI, holidays were established in Our Province, and that the power was conferred on the Lieutenant-Governor in Council to fix, by proclamation any day of thanksgiving;

WHEREAS during the course of the present year the population of the Province of Quebec has been blest with many favours and has been enriched by abundant and lasting progress;

WHEREAS our Province is firmly and irrevocably bound to its religious traditions;

WHEREAS it is proper to thank Almighty God in a public and solemn manner;

WHEREAS it is expedient to declare October 13th, 1958 a holiday and day of thanksgiving;

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council expressed in the Order in Council number 865 dated August 27th, 1958, We have enacted and ordained and do hereby enact and ordain that October 13th, 1958 be, for the Province of Quebec, a holiday and day of thanksgiving.

OF ALL OF WHICH Our loving subjects and all others, whom these presents may concern, are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable ONÉSIME GAGNON, C.P., C.R., Lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre cité de Québec, de Notre province de Québec, ce quinzième jour de septembre en l'année mil neuf cent cinquante-huit de l'ère chrétienne et de Notre Règne la septième année.

Par ordre,
Le Sous-secrétaire de la province,
48605-0 JEAN BRUCHÉSI.

Canada,
Province de Québec.
[L. S.] O. GAGNON

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, défenseur de la foi.

A tous ceux qui ces présentes lettres verront ou qu'icelles pourront concerner,

SALUT.

PROCLAMATION

L'Assistant-procureur général, C. E. CANTIN. ATTENDU que le conseil municipal du village de Pont-Rouge, comté de Portneuf, a soumis, pour approbation, son règlement numéro 97, à l'effet de soumettre le territoire de cette municipalité à la juridiction de la Cour municipale de la ville de Donnacona;

ATTENDU QUE le conseil municipal de la ville de Donnacona, par son règlement numéro 206, a concouru dans la teneur dudit règlement adopté par le conseil municipal du village de Pont-Rouge;

ATTENDU QUE, sous l'autorité de l'article 7 de la Loi des cours municipales (Statuts refondus 1941, chapitre 17), le Lieutenant-gouverneur en conseil a donné son approbation à ces règlements.

EN CONSÉQUENCE, de l'avis et du consentement de Notre Conseil Exécutif, exprimés dans un décret en date du 4 septembre 1958, portant le numéro 905, et vu les dispositions des articles 693 à 697 de la Loi des cités et villes et des articles 3 à 7 de la Loi des cours municipales (Statuts refondus 1941, chapitre 17), Nous avons décrété et décrétons qu'à compter de trente et un jours après la publication de la présente proclamation dans la *Gazette officielle de Québec*, le territoire de la municipalité du village de Pont-Rouge sera soumis à la juridiction de la Cour municipale de la ville de Donnacona.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos fœux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable ONÉSIME GAGNON, C.P., C.R., Lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our letters to be made patent, and the Great Seal of the Province of Quebec, to be hereunto affixed:

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable ONÉSIME GAGNON, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Quebec.

Given at Our Government House, in Our City of Quebec, in Our Province of Quebec, this fifteenth day of September, in the year of Our Lord, one thousand nine hundred and fifty-eight and the seventh year of Our Reign.

By command,
JEAN BRUCHÉSI.
48605 Under Secretary of the Province.

Canada,
Province of Quebec.
[L. S.] O. GAGNON

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all to whom these presents shall come or whom the same may in anywise concern.

GREETING.

PROCLAMATION

C. E. CANTIN, Deputy Attorney General. WHEREAS the municipal council of the village of Pont-Rouge, county of Portneuf, has submitted for approval, by-law number 97, in order that the territory of said municipality be submitted to the jurisdiction of the Municipal Court of the town of Donnacona;

WHEREAS the municipal council of the town of Donnacona, in accordance with by-law number 206, has agreed to the terms of said by-law adopted by the municipal council of the village of Pont-Rouge;

WHEREAS under the authority of section 7 of the Municipal Courts Act (Revised Statutes 1941, chapter 17), the Lieutenant-Governor in Council has approved said by-laws.

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council expressed in a decree dated September 4, 1958, bearing number 905, and in view of the provisions of sections 693 to 697, of the Cities and Towns Act and sections 3 to 7, chapter 17, of the Municipal Courts Act, (Revised Statutes of Quebec, 1941), We have enacted and it is hereby enacted that, as from thirty-one days following the publication of this Proclamation, in the *Quebec Official Gazette*, the territory of the municipality of the village of Pont-Rouge shall be submitted to the jurisdiction of the Municipal Court of the town of Donnacona.

OF ALL WHICH OUR loving subjects and all others whom these presents may concern, are hereby required take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our letters to be made patent and the Great Seal of the Province of Quebec, to be hereunto affixed:

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable ONÉSIME GAGNON, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our said Province of Quebec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre cité de Québec, de Notre province de Québec, ce seizième jour de septembre en l'année mil neuf cent cinquante-huit de l'ère chrétienne et de Notre Règne la septième année.

Par ordre,
Le Sous-secrétaire de la province,
48605-o JEAN BRUCHÉSI.

Canada,
Province de
Québec.
[L. S.] O. GAGNON

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la foi.

A tous ceux qui ces présentes lettres verront ou qu'icelles pourront concerner,

SALUT.

PROCLAMATION

L'Assistant-procureur général C. E. CANTIN. **A T T E N D U** que, sous l'autorité de l'article 289 de la Loi des tribunaux judiciaires (Statuts refondus 1941, chapitre 15), il est loisible au lieutenant-gouverneur en conseil d'établir, par proclamation, dans un district électoral, une Cour de magistrat désignée d'après le nom du district électoral concerné;

ATTENDU qu'il y a lieu de décréter l'établissement, par proclamation, d'une Cour de magistrat pour le district électoral de Labelle, à Labelle.

A CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil Exécutif, exprimés dans l'arrêté en conseil numéro 922, en date du 11 septembre 1958, et conformément aux dispositions de l'article 289 de la Loi des tribunaux judiciaires, Nous décrétons et ordonnons l'établissement, à compter de la date de la présente proclamation, d'une Cour de magistrat pour le district électoral de Labelle, à Labelle, laquelle sera désignée comme suit: "Cour de magistrat pour le district électoral de Labelle, à Labelle".

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable ONÉSIME GAGNON, C.P., C.R., Lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre cité de Québec, de Notre province de Québec, ce seizième jour de septembre en l'année mil neuf cent cinquante-huit de l'ère chrétienne et de Notre Règne la septième année.

Par ordre,
Le Sous-secrétaire de la province,
48605-o JEAN BRUCHÉSI.

Given at Our Government House, in Our City of Quebec, in Our Province of Quebec, this sixteenth day of September, in the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifty-eight and the seventh year of Our Reign.

By command,
JEAN BRUCHÉSI,
48605 Under Secretary of the Province.

Canada,
Province of
Quebec.
[L. S.] O. GAGNON

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

To all to whom these present letters shall come or whom the same may concern,

GREETING.

PROCLAMATION

C. E. CANTIN, Deputy Attorney General. **W H E R E A S** under the authority of section 289 of the Courts of Justice Act (Revised Statutes 1941, chapter 15), it is permissible for the Lieutenant-Governor in Council to establish, by proclamation, in an electoral district, a Magistrate's Court designated according to the name of the electoral district concerned;

WHEREAS it is expedient to enact the establishment, by proclamation, of a Magistrate's Court for the electoral district of Labelle, at Labelle.

THEREFORE, with the advice and consent of Our Executive Council, expressed in order in council number 922, dated September 11, 1958, and in conformity with the provisions of section 289 of the Courts of Justice Act, We enact and ordain the establishment, from and after the date of the present proclamation, of a Magistrate's Court for the electoral district of Labelle, at Labelle, which shall be designated as follows: "Magistrate's Court for the electoral district of Labelle, at Labelle".

OF ALL WHICH OUR loving subjects and all others whom these presents may concern, are hereby required to take notice and to given themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Quebec to be hereunto affixed.

WITNESS: Our right Trusty and Well Beloved, The Honourable ONÉSIME GAGNON, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of the said Province.

Given at Our Government House in Our City of Quebec in Our Province of Quebec, this sixteenth day of September, in the year of Our Lord, nineteen hundred and fifty-eight and seventh year of Our Reign.

By command,
JEAN BRUCHÉSI,
48605 Under Secretary of the Province.

Canada,
Province de
Québec.
[L. S.]

O. GAGNON

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, chef du commonwealth, défenseur de la foi.

A tous ceux qui ces présentes lettres verront ou qu'icelles pourront concerner,

SALUT.

PROCLAMATION

L'Assistant-procureur général,
C.-E. CANTIN. { ATTENDU QUE les Cours de magistrat ci-dessous mentionnées sont actuellement inactives et l'ont été depuis une période assez prolongée;

ATTENDU QUE, sous l'autorité de l'article 318 de la Loi des tribunaux judiciaires (Statuts révisés, 1941, chapitre 15), il est loisible au lieutenant-gouverneur en conseil d'abolir, par proclamation, toute Cour de magistrat qu'il juge à propos et que, à dater du jour fixé à cet effet dans la proclamation, la cour cesse d'être tenue;

ATTENDU QU'il y a lieu de décréter l'abolition, par proclamation, des cours ci-dessous mentionnées, vu qu'elles sont inactives.

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil Exécutif, exprimés dans un décret en date du 11 septembre 1958, portant le numéro 921,

Nous décrétons et ordonnons l'abolition, à compter du 1er octobre 1958, des Cours de magistrat suivantes, à savoir:

La Cour de magistrat du comté de Terrebonne, à St-Jovite;

La Cour de magistrat du comté de Témiscouata, à Trois-Pistoles;

La Cour de magistrat du comté de Richmond, à Windsor.

Nous autorisons la transmission des dossiers, registres, documents et archives de chacune de ces Cours de magistrat ainsi abolies au greffe de la Cour de magistrat du district judiciaire dont fait partie le comté concerné.

DE TOUT CE QUE DESSUS, tous Nos féaux sujets et tous autres que les présentes peuvent concerner sont requis de prendre connaissance et de se conduire en conséquence.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé l'honorable ONÉSIME GAGNON, C.P., C.R., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre cité de Québec, de Notre province de Québec, ce seizième jour de septembre en l'année mil neuf cent cinquante-huit de l'ère chrétienne et de Notre Règne la septième année.

Par ordre,

Le Sous-secrétaire de la province,
48605-o JEAN BRUCHÉSI.

Canada,
Province of
Quebec.
[L. S.]

O. GAGNON

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada, and Her other Realms and Territories, Queen, Head of Commonwealth, Defender of the Faith.

To all to whom these present letter shall come or whom the same may concern,

GREETING.

PROCLAMATION

C. E. CANTIN, Deputy Attorney General. { WHEREAS the Magistrate's Courts mentioned hereunder are presently inactive and have been so for a rather prolonged period of time;

WHEREAS under the authority of section 318 of the Courts of Justice Act (Revised Statutes, 1941, chapter 15), the Lieutenant-Governor in Council may, by proclamation, abolish any Magistrate's Court he may deem proper, and from and after the date fixed by such proclamation, the court shall no longer be held;

WHEREAS it is deemed expedient to abolish, by proclamation, the courts mentioned hereinunder, owing to their inactivity.

THEREFORE with the consent and advice of Our Executive Council, expressed in a decree dated September 11, 1958, bearing number 921

WE decree and ordain the abolishment as from October 1st, 1958, the following Magistrate's Courts, to wit:

The Magistrate's Court of the county of Terrebonne, at St-Jovite;

The Magistrate's Court of the county of Témiscouata, at Trois-Pistoles;

The Magistrate's Court of the county of Richmond, at Windsor.

We authorize the transmission of the records, registers, documents and archives of each of the said Magistrate's Courts thus abolished to the office of the clerk of the Magistrate's Court of the judicial district of which forms part of the county concerned.

OF ALL WHICH OUR loving subjects and all others whom these presents may concern, are hereby required to take notice and to govern themselves accordingly.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused the Our letters to be made patent and the Great Seal of Our Province of Quebec, to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well Beloved the Honourable ONÉSIME GAGNON, P.C., Q.C., Lieutenant-Governor of Our Province of Quebec.

Given at Our Government House in Our city of Quebec, in Our Province of Quebec, this sixteenth day of September in the year of Our Lord one thousand nine hundred and fifty-eight and the seventh year of Our Reign.

By command,

48605 JEAN BRUCHÉSI,
Under Secretary of the Province.

Sièges sociaux

Head Offices

Avis est donné que "B-7 Construction Inc." constituée en corporation par lettres patentes émises en vertu de la Loi des compagnies de Québec, en date du 11 juillet 1958, et ayant son principal siège social à Pont-Viau, district de Montréal, Province de Québec, a établi son bureau au 205 Chemin de la Bretagne, à Pont-Viau.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la corporation, comme étant son siège social.

Daté à Pont-Viau, ce onzième jour de juillet, 1958.

(Sceau)
48613-o

Le Président,
HERVÉ BESSETTE.

Notice is hereby given that "B-7 Construction Inc.", incorporated by letters patent under Part I of the Quebec Companies' Act, on the 11th day of July, 1958, and having its head office in the Province of Quebec, at Pont-Viau, district of Montreal, has established its office at 205 Chemin de la Bretagne, Pont-Viau.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Pont-Viau, district of Montreal, this 11th day of July, 1958.

(Seal)
48613-o

HERVÉ BESSETTE,
President.

Avis est par la présente donné que la compagnie "Laflamme Fourrures (Trois-Rivières) Inc." constituée en corporation par lettres patentes émises en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec en date du 31ème jour du mois de juillet 1958 aura sa principale place d'affaires au numéro 392 rue des Forges, Trois-Rivières, P. Qué.

A compter de la date du présent avis ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Daté à Granby, ce 25ème jour d'août 1958.

48614-o

Le Secrétaire,
RAYMOND LAFLAMME.

Notice is hereby given by the company "Laflamme Fourrures (Trois-Rivières) Inc." incorporated by letters patent issued under Part I of the Quebec Companies' Act dated the 31st day of the month of July, 1958, that the company shall have its head office at number 392 des Forges Street, Trois-Rivières, P. Que.

From and after the date of the present notice the said office is considered by the company as being its head office.

Dated at Granby, this 25th day of August, 1958.

48614

RAYMOND LAFLAMME,
Secretary.

Avis est donné que la compagnie "Les Immeubles Racine Ltée", constituée en corporation par lettres patentes émises en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec en date du 28 juillet 1958 aura sa principale place d'affaires au N° 209 rue York, Granby.

A compter de la date du présent avis ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Daté à Granby, le 18 août 1958.

48615-o

Le Président,
LAURIO RACINE.

Notice is hereby given that "Les Immeubles Racine Ltée" company incorporated by letters patent issued under the Part I of the Quebec Companies' Act, on the 28th day of July 1958, has his head office at 209 York St. Granby.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office.

Dated at Granby, this 18th day of August 1958.

48615-o

LAURIO RACINE,
President.

Canada — Province de Québec
District de St-Hyacinthe

Canada — Province of Quebec
District of St-Hyacinthe

Re: PAVAGES MASKA INC.—MASKA PAVING INC.

PAVAGES MASKA INC.—MASKA PAVING INC.

Avis est donné que la compagnie "Pavages Maska Inc. — Maska Paving Inc." constituée en corporation sous la première partie de la Loi des compagnies de Québec par lettres patentes en date du 17 mai 1957, a établi son bureau à St-Dominique dans le comté de Bagot, district de St-Hyacinthe.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son principal bureau.

Donné à St-Dominique, ce 5ième jour de septembre 1958.

48616-o

Le Président,
J.-EDMOUR GAGNON.

Notice is hereby given that "Pavages Maska Inc. — Maska Paving Inc.", incorporated by letters patent under Part I of the Quebec Companies' Act dated May 17th 1957, has established its head office at St-Dominique, Bagot county, district of St-Hyacinthe.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at St-Dominique, this 5th day of September 1958.

48616-o

J.-EDMOUR GAGNON,
President.

Canada — Province de Québec
District de Québec

Canada — Province of Quebec
District of Quebec

L'ESPLANADE INC.

L'ESPLANADE INC.

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie "L'Esplanade Inc.", constituée en corporation par lettres patentes accordées le neuvième jour de juillet, 1958, et enregistrées le vingt-

Notice is hereby given by these presents, that the company "L'Esplanade Inc.", incorporated by letters patent granted on the ninth day of July, 1958, and registered on the twenty-second

deuxième jour de juillet, 1958, et ayant son bureau principal dans la cité de Québec, a établi son bureau au No. 1084, rue St-Jean, en la cité de Québec.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son principal bureau d'affaires.

Donné à Québec, ce onzième jour de juillet, 1958.

(Sceau)
48635-o

La Présidente,
MARY S. THEONAS.

day of July, 1958, and having its head office in the city of Quebec, has established its office at No. 1084, St. John Street, in the city of Quebec.

From and after the date of the present notice, the said office is considered by the company as being its head office.

Given at Quebec, this eleventh day of July, 1958.

(Seal)
48635

MARY S. THEONAS,
President.

Canada — Province de Québec
District de Montréal

Avis est donné par la compagnie "Lucerne Catering Ltd" constituée en corporation par lettres patentes en date du douzième jour d'avril 1958 qu'elle a établi son siège social dans la cité de Montréal aux bureaux de la piste de courses Blue Bonnets dont l'entrée se trouve sur le boulevard Décarie.

A compter de la date du présent avis, ledit bureau est considéré par la compagnie comme étant son bureau principal.

Donné à Montréal, ce 24ième jour d'avril 1958 sous la signature du président de la compagnie.

48644-o

J. ADOLPHE GRANGER.

Canada — Province of Quebec
District of Montreal

Notice is given by the company "Lucerne Catering Ltd" constituted as a corporation by letters patent dated the twelfth day of April 1958 that it has established its head office in the city of Montreal at the offices of the Blue Bonnets' race-track, the entrance to which is located on Decarie Boulevard.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being its head office.

Given at Montreal, this 24th day of April 1958 under the signature of the President of the company.

48644

J. ADOLPHE GRANGER.

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie "Imperial Metal & Waste Co. Ltd.", constituée en corporation par lettres patentes datées du 21e jour d'août 1957, et ayant son siège social en la cité de Montréal, a établi son bureau à 7881 boulevard Décarie, en la cité de Montréal, P.Q.

A compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, P.Q., ce 5e jour de septembre 1957.

48645

Le Secrétaire,
JOE EDGAR.

Notice is hereby given that the "Imperial Metal & Waste Co. Ltd.", incorporated by letters patent on the 21st day of August 1957, and having its head office in the city of Montreal, has established its office at 7881 Decarie Blvd., in the city of Montreal, P.Q.

From and after the date of this notice the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, P.Q., this 5th day of September, 1957.

48645-o

JOE EDGAR,
Secretary.

Canada — Province de Québec
District de Montréal

Dans l'affaire de: "Webb & Knapp Associates of Canada Ltd. — Webb & Knapp Associés du Canada Ltée".

AVIS DE SITUATION DU SIÈGE SOCIAL

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie "Webb & Knapp Associates of Canada Ltd. — Webb & Knapp Associés du Canada Ltée", constituée en corporation en vertu des dispositions de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, le 28e jour de novembre 1955, et ayant son siège social en la cité de Montréal, en ladite province, a établi son bureau à 1010 ouest, rue Ste-Catherine, en ladite cité.

A compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté en la cité de Montréal, ce 10e jour de septembre 1958.

48646

Le Secrétaire,
JAMES A. SODEN.

Canada — Province of Quebec
District of Montreal

In the matter of: "Webb & Knapp Associates of Canada Ltd. — Webb & Knapp Associés du Canada Ltée".

NOTICE OF LOCATION OF HEAD OFFICE

Notice is hereby given that "Webb & Knapp Associates of Canada Ltd. — Webb & Knapp Associés du Canada Ltée", incorporated under the provisions of Part I of the Quebec Companies' Act on the 28th day of November, 1955, and having its head office in the city of Montreal, in the said Province, has established its office at 1010 St. Catherine Street West, in the said city.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at the city of Montreal, this 10th day of September, 1958.

48646-o

JAMES A. SODEN,
Secretary.

Soumissions

Tenders

Province de Québec

VILLAGE DE CLERMONT (Comté de Charlevoix-Est)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le soussigné, L.-P. Lapointe, secrétaire-trésorier, 39 rue Lapointe, Clermont, comté de Charlevoix-Est, jusqu'à 8 heures du soir, lundi, le 6 octobre 1958, pour l'achat de \$105,000.00 d'obligations du village de Clermont, comté de Charlevoix-Est, datées du 1er octobre 1958 et remboursables par séries du 1er octobre 1959 au 1er octobre 1973 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4% ni supérieur à 5% par année, payable semi-annuellement les 1er avril et 1er octobre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlement d'emprunt N° 79 — construction d'un hôtel de ville.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er novembre 1958.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement \$105,000.00 — 15 ans

Année	Capital
1er octobre 1959.....	\$5,000.00
1er octobre 1960.....	5,000.00
1er octobre 1961.....	5,500.00
1er octobre 1962.....	5,500.00
1er octobre 1963.....	6,000.00
1er octobre 1964.....	6,000.00
1er octobre 1965.....	6,500.00
1er octobre 1966.....	7,000.00
1er octobre 1967.....	7,000.00
1er octobre 1968.....	7,500.00
1er octobre 1969.....	8,000.00
1er octobre 1970.....	8,500.00
1er octobre 1971.....	9,000.00
1er octobre 1972.....	9,000.00
1er octobre 1973.....	9,500.00

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à La Malbaie, comté de Charlevoix-Est.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er octobre 1966 inclusivement; après cette date, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 6 octobre 1958, à 8 heures du soir, en la salle de l'école Jean Talon, Clermont, comté de Charlevoix-Est.

Province of Quebec

VILLAGE OF CLERMONT (County of Charlevoix-East)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned L. P. Lapointe, secretary-treasurer, 39 Lapointe Street, Clermont, county of Charlevoix-East, until 8.00 p.m., Monday, October 6, 1958, for the purchase of an issue of \$105,000.00 of bonds of the village of Clermont, county of Charlevoix-East, dated October 1st, 1958 and redeemable serially from October 1st, 1959 to October 1st, 1973 inclusively, with interest at a rate not less than 4% nor more than 5% per annum, payable semi-annually on April 1st and October 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan by-law No. 79 — construction of a town hall.

For purposes of adjudication only, interest shall be calculated as from November 1st, 1958.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$105,000.00 — 15 years

Year	Capital
October 1st, 1959.....	\$5,000.00
October 1st, 1960.....	5,000.00
October 1st, 1961.....	5,500.00
October 1st, 1962.....	5,500.00
October 1st, 1963.....	6,000.00
October 1st, 1964.....	6,000.00
October 1st, 1965.....	6,500.00
October 1st, 1966.....	7,000.00
October 1st, 1967.....	7,000.00
October 1st, 1968.....	7,500.00
October 1st, 1969.....	8,000.00
October 1st, 1970.....	8,500.00
October 1st, 1971.....	9,000.00
October 1st, 1972.....	9,000.00
October 1st, 1973.....	9,500.00

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at La Malbaie, county of Charlevoix-East.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure.

The said bonds will not be redeemed by anticipation before October 1st, 1966 inclusive; after this date, the said bonds are, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Monday, October 6, 1958, at 8.00 o'clock p.m., at the Jean Talon School Hall, Clermont, county of Charlevoix-East.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.
Clermont, (Comté de Charlevoix-Est), ce 17 septembre 1958.

Le Secrétaire-trésorier,
L.-P. LAPOINTE.

Adresse postale :
39, rue Lapointe,
Clermont, (Charlevoix-Est), P.Q.
Téléphone: 3651. 48647-o

Province de Québec

CITÉ DE KÉNOGAMI
(Comté de Jonquière-Kénogami)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le sous-signé, R. Coulombe, greffier, Hôtel de Ville, rue King George, Kénogami, comté de Jonquière-Kénogami, jusqu'à 8.00 heures du soir, lundi, le 6 octobre 1958, pour l'achat de \$1,088,000.00 d'obligations de la cité de Kénogami, comté de Jonquière-Kénogami, datées du 1er octobre 1958 et remboursables par séries du 1er octobre 1959 au 1er octobre 1978 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4% de 1959 à 1968 inclusivement, non inférieur à 4½% de 1969 à 1978 inclusivement, et non supérieure à 5% de 1959 à 1978 inclusivement, payable semi-annuellement les 1er avril et 1er octobre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlement d'emprunt N° 202 — \$735,000.00 — travaux d'aqueduc; et règlement d'emprunt N° 203 — \$353,000.00 — travaux municipaux.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er novembre 1958.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$1,088,000.00 — 20 ans

Année	Capital
1er octobre 1959.....	\$ 24,500.00
1er octobre 1960.....	26,000.00
1er octobre 1961.....	27,000.00
1er octobre 1962.....	29,000.00
1er octobre 1963.....	30,000.00
1er octobre 1964.....	31,500.00
1er octobre 1965.....	33,000.00
1er octobre 1966.....	34,500.00
1er octobre 1967.....	36,000.00
1er octobre 1968.....	37,500.00
1er octobre 1969.....	32,500.00
1er octobre 1970.....	34,500.00
1er octobre 1971.....	36,000.00
1er octobre 1972.....	38,000.00
1er octobre 1973.....	39,500.00
1er octobre 1974.....	41,500.00
1er octobre 1975.....	43,500.00
1er octobre 1976.....	46,000.00
1er octobre 1977.....	48,000.00
1er octobre 1978.....	419,500.00

De plus, des soumissions pourront être envoyées et seront considérées pour des obligations à courte échéance dix ans et à courte échéance quinze ans. L'adjudication sera faite conformément à la loi.

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Kénogami, comté de Jonquière-Kénogami.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Clermont, (County of Charlevoix-East), September 17, 1958.

L. P. LAPOINTE,
Secretary-Treasurer.

Postal address :
39, Lapointe Street,
Clermont, (Charlevoix-East), P.Q.
Telephone: 3651. 48647

Province of Quebec

CITY OF KÉNOGAMI
(County of Jonquière-Kénogami)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned R. Coulombe, city clerk, City Hall, King George Street, Kénogami, county of Jonquière-Kénogami, until 8.00 p.m., Monday, October 6, 1958, for the purchase of an issue of \$1,088,000.00 of bonds of the city of Kénogami, county of Jonquière-Kénogami, dated October 1st, 1958 and redeemable serially from October 1st, 1959 to October 1st, 1978 inclusively, with interest at a rate of not less than 4% from 1959 to 1968 inclusively, nor less than 4½% from 1969 to 1978 inclusively, and not more than 5% from 1959 to 1978 inclusively, per annum, payable semi-annually on April 1st and October 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan by-law No. 202 — \$735,000.00 — work on aqueduct; and loan by-law No. 203 — \$353,000.00 — municipal works.

For purposes of adjudication only, interest shall be calculated as from November 1st, 1958.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$1,088,000.00 — 20 years

Year	Capital
October 1st, 1959.....	\$ 24,500.00
October 1st, 1960.....	26,000.00
October 1st, 1961.....	27,000.00
October 1st, 1962.....	29,000.00
October 1st, 1963.....	30,000.00
October 1st, 1964.....	31,500.00
October 1st, 1965.....	33,000.00
October 1st, 1966.....	34,500.00
October 1st, 1967.....	36,000.00
October 1st, 1968.....	37,500.00
October 1st, 1969.....	32,500.00
October 1st, 1970.....	34,500.00
October 1st, 1971.....	36,000.00
October 1st, 1972.....	38,000.00
October 1st, 1973.....	39,500.00
October 1st, 1974.....	41,500.00
October 1st, 1975.....	43,500.00
October 1st, 1976.....	46,000.00
October 1st, 1977.....	48,000.00
October 1st, 1978.....	419,500.00

Moreover, tenders may be forwarded and shall be considered as ten-year short-term bonds and fifteen-year short-term bonds. Adjudication shall be made according to the law.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at Kénogami, county of Jonquière-Kénogami.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at

procédure d'emprunt, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er octobre 1965 inclusivement si elles sont émises à courte échéance dix ans, avant le 1er octobre 1966 inclusivement si elles sont émises à courte échéance quinze ans, et avant le 1er octobre 1968 inclusivement si elles sont émises à courte échéance vingt ans; après ces dates, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts révisés de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 6 octobre 1958, à 8.00 heures du soir, en l'Hôtel de Ville, rue King George, Kénogami, comté de Jonquière-Kénogami.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

Kénogami, (Comté de Jonquière-Kénogami), ce 17 septembre 1958.

Le Greffier,
R. COULOMBE.

Adresse postale: C.P. 110,
Hôtel de Ville, rue King George,
Kénogami, (Jonquière-Kénogami), P.Q.,
Téléphone: LIBERTÉ 2-2281. 48648-o

Province de Québec

CITÉ DE SOREL
(Comté de Richelieu)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le sousigné, Théodore Bardier, greffier, Hôtel de Ville, 71 rue Charlotte, Sorel, comté de Richelieu, jusqu'à 8.00 heures du soir, lundi, le 6 octobre 1958, pour l'achat de \$64,000.00 d'obligations de la cité de Sorel, comté de Richelieu, datées du 1er novembre 1958 et remboursables par séries du 1er novembre 1959 au 1er novembre 1978 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4% de 1959 à 1968 inclusivement, non inférieur à 4½% de 1969 à 1978 inclusivement, et non supérieur à 5% de 1959 à 1978 inclusivement, payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Règlement d'emprunt N° 686 — \$27,000.00 — pavage de rue; et règlement d'emprunt N° 701 — \$37,000.00 — fins industrielles.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er novembre 1958.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

Tableau d'amortissement — \$64,000.00 — 20 ans

Année	Capital
1er novembre 1959.....	\$2,000.00
1er novembre 1960.....	2,000.00
1er novembre 1961.....	2,000.00
1er novembre 1962.....	2,500.00
1er novembre 1963.....	2,500.00
1er novembre 1964.....	2,500.00
1er novembre 1965.....	2,500.00

the head office of the said bank at Toronto.

The said bonds shall not be redeemable by anticipation prior to October 1st, 1965, inclusively if issued as ten-year short-term bonds, October 1st, 1966 inclusively if issued as fifteen-year short-term bonds, and prior to October 1st, 1968 inclusively if they are issued as twenty-year short-term bonds; after which dates, the said bonds are, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Monday, October 6, 1958, at 8.00 o'clock p.m., at the City Hall, King George Street, Kénogami, county of Jonquière-Kénogami.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Kénogami, (County of Jonquière-Kénogami), September 17, 1958.

R. COULOMBE,
City Clerk.

Postal address: P.O.B. 110,
City Hall, King George Street,
Kénogami, (Jonquière-Kénogami), P.Q.,
Telephone: LIBERTÉ 2-2281. 48648

Province of Quebec

CITY OF SOREL
(County of Richelieu)

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned, Théodore Bardier, City Clerk, 71 Charlotte Street, Sorel, county of Richelieu, until 8.00 o'clock p.m., Monday, October 6, 1958, for the purchase of an issue of \$64,000.00 of bonds of the city of Sorel, county of Richelieu, dated November 1st, 1958 and redeemable serially from November 1st, 1959 to November 1st, 1978 inclusive, with interest at a rate of not less than 4% from 1959 to 1968 inclusive, nor less than 4½% from 1969 to 1978 inclusive, and not more than 5% from 1959 to 1978 inclusive, per annum, payable semi-annually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Loan by-law No. 686 — \$27,000.00 — street paving; and loan by-law No. 701 — \$37,000.00 — for industrial purposes.

For purposes of adjudication only, interest shall be calculated as from November 1st, 1958.

The table of redemption is as follows:

Table of redemption — \$64,000.00 — 20 years

Year	Capital
November 1st, 1959.....	\$2,000.00
November 1st, 1960.....	2,000.00
November 1st, 1961.....	2,000.00
November 1st, 1962.....	2,500.00
November 1st, 1963.....	2,500.00
November 1st, 1964.....	2,500.00
November 1st, 1965.....	2,500.00

1er novembre 1966	2,500.00
1er novembre 1967	2,500.00
1er novembre 1968	2,500.00
1er novembre 1969	3,500.00
1er novembre 1970	3,500.00
1er novembre 1971	3,500.00
1er novembre 1972	3,500.00
1er novembre 1973	3,500.00
1er novembre 1974	4,000.00
1er novembre 1975	4,500.00
1er novembre 1976	4,500.00
1er novembre 1977	5,000.00
1er novembre 1978	5,000.00

November 1st, 1966	2,500.00
November 1st, 1967	2,500.00
November 1st, 1968	2,500.00
November 1st, 1969	3,500.00
November 1st, 1970	3,500.00
November 1st, 1971	3,500.00
November 1st, 1972	3,500.00
November 1st, 1973	3,500.00
November 1st, 1974	4,000.00
November 1st, 1975	4,500.00
November 1st, 1976	4,500.00
November 1st, 1977	5,000.00
November 1st, 1978	5,000.00

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Sorel, comté de Richelieu.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at Sorel, county of Richelieu.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Capital and interest are payable at all the branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er novembre 1968 inclusivement; après cette date, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

The said bonds shall not be redeemable by anticipation prior to November 1st, 1968 inclusive; after this date, the said bonds are, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, subject to be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue lundi, le 6 octobre 1958, à 8.00 heures du soir, en l'Hôtel de Ville, 71 rue Charlotte, Sorel, comté de Richelieu.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Monday, October 6, 1958, at 8.00 o'clock p.m., at the City Hall, 71 Charlotte St., Sorel, county of Richelieu.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

The council does not bind itself to accept the highest or any of the tenders.

Sorel, (Comté de Richelieu), ce 17 septembre 1958.

Sorel, (County of Richelieu), September 17, 1958.

Le greffier,
THÉODORE BARDIER.

THÉODORE BARDIER,
City Clerk.

Adresse postale: C.P. 99,
Hôtel de Ville, 71 rue Charlotte,
Sorel, (Richelieu), P.Q.
Téléphone: RIV.: 3-5591.

Postal address: P.O.B. 99,
City Hall, 71 Charlotte Street,
Sorel, (Richelieu), P.Q.
Telephone: RIV.: 3-5591.

48649-0

48649

Province de Québec

Province of Quebec

CITÉ DE SALABERRY DE VALLEYFIELD
(Comté de Beauharnois)

CITY OF SALABERRY DE VALLEYFIELD
(County of Beauharnois)

Avis public est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour obligations" seront reçues par le sousigné, Charles Codebecq, greffier, Hôtel de Ville, 61, rue Ste-Cécile, Valleyfield, comté de Beauharnois, jusqu'à 8.00 heures du soir, mercredi, le 8 octobre, 1958, pour l'achat de \$140,000.00 d'obligations de la cité de Salaberry de Valleyfield, comté de Beauharnois, datées du 1er novembre 1958 et remboursables par séries du 1er novembre 1959 au 1er novembre 1978 inclusivement, avec intérêt à un taux non inférieur à 4% de 1959 à 1968 inclusivement, non inférieur à 4½% de 1969 à 1978 inclusivement, et non supérieur à 5% de 1959 à 1978 inclusivement, payable semi-annuellement les 1er mai et 1er novembre de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission ou il peut varier suivant les échéances.

Public notice is hereby given that sealed tenders, endorsed "Tenders for bonds" will be received by the undersigned Charles Codebecq, city clerk, City Hall, 61 Ste. Cecile Street, Valleyfield, county of Beauharnois, until 8.00 o'clock p.m., Wednesday, October 8, 1958, for the purchase of an issue of \$140,000.00 of bonds of the city of Salaberry de Valleyfield, county of Beauharnois, dated November 1st, 1958 and redeemable serially from November 1st, 1959 to November 1st, 1978 inclusively, with interest at a rate of not less than 4% from 1959 to 1968 inclusively, nor less than 4½% from 1969 to 1978 inclusively, and not more than 5% from 1959 to 1978 inclusively; per annum, payable semi-annually on May 1st and November 1st of each year. The rate of interest may be the same for the whole issue or it may vary according to maturities.

Règlement d'emprunt N° 523 — exécution de travaux d'aqueduc, d'égouts, de fondations de rues et pour autres fins.

Loan by-law No. 523 — waterworks, sewage operations, street foundations and other purposes.

Pour fins d'adjudication seulement, le calcul d'intérêt sera fait à compter du 1er novembre 1958.

For adjudication purposes only; interest shall be calculated as from November 1st, 1958.

Le tableau d'amortissement est le suivant:

The table of redemption is as follows:

Tableau d'amortissement — \$140,000.00 — 20 ans
Année Capital

Table of redemption — \$140,000.00 — 20 years
Year Capital

1er novembre 1959	\$4,000.00
1er novembre 1960	4,500.00
1er novembre 1961	4,500.00
1er novembre 1962	5,000.00
1er novembre 1963	5,000.00
1er novembre 1964	5,500.00
1er novembre 1965	5,500.00
1er novembre 1966	6,000.00
1er novembre 1967	6,500.00
1er novembre 1968	6,500.00
1er novembre 1969	7,000.00
1er novembre 1970	7,500.00
1er novembre 1971	7,500.00
1er novembre 1972	8,000.00
1er novembre 1973	8,500.00
1er novembre 1974	9,000.00
1er novembre 1975	9,500.00
1er novembre 1976	9,500.00
1er novembre 1977	10,000.00
1er novembre 1978	10,500.00

November 1st, 1959	\$4,000.00
November 1st, 1960	4,500.00
November 1st, 1961	4,500.00
November 1st, 1962	5,000.00
November 1st, 1963	5,000.00
November 1st, 1964	5,500.00
November 1st, 1965	5,500.00
November 1st, 1966	6,000.00
November 1st, 1967	6,500.00
November 1st, 1968	6,500.00
November 1st, 1969	7,000.00
November 1st, 1970	7,500.00
November 1st, 1971	7,500.00
November 1st, 1972	8,000.00
November 1st, 1973	8,500.00
November 1st, 1974	9,000.00
November 1st, 1975	9,500.00
November 1st, 1976	9,500.00
November 1st, 1977	10,000.00
November 1st, 1978	10,500.00

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations, capital et intérêts courus, s'il y a lieu, par chèque visé, payable au pair à Valleyfield, comté de Beauharnois.

The successful tenderer agrees to pay for the bonds, principal and accrued interest if any, by certified cheque payable at par at Valleyfield, county of Beauharnois.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales dans la province de Québec de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt, ainsi qu'au bureau principal de ladite banque à Toronto.

Capital and interest are payable at all branches in the Province of Quebec of the bank mentioned in the loan procedure, as well as at the head office of said bank in Toronto.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation avant le 1er novembre 1968 inclusivement; après cette date, lesdites obligations pourront, sous l'autorité du chapitre 212 des Statuts refondus de Québec, 1941, être rachetées par anticipation, en tout ou en partie, au pair, à toute échéance d'intérêt; cependant, si tel rachat est partiel, il affectera les échéances les plus éloignées et les numéros les plus élevés.

The said bonds shall not be redeemable by anticipation prior to November 1st, 1968 inclusively; after which date, the said bonds may, under the authority of chapter 212, Revised Statutes of Quebec, 1941, be redeemed by anticipation, in whole or in part, at par, at any interest maturity date; however, in case of partial redemption, the bonds to be redeemed will be called for payment in reverse order of maturity and serial number.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt et devra spécifier si le prix offert comprend ou ne comprend pas les intérêts courus sur les obligations au moment de leur livraison.

Each tender must be accompanied by a certified cheque equal to 1% of the amount of the present issue and must specify whether interest accrued on the bonds to the date of their delivery is included or not in the price of the tender.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du conseil qui sera tenue mercredi, le 8 octobre 1958, à 8.00 heures du soir, en l'Hôtel de Ville, 61 rue Ste-Cécile, Valleyfield, comté de Beauharnois.

The tenders will be opened and considered at a meeting of the council to be held on Wednesday, October 8, 1958, at 8.00 o'clock p.m., at the City Hall, 61 Ste. Cecile Street, Valleyfield, county of Beauharnois.

Le conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions.

The council is not bound to accept the highest or any of the tenders.

Valleyfield, (Comté de Beauharnois), ce 12 septembre 1958.

Valleyfield, (County of Beauharnois) September 12, 1958.

Le Greffier,
CHARLES CODEBECQ.

CHARLES CODEBECQ,
City Clerk.

Hôtel de Ville, 61 rue Ste-Cécile,
Valleyfield, (Beauharnois), P.Q.
Téléphone: FRontenac 3-2030.

City Hall, 61, Ste. Cécile Street,
Valleyfield, (Beauharnois), P.Q.
Telephone: FRontenac 3-2030.

48650

48650

Ventes — Loi de faillite

Canada, Province de Québec, district de Québec, Cour Supérieure (en matière de faillite). Dans l'affaire de la faillite de: Emmanuel Yockell, 188, rue Vachon, St-Louis de Courville, et faisant affaires sous la raison sociale de "Garage Yockell Service", 1180, ave. Royale, Beauport, Québec., débiteur;

AVIS DE VENTE

Avis est par les présentes donné que: MARDI, le SEPT OCTOBRE 1958 à ONZE heures A.M. sera vendu par encan public, à la porte de l'église de la paroisse de St-Thomas de Villeneuve, de Québec, l'immeuble ci-après décrit, savoir:

Item a) Un terrain ou emplacement de figure irrégulière, étant la subdivision un du lot original deux cent soixante et treize (273-1) du cadastre officiel de la paroisse de Beauport, comté de Québec, borné vers le nord-est, le sud-est et l'est, par une partie non subdivisée dudit lot N° 273, vers le sud et vers l'ouest par une partie non subdivisée du lot N° 274 et vers le nord-ouest par l'Avenue Royale, mesurant cinquante-six pieds et cinq dixièmes (56.5), quatorze pieds (14') et deux cent soixante pieds (260') sur les lignes qui le divisent du lot N° 273; quatre-vingt-huit pieds et cinq dixièmes (88.5) sur sa limite sud, deux cent cinquante pieds (250') sur sa limite ouest et cent un pieds et neuf dixièmes (101.9) sur le chemin royal. Contenant en superficie, vingt-sept mille pieds carrés, le tout plus ou moins mesure anglaise, et sans garantie de mesures précises. Tel que le tout est actuellement avec la bâtisse dessus érigée occupée comme garage et résidence privée moins les pompes à gasoline et autres item pouvant appartenir à Irving Oil Inc..

Cet item sera offert en vente au plus haut et dernier enchérisseur à charge des rentes ainsi que des servitudes actives et passives.

Les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps aux bureaux des syndics soussignés.

Cette vente est faite conformément aux articles 716, 717 et 719-A du C.P.C. et aussi à l'Article 55 de la Loi de Faillite 1949.

Conditions de paiement: argent comptant.

Québec, 2 septembre 1958.

Les Syndics,
LEFAIVRE, MARMETTE & LEFAIVRE.
111, Côte de la Montagne, Québec. 48541-36-20

Sales — Bankruptcy Act

Canada, Province of Quebec, district of Quebec, Superior Court (Sitting in Bankruptcy). In the matter of the bankruptcy of: Emmanuel Yockell, 188 Vachon Street, St. Louis de Courville, and carrying on business under the firm name of "Garage Yockell Service", 1180 Royal Avenue, Beauport, Que., debtor.

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given that: On TUESDAY, the SEVENTH day of OCTOBER 1958, at ELEVEN o'clock a.m., shall be sold by public auction, at the door of the Church of the parish of St. Thomas de Villeneuve de Québec, the immovable hereinafter described, to wit:

Item a) A piece of land or emplacement of irregular shape, being subdivision one of original lot two hundred and seventy-three (273-1) of the official cadastre of the parish of Beauport, county of Quebec, bounded northeasterly, southeasterly and easterly, by non-subdivided part of said lot No. 273, southerly and westerly by a non-subdivided part of lot No. 274 and northwesterly by Royal Avenue, measuring fifty-six feet and five tenths (56.5), fourteen feet (14') and two hundred and sixty feet (260') along the lines dividing it from lot 273; eighty-eight feet and five tenths (88.5) along its southerly boundary, two hundred and fifty feet (250') along its westerly boundary, and one hundred and one foot and nine tenths (101.9) along Royal Road. Containing an area of twenty-seven thousand square feet, all of which more or less, English measure, not guaranteed as to exact measuring. All of which as it actually stands with buildings thereon erected, occupied as a garage and private residence, minus the gasoline pumps and other items which may be the property of Irving Oil Inc..

This item shall be sold to the last and highest bidder with rents as a charge thereon, as well as servitudes both active and passive.

Titles and certificates may be examined at all times by applying to the offices of the undersigned Trustees.

This sale is made in accordance with articles 716, 717 and 719-A of the C.C.P. and article 55 of the 1949 Bankruptcy Act.

Conditions: Cash.

Québec, September 2, 1958.

LEFAIVRE, MARMETTE & LEFAIVRE,
Trustees.
111, Mountain Hill, Quebec. 48541-36-2

Canada, Province de Québec, district de Chicoutimi, Cour Supérieure N° 768-B (En Matière de Faillite). Dans l'affaire de la faillite de Saguenay Terrazo & Tiles Limited, 60 Blv. Rivière du Moulin, Chicoutimi, Qué., débitrice.

AVIS DE VENTE À L'ENCAN

Avis est par les présentes donné que: MERCREDI, le HUIT OCTOBRE, 1958 à ONZE heures de l'avant-midi, sera vendu par encan public à la porte de l'église de St-Isidore de Rivière du Moulin, Chicoutimi, l'immeuble ci-après décrit, savoir:

Item A: "Le lot dix-neuf-A-vingt-neuf (19-A-29) dans le deuxième rang nord-est du chemin Sydenham, du canton Chicoutimi, au cadastre

Canada, Province of Quebec, district of Chicoutimi, Superior Court No. 768-B (In the matter of Bankruptcy). In the matter of the bankruptcy of Saguenay Terrazo & Tiles Limited, 60 Rivière du Moulin Boulevard, Chicoutimi, Que., debtor.

NOTICE OF AUCTION SALE

Notice is hereby given that: WEDNESDAY, OCTOBER EIGHTH, 1958, at ELEVEN o'clock in the forenoon, shall be sold by public auction, at the church door of St-Isidore de Rivière du Moulin, Chicoutimi, the immovable below described, to wit:

Item A: "Lot nineteen-A-twenty-nine (19-A-29) in the second range northeast of the Sydenham Road, in the township of Chicoutimi, on

officiel de la paroisse de Chicoutimi, mesurant cinquante pieds (50') du nord-ouest au sud-est sur la rue portant le numéro dix-neuf-A-quarante-trois (19-A-43), par cent pieds (100') de profondeur, le tout avec ensemble, bâtisses y érigées et toutes dépendances."

Cet item sera offert en vente au plus haut et dernier enchérisseur à charge des rentes ainsi que des servitudes actives et passives.

Les titres et certificats peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux des syndics soussignés.

Cette vente est faite conformément aux articles 716, 717 et 719-A du Code de Procédure Civil et aussi à l'article 55 de la Loi de Faillite 1949. Cette vente équivaut à la vente faite par le Shérif.

Conditions de paiement: Argent comptant.

Québec, ce 3 septembre 1958.

Les Syndics,
LEFAIVRE, LABERGE,
MARMETTE & LEFAIVRE.

111 Côte de la Montagne, Québec.

369 Est, rue Racine, Chicoutimi. 48546-36-2-o

the official cadaster of the parish of Chicoutimi, measuring fifty feet (50') from the northwest to the southeast on the street bearing number nineteen-A-forty-three (19-A-43) by one hundred feet (100') in depth, the whole, all together, with buildings thereon erected and all dependencies."

This item shall be offered for sale to the highest and last bidder, subject to the rents as well as to the active and passive servitudes.

Titles and certificates may be examined at any time by applying to the offices of the undersigned Trustees.

This sale is made in accordance with articles 716, 717 and 719-A of the Code of Civil Procedure as well as article 55 of the Bankruptcy Act, 1949. This sale is equivalent to a sale made by Sheriff.

Conditions: cash.

Quebec, September 3, 1958.

LEFAIVRE, LABERGE,
MARMETTE & LEFAIVRE,
Trustees.

111 Mountain Hill, Quebec.

369 Racine Street East, Chicoutimi. 48546-36-2-o

Vente par licitation

Province de Québec, district de Montréal, Cour Supérieure, N° 444578. Delle Georgette Morin, demanderesse, vs R. Auger et al, défendeurs.

AVIS DE LICITATION

Avis est donné qu'en vertu d'un jugement de la Cour Supérieure, siégeant à Montréal, dans le district de Montréal par l'Honorable Juge G. F. Reid, le 20 août 1958 dans une cause dans laquelle Delle Georgette Morin, fille majeure, des cité et district de Montréal, est demanderesse, ordonnant la licitation d'un immeuble désigné comme suit, savoir: l'immeuble connu et désigné comme étant le lot numéro trois cent neuf de la subdivision du lot originaire numéro quatre cent quatre-vingt-neuf (489-309) au cadastre officiel de la paroisse du Sault-au-Récollet, avec les bâtisses dessus construites et portant les numéros civiques 7625 et 7627 de la rue St-Hubert, à Montréal, avec toutes les servitudes actives et passives attachées audit immeuble.

L'immeuble ci-dessus désigné sera mis à l'enchère et adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur le VINGT-HUITIÈME jour d'OCTOBRE 1958 à DIX heures et TRENTE de l'avant-midi, à la salle d'audience N° 31, au Palais de Justice de Montréal ou à toute autre salle, tel que requis par les circonstances, sujet aux charges, clauses et conditions indiquées dans le cahier des charges déposé au greffe du protonotaire de ladite Cour; et que toute opposition à fin d'annuler, à fin de charge ou à fin de distraire à ladite licitation, devra être déposée au greffe du protonotaire de ladite Cour au moins douze jours avant le jour fixé comme susdit pour la vente et adjudication, et que toute opposition à fin de conserver devra être déposée dans les six jours après l'adjudication; et, à défaut par les parties de déposer lesdites oppositions dans les délais prescrits par les présentes, elles seront forcloses du droit de le faire.

Un dépôt de mille dollars sera exigé avant la vente de tout offrant ou enchérisseur.

Montréal, le 12 septembre 1958.

Le Procureur de la demanderesse,
48629-38-2-o ADÉLARD LACHAPELLE.

Sale by Licitiation

Province of Quebec, district of Montreal, Superior Court, No. 444578, Miss Georgette Morin, plaintiff, vs R. Auger et al, defendants.

NOTICE OF LICITATION

Notice is given that in virtue of a judgment of the Superior Court sitting in Montreal, in the district of Montreal by the Honourable Judge G. F. Reid, on August 20, 1958, in a case in which Miss Georgette Morin, spinster, of the city and district of Montreal, is plaintiff, ordering the licitation of an immovable designated as follows, to wit: the immovable known and designated as being lot number three hundred and nine of the subdivision of the original lot number four hundred and eighty-nine (489-309) of the official cadaster of the parish of Sault-au-Récollet, with the buildings thereon erected and bearing civic number 7625 and 7627 of St-Hubert Street, at Montreal, with all the active and passive servitudes attached to the said immovable.

The immovable hereinabove designated will be sold by auction and adjudged to the highest and last bidder on the TWENTY-EIGHTH day of OCTOBER, 1958 at HALF past TEN o'clock in the forenoon, in the Court Room No. 31, in the Court House of Montreal, or in any other room, as required by the circumstances, subject to the charges, clauses and conditions mentioned in the list of charges filed in the office of the prothonotary of the said Court; and any opposition to annul, to secure charges or to withdraw to be made to the said licitation, must be filed in the office of the prothonotary of the said Court at least twelve days before the day fixed as aforesaid for the sale and adjudication and any opposition for payment be filed within the six days following the adjudication; and failing the interested parties to file the said opposition within the delays hereby limited, they shall be foreclosed from so doing.

A deposit of one thousand dollars shall be exacted from each and every bidder, prior to the sale.

Montreal, September 12, 1958.

ADÉLARD LACHAPELLE,
48629-38-2 Attorney for the plaintiff.

Province de Québec, district de Montréal,
Cour Supérieure, N° 442 976, Théodore J. Szaigec,
demandeur, vs Philippe Shagetz *et al*, dé-
fendeurs.

AVIS DE LICITATION

Avis est par les présentes donné qu'en vertu d'un jugement rendu par l'honorable juge Jean Saint-Germain de la Cour supérieure, le 21 juillet 1958, dans une cause dans laquelle Théodore J. Szaigec, détective, des cité et district de Montréal, est demandeur, ordonnant la licitation de l'immeuble désigné comme suit:

Un emplacement ayant front sur la rue Montgomery, à Montréal, connu et désigné sous le numéro dix-huit cent soixante-onze de la subdivision officielle du lot originaire numéro cent quarante-huit (148-1871) des plan et livre de renvoi officiels du village d'Hochelaga, avec maison portant les numéros civiques 2069 et 2071 rue Montgomery, à Montréal.

L'immeuble ci-dessus désigné sera mis à l'enchère et adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur, le VINGT-DEUX OCTOBRE 1958, à DIX heures et TRENTE de l'avant-midi, à la salle d'audience N° 31, au Palais de Justice de Montréal ou à toute autre salle, tel que requis par les circonstances, sujet aux charges, clauses et conditions indiquées dans le cahier des charges déposé au greffe du Prothonotaire de la Cour supérieure, et toute opposition afin d'annuler, afin de charge, ou afin de distraire à ladite licitation devra être déposée au greffe du Prothonotaire de ladite Cour au moins 12 jours avant le jour fixé comme susdit pour la vente et adjudication et toute opposition afin de conserver devra être déposée dans les 6 jours après l'adjudication; et à défaut par les parties de déposer lesdites oppositions dans les délais prescrits par les présentes, elles seront forcloses du droit de le faire.

Un dépôt de quinze cents dollars sera exigé avant la vente de tout offrant ou enchérisseur.

Montréal, le 16 septembre 1958.

Les procureurs du demandeur,

PHANEUF, NOËL &

48630-38-2-o

VAUGEOIS.

Province of Quebec, district of Montreal,
Superior Court, No. 442 976, Théodore J. Szaigec,
plaintiff, vs Philippe Shagetz *et al*, defend-
ants.

NOTICE OF LICITATION

Notice is hereby given that in virtue of a judgment rendered by the Honourable Justice Jean Saint-Germain of the Superior Court, on the twenty-first day of July 1958, in a case in which Theodore J. Szaigec, of the city and district of Montreal, detective, is plaintiff, ordering the licitation of the immoveable described as follows:

An emplacement fronting on Montgomery Street, Montreal, known and designated under number eighteen hundred and seventy-one of the official subdivision of the original lot number one hundred and forty-eight (148-1871) of the official plan and book of reference of the village of Hochelaga, with building bearing civic numbers 2069 and 2071 Montgomery Street, Montreal.

The above described immoveable will be sold by auction and adjudged to the highest and last bidder, on the TWENTY-SECOND of OCTOBER 1958, at HALF past TEN o'clock in the forenoon, in Court Room No. 31, in the Court House of Montreal, or in any other room as circumstances may require, the said sale to be made subject to the charges, clauses and conditions mentioned in the List of Charges filed in the office of the Prothonotary of the Superior Court. Any opposition to annul, to secure charges or to withdraw to be made to the said licitation must be filed in the Office of the Prothonotary of the said Court at least 12 days before the day fixed as aforesaid for the sale and adjudication and any opposition for payment must be filed within 6 days following the adjudication; and failing the interested parties to file the said opposition within the delays hereby limited, they shall be foreclosed from so doing.

A deposit of fifteen hundred dollars shall be exacted before the sale, from each and every bidder.

Montreal, September 16th, 1958.

PHANEUF, NOËL &

VAUGEOIS,

48630-38-2-o

Attorneys for Plaintiff.

VENTES PAR SHÉRIFS

AVIS PUBLIC, est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

ABITIBI

Province de Québec — District d'Abitibi
Cour de Magistrat, { DR. LIONEL PAIE-
à Val d'Or, { MENT, médecin
N° 13,162 { chirurgien, domicilié en la
cité de Rouyn, district de

Rouyn-Noranda, régulièrement inscrit comme membre du Collège des Médecins-Chirurgiens de la province de Québec, ayant payé ses cotisations audit Collège, demandeur, vs FERNAND NORMANDIN, résidant à 1033, rue Lévis, à Val d'Or, district d'Abitibi, défendeur.

AVIS DE VENTE

L'immeuble connu et désigné comme étant une partie du lot N° 143 de la subdivision du lot ori-

SHERIFFS' SALES

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

ABITIBI

Province of Quebec — District of Abitibi
Magistrate's Court, { DR. LIONEL PAIE-
at Val d'Or, { MENT, general
No 13,162 { practitioner, domiciled in
the city of Rouyn, district

of Rouyn-Noranda, duly registered as a member of the College and Physicians and Surgeons of the Province of Quebec, having paid his fees to said College, plaintiff; vs FERNAND NORMANDIN, residing at 1033 Levis Street, at Val d'Or, district of Abitibi, defendant

NOTICE OF SALE

The immoveable known and designated as being part of lot No. 143 of the subdivision of

ginaire N° 61, rang 8, canton Dubuisson mesurant ledit morceau de terrain 48 pieds de largeur sur toute la profondeur du lot et borné comme suit: à la profondeur, au nord, au lot N° 61-144; à l'est au résidu dudit lot 61-143; au sud, en front, à la rue N° 61-136; à l'ouest, au lot N° 61-146; le tout avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale Notre Dame de Fatima, à Val d'Or, le HUITIÈME jour d'OCTOBRE 1958 à DEUX heures de l'après midi

Bureau du Shérif,
Amos, ce 25 août 1958.

Le Shérif d'Abitibi,
J. A. GAUTHIER.
48496-35-2-o

original lot No. 61, range 8, township of Dubuisson, the said piece of land measuring 48 feet in width by the entire depth of the lot and bounded as follows: at the depth, to the north, by lot No. 61-144; easterly by the residue of said lot 61-143; southerly, in front, by Street No. 61-136; westerly, by lot No. 61-146; all of which with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the door of the parochial church of Notre Dame de Fatima, at Val d'Or, the EIGHTH day of OCTOBER 1958, at TWO o'clock in the afternoon

Sheriff's Office,
Amos, this August 25, 1958.

J. A. GAUTHIER,
Sheriff of Abitibi
48496-35-2

ARTHABASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris
District d'Arthabaska

Cour Supérieure, { J E A N - B A P T I S T E
N° 13,258. { GILBERT, journalier de
Princeville, demandeur vs AR-
SÈNE SYLVAIN & OSCAR BÉCHARD domiciliés à Princeville, défendeurs.

Saisis comme appartenant au défendeur Oscar Béchard.

Des terrains vacants situés dans le village de Princeville, connus et désignés au cadastre officiel révisé dudit village de Princeville comme étant les lots numéros vingt-deux, vingt-trois, & vingt-quatre de la subdivision officielle du lot originaire un-A-15.

Pour être vendus à la porte de l'église paroissiale de St-Eusèbe de Princeville, le VINGT-TROISIÈME jour d'OCTOBRE 1958 à TROIS heures de l'après-midi (heure avancée).

Bureau du Shérif,
Arthabaska, 16 septembre 1958. 48639-38-2-o

Le Shérif,
FÉLIX HOULE.

ARTHABASKA

Fieri Facias de Bonis et de Terris
District of Arthabaska

Superior Court, { J E A N B A P T I S T E
No. 13,258. { GILBERT, journeyman,
of Princeville, plaintiff, vs
ARSÈNE SYLVAIN & OSCAR BÉCHARD,
domiciled at Princeville, defendants.

Seized as belonging to the defendant Oscar Béchard.

Vacant pieces of land situated in the village of Princeville, known and designated on the revised official cadastre of said village of Princeville, as being lots number twenty-two, twenty-three & twenty-four of the official subdivision of original lot one-A-15.

To be sold at the door of the parochial church of St. Eusèbe de Princeville, the TWENTY-THIRD day of OCTOBER 1958, at THREE o'clock in the afternoon. (Daylight Saving Time).

Sheriff's Office,
Arthabaska, September 16, 1958. 48639-38-2

FÉLIX HOULE,
Sheriff.

BEDFORD

Canada — Province de Québec
District de Bedford

Cour Supérieure, { DAME VIRGINIE ROSE-
N° 8496. { ANNA CHAPUT, ménagère, résidant et domiciliée à St-Hyacinthe, district de St-Hyacinthe, veuve non remariée de feu Georges Lapalme, en son vivant journalier, résidant et domicilié dans la cité de Granby, district de Bedford, demanderesse; vs ÉDOUARD DELORME, de la cité de Granby, district de Bedford, défendeur.

Un immeuble connu et désigné comme étant: 1° tout le lot 364-3 du cadastre du village maintenant cité de Granby, moins cependant la partie appartenant à Paul Benjamin ou représentants qui comprend les 47 pieds nord dudit lot par la profondeur d'icelui, 2° les lots 348 et 349 du même cadastre moins: a) ce qui appartient à Félix Charbonneau ou représentants situé sur le côté nord de la rue St-Jacques mesurant 8 perches de front par 10 perches de profondeur, la largeur étant mesurée à partir de la ligne ouest du lot numéro 350 et comprenant tout le lot numéro 349 en largeur et une partie du lot numéro 348; b) ce qui appartient à Benjamin Lavigne ou représentants désigné comme suit: situé sur le côté nord de la rue St-Jacques, mesurant 32½ pieds de front par 306 pieds de profondeur plus ou moins, étant les 32½ pieds ouest dudit lot numéro 348; 3° tout le lot numéro 351-5 du même cadastre; 4° partie nord du lot

BEDFORD

Canada — Province of Quebec
District of Bedford

Superior Court, { DAME VIRGINIE ROSE-
No. 8496. { ANNA CHAPUT, housekeeper, residing and domiciled at St. Hyacinthe, district of St. Hyacinthe, unmarried widow of the late Georges Lapalme, in his lifetime a journeyman, residing and domiciled in the city of Granby, district of Bedford, plaintiff; vs ÉDOUARD DELORME, of the city of Granby, district of Bedford, defendant.

An immoveable known and designated as being: 1. the whole of lot 364-3 of the cadastre of the village, now city of Granby, less however that part belonging to Paul Benjamin or representatives, which includes 47 feet north of said lot by the depth thereof, 2. lots 348 and 349 of the same cadastre, less: a) that which belongs to Félix Charbonneau or representatives, situated on the northerly side of St. James Street, measuring 8 rods of frontage by 10 rods in depth, the width being measured as from the westerly line of lot number 350 and comprising all of lot number 349 in width and a part of lot number 348; b) that which belongs to Benjamin Lavigne or representatives, designated as follows: situated on the northerly side of St. James Street, measuring 32½ feet in front by 306 feet in depth, more or less, being the 32½ feet west of said lot number 348; 3. all of lot 351-5 of the same cadastre; 4. the northerly part of lot 350 of the

350 du même cadastre à l'ouest de la rue St-Antoine ayant 50 pieds de largeur du nord au sud par toute la longueur dudit lot de l'est à l'ouest, avec bâtisses et dépendances et entrepôt y érigés.

Pour être vendus "en bloc" à la porte de l'église paroissiale de Notre-Dame en la cité de Granby, district de Bedford, le VINGT-TROISIÈME jour d'OCTOBRE 1958, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Député-Shérif,
Bureau du Shérif, ANTONIN BOURASSA.
Palais de Justice,
Sweetsburg, Qué.
ce 11 septembre 1958. 48626-38-2-o

same cadastre west of St. Antoine Street having 50 feet in width from north to south by the entire length of said lot from east to west, with buildings and dependencies and the warehouse erected thereon.

To be sold "en bloc" at the door of the parochial church of Notre-Dame, in the city of Granby, district of Bedford, the TWENTY-THIRD day of OCTOBER 1958, at TWO o'clock in the afternoon.

ANTONIN BOURASSA,
Sheriff's Office,
Court House,
Sweetsburg, Que.,
this 11 September, 1958. 48626-38-2-o

BONAVENTURE

Canada — Province de Québec
District de Bonaventure

Cour Supérieure, N° 6276. { LA CAISSE POPULAIRE
DE NEW RICHMOND,
société régie par la Loi des
Syndicats Coopératifs de Québec, avec siège
d'affaires à New Richmond, district de Bonaven-
ture, province de Québec, demanderesse, vs
OSCAR CYR, de l'endroit appelé New Rich-
mond Station, district de Bonaventure, défen-
deur.

DESCRIPTION

"Un certain terrain situé dans le premier rang du canton de New Richmond, connu comme une partie du lot numéro cent trente (130 ptie) du cadastre officiel pour le canton de New Richmond, mesurant environ trois cent trente pieds (330') du nord au sud par deux cent soixante-dix-huit pieds (278') de l'est à l'ouest le tout plus ou moins, sans garantie de mesure précise, borné comme suit: à l'ouest par Joseph E. Cyr, ou représentants, à l'est par la route de St-Edgar, au nord par une autre partie du même lot appartenant à Jean Charles LeBlanc, et au sud par Gilbert Cyr, avec maison dessus et dépendances."

Pour être vendu à la porte de l'église de New Richmond, comté de Bonaventure, le VINGT ET UNIÈME jour d'OCTOBRE 1958, à DIX heures de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, Le Shérif,
New Carlisle, FRANK J. LeGRESLEY.
le 11 septembre 1958. 48624-38-2-o

HULL

Canada. — Province de Québec
District de Hull

Cour Supérieure, N° 6599. { THURSO LUMBER &
PLANNING MILLS
CO., LTD., corporation lé-
galement constituée, ayant son siège social à
Thurso, district de Hull, demanderesse vs WIL-
BERT DERWOOD BIGELOW, de la ville de
Buckingham, défendeur et FRANÇOIS LEDUC,
du village de Papineauville, registrateur de la
division d'enregistrement du comté de Papineau,
mis-en-cause.

"Cet immeuble connu et désigné comme étant le lot de terre numéro Un (1) de la résubdivision du lot numéro cent quarante-trois (143) de la subdivision du lot numéro douze-A (12A-143-1) du quatrième rang du canton de Buckingham, maintenant situé dans les limites de la ville de Buckingham, avec bâtisses y érigées".

BONAVENTURE

Canada — Province of Quebec
District of Bonaventure

Superior Court, No. 6276. { LA CAISSE POPULAIRE
DE NEW RICHMOND,
corporation governed by the
laws of Les Syndicats Coopératifs de Québec,
with place of business at New Richmond, district
of Bonaventure, Province of Quebec, plaintiff,
vs OSCAR CYR, of the place called New Rich-
mond Station, district of Bonaventure, defend-
ant.

DESCRIPTION

"A certain piece of land situate in the first range of the township of New Richmond, known as being part of lot number one hundred and thirty (Part 130) of the official cadastre for the township of New Richmond, measuring approximately three hundred and thirty feet (330') from the north to the south and by two hundred and seventy-eight feet (278') from the east to the west the whole more or less, without warranty as to precise measurements, bounded as follows: to the west by Joseph E. Cyr or by his representatives, to the east by the St-Edgar road, to the north by another part of same lot belonging to Jean Charles LeBlanc, and to the south by Gilbert Cyr, with house thereon and dependencies."

To be sold at the parochial church door of New Richmond, county of Bonaventure, on the TWENTY-FIRST day of OCTOBER 1958, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, FRANK J. LeGRESLEY,
New Carlisle, September 11th, 1958. Sheriff.

HULL

Canada — Province of Quebec
District of Hull

Superior Court, No. 6599. { THURSO LUMBER &
PLANNING MILLS
CO., LTD., corporation le-
gally constituted, having its head office at
Thurso, District of Hull, plaintiff vs WILBERT
DERWOOD BIGELOW, of the town of Buck-
ingham, defendant and FRANÇOIS LEDUC, of
the village of Papineauville, Registrar of the
Registry Division of the county of Papineau,
Mis-en-Cause.

"That immoveable known and designated as being lot of land number One (1) of the re-subdivision of lot number one hundred and forty-three (143) of the subdivision of lot number twelve-A (12A-143-1) of range four of the township of Buckingham, presently situated within the limits of the town of Buckingham, with buildings thereon".

Pour être vendu à la porte de l'église St-Grégoire de Naziance, en la ville de Buckingham, le SEPTIÈME jour d'OCTOBRE 1958, à TROIS heures de l'après-midi.

Bureau du Shérif, Hull, ce 25 août 1958. Le Shérif, R. ST-PIERRE. 48498-35-2-o

To be sold at the door of the church of St. Grégoire de Naziance, in the town of Buckingham, the SEVENTH day of OCTOBER 1958, at THREE o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office, Hull, this August 25, 1958. R. ST-PIERRE, Sheriff. 48498-35-2

Canada — Province de Québec
District de Hull

Cour Supérieure, N° 7040. { **SIMPSON SEARS LTD.**, corps politique et incorporé, ayant sa principale place d'affaires dans la ville de Toronto, province d'Ontario, demanderesse, vs **ANTOM TYMCZYSYN**, de Toronto, province d'Ontario, défendeur.

"Un immeuble situé dans la municipalité de Hull-Sud, étant le lot 180, subdivision 18B, rang 1, canton de Hull et portant le numéro civique 180 chemin Fraser, Hull-Sud, avec toutes les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances."

Pour être vendu à la porte de l'église St-Paul, en la ville d'Aylmer, district de Hull, le VINGT-TROISIÈME jour d'OCTOBRE 1958, à TROIS heures de l'après-midi.

Bureau du Shérif, Hull, ce 16 septembre 1958. Le Shérif, R. ST-PIERRE. 48640-38-2-o

MONTREAL

Fieri Facias de Terris
Cour Supérieure — District de Québec

Montréal, à savoir: N° 89579. { **LES PRÉVOYANTS DU CANADA**, corporation légalement constituée ayant son siège social à Québec, demanderesse, vs **ANDRÉ BRESSANI**, défendeur.

Cet emplacement ayant front sur la rue St-Evariste, en la cité de Montréal, et composé de:

a) la subdivision numéro quatre-cent quarante-sept du lot originaire numéro trente (30-447) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Laurent, mesurant vingt-cinq pieds de largeur en front et en arrière par une profondeur de quatre-vingts pieds dans sa ligne de côté sud-est et de quatre-vingts pieds et quinze centièmes de pieds dans sa ligne de côté nord-ouest.

b) la subdivision numéro quatre-cent quarante-huit dudit lot originaire numéro trente (30-448) auxdits plan et livre de renvoi officiels, mesurant selon le livre de renvoi officiel, vingt-cinq pieds de largeur en front et en arrière, mais selon les mesures prises sur l'emplacement par Fabius Ruel, arpenteur-géomètre tel qu'il appert d'un certificat daté du cinq juillet, mil neuf cent cinquante-deux (1952) (N° 17469) vingt-cinq pieds et deux dixièmes de pied de largeur en front et en arrière par une profondeur de quatre-vingts pieds et quinze centièmes de pieds dans sa ligne de côté sud-est et de quatre-vingts pieds et trois dixièmes de pied dans sa ligne de côté nord-ouest; toutes ces mesures étant mesure anglaise et plus ou moins.

Avec toutes les bâtisses dessus construites, incluant celle portant le numéro civique 12080 de ladite rue St-Evariste.

Avec toutes les servitudes actives et passives apparentes ou occultes attachées audit emplacement.

Canada — Province of Quebec
District of Hull

Superior Court, No. 7040. { **SIMPSON SEARS LTD.**, body politic and corporate, having its head office in the city of Toronto, Province of Ontario, plaintiff, vs **ANTOM TYMCZYSYN**, of Toronto, Province of Ontario, defendant.

"An immoveable situate in the municipality of Hull-South, being lot 180, subdivision 18B, range 1, township of Hull and bearing civic number 180 Fraser road, Hull-South, with all the buildings thereon erected, circumstances and dependencies."

To be sold at the door of the church of St. Paul, in the town of Aylmer, district of Hull, the TWENTY-THIRD day of OCTOBER, 1958, at THREE o'clock in the afternoon.

Sheriff's Office, Hull, this September 16, 1958. R. ST-PIERRE, Sheriff. 48640-38-2

MONTREAL

Fieri Facias de Terris
Superior Court — District of Quebec

Montreal, to wit: No. 89579. { **LES PRÉVOYANTS DU CANADA**, corporation legally incorporated having its head office at Quebec, plaintiff, vs **ANDRÉ BRESSANI**, defendant.

This emplacement having frontage on St-Evariste Street, in the city of Montreal, and composed of:

a) subdivision number four hundred and forty-seven of original lot number thirty (30-447) on the official plan and in the book of reference for the parish of St-Laurent, measuring twenty-five feet in width in front and in rear by a depth of eighty feet in its southeast side line and of eighty feet and fifteen-one-hundredths of a foot in its northwest side line.

b) subdivision four hundred and forty-eight of the said original lot number thirty (30-448) on the said official plan and in the book of reference, measuring according to the official book of reference, twenty-five feet in width in front and in rear, but according to the measures taken on the emplacement by Fabius Ruel, surveyor, as its appears in a certificate dated July fifth, one thousand nine hundred and fifty-two (1952) (No. 17469) twenty-five feet and two-tenths of a foot in width in front and in rear by a depth of eighty feet and fifteen-one hundredths of a foot in its southeast side line and eighty feet and three-tenths of a foot in its northwest side line; all these measures being English measure and more or less.

With buildings thereon erected, including the one bearing civic number 12080 of the said St-Evariste Street.

With all the active and passive, apparent and unapparent servitudes attached to this emplacement.

Pour être vendu, à mon bureau, en la cité de Montréal, le VINGT-NEUVIÈME jour d'OCTOBRE 1958, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif,

CAISSE & LAURENCELLE.

Bureau du Shérif,
Montréal, 17 septembre 1958. 48651-38-2-0

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Cour Supérieure — District de Montréal
Montréal, à savoir: { LA CIE MUTUELLE
N° 443483. { D'IMMEUBLES
LTÉE, demanderesse; vs

JEAN-PAUL LOISELLE, défendeur.

"Un immeuble ayant front sur l'avenue de l'Église, en la cité de Verdun, connu sous le numéro cinq cent soixante-six de la subdivision du lot numéro trois mille quatre cent cinq (3405-566), aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Montréal, mesurant vingt-cinq pieds de largeur par cent quatorze pieds de profondeur mesure anglaise, et plus ou moins; avec une maison à trois étages, portant les Nos civiques 849, 851 et 853 Avenue de l'Église et dépendances dessus érigées, ainsi que les fixtures électriques et de plomberie et les accessoires à perpétuelle demeure des bâtisses;

Ledit immeuble avec et sujet à la servitude réciproque de passage mitoyen tant sur ledit immeuble que sur celui connu sous les Nos 3405-567-1 et 2 dudit cadastre; et aussi avec et sujet à la servitude réciproque de vue entre les deux mêmes immeubles; tel que le tout est créé et décrit dans le titre d'acquisition enregistré à Montréal sous le N° 829103."

Avis est par le présent donné que la vente de l'immeuble saisi dans la présente cause, qui devait avoir lieu à deux heures de l'après-midi le quatorzième jour d'août 1958, à mon bureau en la cité de Montréal, aura lieu à DEUX heures de l'après-midi, le SEIZIÈME jour d'OCTOBRE 1958, à mon bureau, en la cité de Montréal.

Le Shérif,

CAISSE &
LAURENCELLE.

Bureau du Shérif,
Montréal, 17 septembre 1958. 48652-0

QUÉBEC

Fieri Facias

Québec, à savoir: { MATHIAS LANGLOIS,
N° 91,413. { de la cité de Québec,
rentier, contre LES HÉRI-
TIERS DE FEU OVIDE GINGRAS, en son
vivant de la cité de Québec.

Un immeuble connu sous les numéros deux cent soixante-trois et deux cent soixante-quatre, subdivisions du lot originaire cinq cent soixante-six (566-263-264) de cadastre de la paroisse de St-Roch-Nord, cité de Québec, avec maison dessus construite, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à mon bureau à Québec, le TROISIÈME jour d'OCTOBRE prochain à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,

Bureau du Shérif, Dr J. R. GOBEIL.
Québec, le 26 août 1958. 48499-35-2-0
[Première insertion: le 30 août 1958]
[Deuxième insertion: le 20 septembre 1958]

Fieri Facias

Québec, à savoir: { DAME VVE LAURA
N° 84,859. { ÉMOND, de Notre-Da-
me des Laurentides, veuve de
feu Louis Fleury, en son vivant de la cité de

To be sold at my office, in the city of Montreal, on the TWENTY-NINTH day of OCTOBER, 1958, at TWO o'clock in the afternoon.

CAISSE & LAURENCELLE,

Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, September 17, 1958. 48651-38-2

Fieri Facias de Bonis et de Terris
Superior Court — District of Montreal
Montreal, to wit: { LA CIE MUTUELLE
No. 443483. { D'IMMEUBLES
LTÉE, plaintiff; vs JEAN-

PAUL LOISELLE, defendants.

"An immoveable fronting Church Avenue, in the city of Verdun, known as number five hundred and sixty-six of the subdivision of lot three thousand four hundred and five (3405-566), on the official plan and book of reference of the parish of Montreal, measuring twenty-five feet in width by one hundred and fourteen feet in depth, English measure, and more or less; with a three-storey house bearing civic numbers 849, 851 and 853 Church Avenue and dependencies thereon erected, as well as the electrical and plumbing fixtures including accessories permanently attached to the building;

The said immoveable with and subject to a reciprocal servitude of a common right-of-way on said immoveable as well as on that known as Nos. 3405-567-1 and 2 of said cadastre; and also with and subject to a reciprocal servitude of right of view between the two same immoveables; all of which as created and described in the deed of purchase registered in Montreal under No. 829103."

Notice is hereby given that the sale of the immoveable seized in this case, which was to have been held at two o'clock in the afternoon of the fourteenth day of August 1958, at my office in the city of Montreal, shall take place at TWO o'clock in the afternoon of the SIXTEENTH day of OCTOBER 1958, at my office, in the city of Montreal.

CAISSE &

LAURENCELLE,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Montreal, September 17, 1958. 48652

QUEBEC

Fieri Facias

Quebec, to wit: { MATHIAS LANGLOIS,
No. 91,413. { of the city of Québec,
annuitant, against THE
HEIRS OF THE LATE OVIDE GINGRAS,
in his lifetime of the city of Québec.

An immoveable known under numbers two hundred and sixty-three and two hundred and sixty-four, subdivision of original lot five hundred and sixty-six (566-263-264) of the cadaster of the parish of St-Roch-North, City of Québec, with house thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at my office at Québec, on the THIRD day of OCTOBER next at TEN o'clock in the forenoon.

Dr. J. R. GOBEIL,

Sheriff's Office, Sheriff.
Québec, August 26, 1958. 48499-32-2
[First insertion: August 30, 1958]
[Second insertion: September 20, 1958]

Fieri Facias

Quebec, to wit: { DAME VVE LAURA
No. 84,859. { ÉMOND, of Notre-
Dame des Laurentides, wi-
dow of the late Louis Fleury, in his lifetime of

Québec, contre JEAN-PAUL RICHARD, de Ste-Foy, Québec, et ROCK BILODEAU de Charlesbourg.

Le lot numéro deux, subdivision du lot original numéro six cent vingt-six (626-2) du cadastre officiel pour la paroisse de Charlesbourg, comté de Québec, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, lesdites bâtisses sans aucun ameublement.

Tel que le tout est actuellement, avec les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées au susdit immeuble.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Charlesbourg, comté de Québec, le VINGT-QUATRIÈME jour d'OCTOBRE prochain à DIX heures de l'avant-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, Dr J. R. GOBEL.
Québec, le 16 septembre 1958. 48638-38-2-o
[Première insertion: le 20 septembre 1958]
[Deuxième insertion: le 11 octobre 1958]

RIMOUSKI

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Canada — Province de Québec

District de Kamouraska

Cour de Magistrat, { ELZÉAR BEAULIEU, marchand, de la paroisse de Ste-Hélène, district de Kamouraska, demandeur vs ANTONIO BERNIER de la ville de Matane, district de Rimouski, défendeur.

La subdivision dix-huit du lot numéro quatre-vingt-onze et la subdivision vingt-sept du lot numéro quatre-vingt-onze (91-18 et 91-27) du cadastre officiel révisé d'une partie de la paroisse de St-Jérôme de Matane, comprise dans les limites de la ville de Matane, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendues à la porte de l'église de la paroisse de St-Rédempteur de Matane, le DEUXIÈME jour d'OCTOBRE 1958, à ONZE heures de l'avant-midi.

Le Député-Shérif,
Bureau du Shérif, JACQUES MARTIN.
Rimouski, 26 août 1958. 48500-35-2-o

ROUYN-NORANDA

Fieri Facias

District de Rouyn-Noranda

Cour Supérieure, { DAME BERTHE HOULE, épouse séparée de biens de Philippe Houle, homme d'affaires, tous deux domiciliés à Noranda, district de Rouyn-Noranda, et ledit Philippe Houle pour autoriser et assister son épouse aux fins des présentes, demandeurs, vs WILFRID GRENIER, résidant à 55 rue Montréal, en la cité de Rouyn, district de Rouyn-Noranda, défendeur.

Comme appartenant au défendeur:

a) Un certain lot de terre connu et désigné comme étant le lot N° 1164 du bloc 41 ainsi qu'il appert aux plan et livre de renvoi officiels pour le canton Rouyn, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Michel-Archange de Rouyn, P.Q., LUNDI, le VINGT OCTOBRE 1958, à DIX heures de l'avant-midi.

b) Un certain lot de terre connu et désigné comme étant le lot N° 39 du rang X, du canton Beauchastel, (Evain), P.Q., avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

the city of Quebec, versus JEAN PAUL RICHARD, of Ste. Foy, Quebec, and ROCK BILODEAU of Charlesbourg.

Lot number two, a subdivision of original lot number six hundred and twenty-six (626-2) of the official cadastre for the parish of Charlesbourg, county of Quebec, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies, the said buildings unfurnished.

All of which as it actually stands, with servitudes both active and passive, apparent or unapparent attaching to said immoveable mentioned hereinabove.

To be sold at the door of the parochial church of Charlesbourg, county of Quebec, the TWENTY-FOURTH day of OCTOBER next at TEN o'clock in the afternoon.

Dr J. R. GOBEL,
Sheriff's Office, Sheriff.
Quebec, September 16, 1958. 48638-38-2
[First insertion: September 20, 1958]
[Second insertion: October 11, 1958]

RIMOUSKI

Fieri Facias de Bonis et de Terris

Canada — Province of Quebec

District of Kamouraska

Magistrate's Court, { ELZÉAR BEAULIEU, merchant, of the parish of Ste Hélène, district of Kamouraska, plaintiff vs ANTONIO BERNIER, of the town of Matane, district of Rimouski, defendant.

The subdivision eighteen of lot number ninety-one and subdivision twenty-seven of lot number ninety-one (91-18 and 91-27) of the revised official cadastre of a part of the Parish of St. Jérôme de Matane, included in the limits of the town of Matane, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the door of the church of the parish of St. Redempteur de Matane, the SECOND day of OCTOBER, 1958, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

JACQUES MARTIN,
Sheriff's Office, Deputy Sheriff.
Rimouski, August 26, 1958. 48500-35-2

ROUYN-NORANDA

Fieri Facias

District of Rouyn-Noranda

Superior Court, { DAME BERTHE HOULE, wife separated as to property from Philippe Houle, business man, both domiciled at Noranda, district of Rouyn-Noranda, and the said Philippe Houle for the purpose of authorizing his wife to these presents, plaintiffs, vs WILFRID GRENIER, residing at 55 Montreal Street, in the city of Rouyn, district of Rouyn-Noranda, defendant.

As belonging to the defendant:

a) A certain lot of land known and designated as lot number 1164 of block 41 of the official cadastre and book of reference for the township of Rouyn, with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the door of the church of St. Michel Archange of Rouyn, P.Q., MONDAY, the TWENTIETH of OCTOBER, 1958, at TEN o'clock in the forenoon.

b) A certain lot of land known and designated as being lot number 39 of range X, of Beauchastel township, Evain, P.Q., with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Bernard de Beauchastel, P.Q., LUNDI le VINGT OCTOBRE 1958, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif,
Bureau du Shérif, J. H. CHARBONNEAU,
Rouyn, le 15 septembre 1958. 48625-38-2-o
[1ère insertion le 20 septembre 1958.]

TERREBONNE

Canada — Province de Québec
District de Terrebonne

Cour Supérieure, { DAME MINNIE GOLD-
N° 25,783. { BERG ZELMAN, mén-
nagère, épouse séparée de
biens de Ben Zelman, marchand, des cité et district
de Montréal et ledit Ben Zelman aussi des
cité et district de Montréal, ici présent aux fins
d'autoriser son épouse en autant qu'il soit né-
cessaire, demanderesse, vs JEAN MAROIS,
LÉOPOLD MAROIS & ALPHONSE MAROIS, tous de St-Eustache, district de Terre-
bonne, et MAURICE MAROIS, de Laval des
Rapides, du district de Montréal, défendeurs.

AVIS DE VENTE

a) Un morceau de terrain situé dans la paroisse de St-Eustache, dans la province de Québec, à la Fresnière, connu et désigné comme faisant partie du lot originaire, numéro deux cent trente-six (236), aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Eustache; ledit terrain étant de forme irrégulière, borné en front par $\frac{1}{2}$ de la partie de subdivision du lot originaire numéro et, en particulier par les numéros de subdivision 236-34 et 21; à l'arrière par la ligne séparative entre les paroisses de St-Eustache et de St-Joseph du Lac; d'un côté vers le nord-ouest par le lot originaire numéro 230 du même cadastre et de l'autre côté vers le sud-est par le lot originaire numéro 237 du même cadastre;

Telle que ladite propriété se trouve actuellement, avec tous ses droits, membres et appartenances, avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes et occultes y attachées et spécialement avec tous les droits et obligations résultant d'une entente passée devant C. N. Fauteux, notaire, entre Victor Lamarche et A. E. Pontbriand le 14 juillet 1913 et enregistrée au bureau d'enregistrement du comté de Deux-Montagnes sous le numéro 31367 et avec tous autres droits existants.

b) Un emplacement ayant front sur la rue Labrie, dans la ville de St-Eustache, province de Québec, composé des lots de subdivision vingt-cinq, vingt-six, vingt-sept de la partie sud-est de vingt-huit et de la demie nord-est de vingt-quatre du lot originaire numéro vingt-trois (23-25, 26, 27, S. E. p. 28 et $\frac{1}{2}$ N. E. 24) aux plan et livre de renvoi officiels du village de St-Eustache.

Ladite partie du lot 23-S.E. p. 28, étant bornée en front par ladite rue Labrie, en arrière par le lot numéro 22, d'un côté par le lot de subdivision 27, et de l'autre côté par le résidu dudit lot de subdivision 28, tous auxdits plan et livre de renvoi officiels.

Ladite $\frac{1}{2}$ N.E. 23-24 étant bornée en front par ladite rue Labrie, en arrière par la rivière Mille Isles, d'un côté au nord-est par le lot 23-25, tous auxdits plan et livre de renvoi officiels.

Avec la bâtisse dessus érigée portant le numéro civique 25 rue Labrie, avec tous les droits,

To be sold at the door of the church of St-Bernard de Beauchastel, P.Q., MONDAY the TWENTIETH day of OCTOBER, 1958, at TWO o'clock in the afternoon.

J. H. CHARBONNEAU,
Sheriff's Office, Sheriff.
Rouyn, September 15th, 1958. 48625-38-2-o
[1st insertion September 20th, 1958.]

TERREBONNE

Canada — Province of Quebec
District of Terrebonne

Superior Court, { DAME MINNIE GOLD-
No. 25,783. { BERG ZELMAN, hou-
sewife, wife separate as to
property of Ben Zelman, merchant, of the city
and district of Montreal and the said Ben Zelman
also of the city and district of Montreal, hereto
present for the purposes of authorizing and
assisting his wife insofar as the same may be
necessary, plaintiff vs JEAN MAROIS, LÉO-
POLD MAROIS & ALPHONSE MAROIS, all
of St. Eustache, district of Terrebonne, and
MAURICE MAROIS, of Laval des Rapides of
the district of Montreal, defendants.

NOTICE OF SALE

a) A piece of land situate in the parish of St. Eustache in the Province of Quebec, à la Fresnière, known and designated as part of the original lot number two hundred and thirty-six (236), on the official Plan and Book of reference of the parish of St. Eustache; said land being of irregular form, bounded in the front by $\frac{1}{2}$ the subdivision part of the original lot number and particularly by subdivision numbers 236-34 and 21; in rear by the line of division between the parish of St. Eustache and that of St. Joseph du Lac; on one side towards the northwest by the original lot number 230 of the same cadastre; and on the other side towards the southeast by the original lot number 237, of the same Cadastre;

As the said property now subsists, with all its rights, members and appartenances, with all the servitudes, active and passive, apparent and non-apparent thereto attached, and specially with all the rights and obligations resulting from an agreement passed before C. N. Fauteux, Notary, between Victor Lamarche and A. E. Pontbriand, July 14, 1913, and registered at the Registry Office for the county of Two-Mountains under number 31367, and with all other existing rights.

b) An emplacement fronting on Labrie Street, in the town of St. Eustache, in the Province of Quebec, composed of subdivision lots, twenty-five, twenty-six, twenty-seven, of the Southeast part of twenty-eight, and of the Northeast half of twenty-four, of original lot number twenty-three (23-25, 26, 27, S.E. pt. 28, and N.E. half 24) on the Official Plan and Book of Reference of the Village of St. Eustache.

The said part of lot 23-S.E. pt 28, being bounded in front by the said Labrie Street, in the rear by lot number 22, on one side by subdivision lot 27, and on the other side by the residue of the said subdivision lot 28, all on the said Official Plan and Book of Reference.

The said N.E. $\frac{1}{2}$ 23-24 being bounded in front by the said Labrie Street, in rear by Rivière Mille Isles, on one side to the Northeast by lot 23-25, all on the said official Plan and Book of Reference.

With the building thereon erected bearing civic number 25 Labrie Street, with all the

membres et dépendances y appartenant, sans exception ou réserve d'aucune sorte.

Pour être vendus à la porte de l'église catholique de St-Eustache, JEUDI, le NEUVIÈME jour d'OCTOBRE 1958, à DIX heures du matin.

Bureau du Shérif, Le Shérif,
St-Jérôme, 22 août 1958. GEO. AUCLAIR.
48501-35-2

rights, members and appurtenances thereto belonging, without exception or reserve of any kind.

To be sold at the Catholic Church door of St-Eustache, THURSDAY, NINTH day of OCTOBER, 1958, at TEN o'clock in the forenoon.

Sheriff's Office, GEO. AUCLAIR,
St-Jérôme, August 22, 1958. Sheriff.
48501-35-2-o

Canada — Province de Québec
District de Terrebonne

Cour Supérieure, { PAUL GÉLINAS, avocat,
N° 26182. { résidant et domicilié à
Ste-Agathe-des-Monts, dans
les comté et district de Terrebonne, demandeur,
vs JOHN DOBRUSKY, cultivateur, des mêmes
lieux, défendeur.

Canada — Province of Quebec
District of Terrebonne

Superior Court, { PAUL GÉLINAS, advo-
N° 26182. { cate, residing and domi-
ciled at Ste. Agathe-des-
Monts, in the county and district of Terrebonne,
plaintiff, vs JOHN DOBRUSKY, farmer, of the
same locality, defendant.

AVIS DE VENTE

1° Le lot de terre situé en la paroisse de Ste-Agathe-des-Monts, dans le cinquième rang du canton Doncaster, figurant au cadastre officiel de la paroisse de Ste-Agathe-des-Monts sous le numéro sept (7).

A distraire l'emplacement cédé à Rosalia Dobrusky situé à cent douze pieds (112') au sud-est du chemin de front et mesurant deux cents pieds (200') de largeur par trois cents pieds (300') de longueur.

2° Un morceau de terre situé en la paroisse de Ste-Agathe-des-Monts, dans le cinquième rang du canton Dorchester, faisant partie du lot de terre figurant au cadastre officiel de la paroisse de Ste-Agathe-des-Monts, sous le numéro six (p. 6) borné au sud-est par le chemin de front, au nord-ouest par la ligne de division des rangs V et VI du canton Dorchester, au nord-est par une partie du lot sept du même rang, et au sud-ouest par une partie du lot cinq du même rang.

Avec bâtiments dessus construits.

A distraire la partie cédée à Mary Dobrusky, laquelle mesure cent pieds (100') de largeur sur cent pieds (100') de profondeur, et est sise à l'angle sud de ce terrain, tel que décrit.

Avec droit de prendre l'eau à une source sise sur le lot cinq du cinquième rang du canton Doncaster, à environ trois cent dix pieds (310') du chemin de front et à soixante-dix pieds (70') de la ligne du lot six, de poser et maintenir une ligne souterraine d'aqueduc à au moins un pied et demi du sol pour conduire l'eau de la source jusqu'au terrain sus décrit, y compris le droit de passage pour l'entretien et la réparation de cette ligne d'aqueduc.

Pour être vendu à la porte de l'église catholique de Ste-Agathe-des-Monts, MERCREDI le VINGT-DEUXIÈME jour d'OCTOBRE 1958 à DEUX heures (2) de l'après-midi.

Bureau du Shérif, Le Shérif,
St-Jérôme, 13 septembre 1958. GEO. AUCLAIR.
48627-38-2-o

Canada — Province de Québec
District de Montréal

Cour Supérieure, { QUEBEC TELEPHONE
N° 428 443. { WORKERS CREDIT
UNION, corporation légale-
ment constituée, ayant sa principale place d'affaires en les cité et district de Montréal, deman-
deresse, vs J. D. DOWLING, des cité et district
de Montréal, défendeur.

NOTICE OF SALE

1. Lot of land situated in the parish of Ste. Agathe-des-Monts, in range five of the township of Doncaster, appearing on the official cadastre of the parish of Ste. Agathe-des-Monts under number seven (7).

Save and except the emplacement transferred to Rosalia Dobrusky situated at one hundred and twelve feet (112') to the southeast of the front road and measuring two hundred feet (200') wide by three hundred feet (300') long.

2. A piece of land situated in the parish of Ste. Agathe-des-Monts, in range five of the township of Dorchester, forming part of lot of land appearing on the official cadastre of the parish of Ste. Agathe-des-Monts, under number six (P. 6) bounded southeasterly by the front road, northwesterly by the dividing line of ranges V and VI of the township of Dorchester, northeasterly by a part of lot seven of the same range, and southwesterly by a part of lot five of the same range.

With buildings thereon erected.

Save and except that part transferred to Mary Dobrusky, measuring one hundred feet (100') wide by one hundred feet (100') deep, and is situate at the southerly angle of said land, such as described.

With the right to draw water from the spring situated on lot five of range five of the township of Doncaster, at some three hundred and ten feet (310') from the front road and seventy feet (70') from the line of lot six, to lay and maintain an underground aqueduct line at least one foot and a half from the soil in order to convey the water from the spring as far as the land described hereinabove, including the right-of-way for the maintenance and repairing of said aqueduct line.

To be sold at the door of the catholic church of Ste. Agathe-des-Monts, WEDNESDAY the TWENTY-SECOND day of OCTOBER 1958 at TWO o'clock (2) in the afternoon.

Sheriff's Office, GEO. AUCLAIR,
St. Jérôme, September 13, 1958. Sheriff.
48627-38-2-o

Canada — Province of Quebec
District of Montreal

Superior Court, { QUEBEC TELEPHONE
No. 428 443. { WORKERS CREDIT
UNION, a corporation legally
constituted and having its principal place of
business in the city and district of Montreal,
plaintiff, vs J. D. DOWLING, of the city and
district of Montreal, defendant.

AVIS DE VENTE

Une certaine lisière de terrain-située dans la paroisse de Ste-Marguerite, comté de Terrebonne, connue et désignée comme faisant partie du lot numéro quarante B (40B) du dixième rang, aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Ste-Marguerite, dit comté. Elle mesure soixante-quinze (75) pieds de largeur en front et en arrière par cent pieds (100) de profondeur du chemin s'étendant vers le nord-ouest, le tout mesure anglaise et plus ou moins. Elle est bornée en front par le chemin public, vers le nord-est par la propriété appartenant à M. A. W. Hood, en arrière et à l'ouest par le résidu dudit lot N° 20B appartenant au vendeur.

Avec bâtisses.

Pour être vendu à la porte de l'église de Ste-Marguerite du Lac Masson, comté de Terrebonne, MERCREDI, le VINGT-DEUXIÈME jour d'octobre 1958 à DIX heures et TRENTE (10.30) de l'avant-midi.

Bureau du Shérif, St-Jérôme, 13 septembre 1958. 48628-38-2-o

Le Shérif,

GEO. AUCLAIR.

NOTICE OF SALE

A certain strip of land situated in the parish of Ste Marguerite, county of Terrebonne, known and designated as forming part of lot number forty B (40B) in the tenth range, on the official plan and book of reference of the parish of Ste-Marguerite, in the said county. It measures seventy-five (75) feet in width in front and in rear by one hundred feet (100) in depth from the road extending towards the north-west, the whole English measure and more or less. It is bounded in front by the public road, towards the north-east by the property belonging to Mr. A. W. Hood, in rear and upon the west by the residue of said lot No. 20B belonging to the vendor.

With buildings.

To be sold at the church door of Ste Marguerite du Lac Masson, county of Terrebonne, WEDNESDAY the TWENTY-SECOND day of OCTOBER 1958, at TEN THIRTY o'clock (10.30) in the forenoon.

Sheriff's Office, St-Jérôme, September 13, 1958. 48628-38-2-o

GEO. AUCLAIR,

Sheriff.

Index de la Gazette officielle de Québec, N° 38

ACTION EN SÉPARATION DE BIENS:

Légaré vs Vigeant..... 3153

ARRETÉ EN CONSEIL:

956 — Concernant la soustraction au jalonement de certains terrains dans les districts électoraux de Beauce et de Frontenac..... 3153

AVIS AUX INTÉRESSÉS:

3133

AVIS DIVERS:

La Caisse Populaire de St-Paul l'Ermite (Fondation)..... 3155
Le Syndicat Coopératif des Producteurs du Sucre et Sirop d'Érable de Notre-Dame (Fondation)..... 3155
Le Syndicat Coopératif des Producteurs de Sucre et de Sirop d'Érable de Ste-Marie (Beauce) (Fondation)..... 3156
Le Syndicat National des Travailleurs de la Pulpe et du Papier de Kénogami, Incorporé (Nom changé)..... 3154
Notre-Dame des Bois, municipalité (Changement de nom)..... 3155
Pamel Holdings Limited (Directeurs)..... 3154
Syndicat National des Travailleurs en Plastic de Shawinigan Inc. (Nom changé)..... 3154
The St. Lawrence Yacht Company (Directeurs)..... 3153
Waterloo Industrial Development Co. Ltd (Dist. de l'actif)..... 3155

BILLS, ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE:

Concernant les bills privés qui seront présentés pendant la prochaine session 3156

CHARTES — ABANDON DE:

Eldée Construction Inc..... 3156
Maison Irène Inc..... 3156

Index of the Quebec Official Gazette, No. 38

ACTION FOR SEPARATION AS TO PROPERTY:

Légaré vs Vigeant..... 3153

ORDER IN COUNCIL:

956 — Concerning the withdrawal from staking of certain lands in the Electoral Districts of Beauce and Frontenac..... 3153

NOTICE TO INTERESTED PARTIES:

3133

MISCELLANEOUS NOTICES: -

La Caisse Populaire de St-Paul l'Ermite (Fondation)..... 3155
Le Syndicat Coopératif des Producteurs de Sucre et Sirop d'Érable de Notre-Dame (Fondation)..... 3155
Le Syndicat Coopératif des Producteurs de Sucre et de Sirop d'Érable de Ste-Marie (Beauce) (Fondation)..... 3156
Le Syndicat National des Travailleurs de la Pulpe et du Papier de Kénogami, Incorporé (Name changed)..... 3154
Notre-Dame des Bois, municipalité (Name changed)..... 3155
Pamel Holdings Limited (Directors)..... 3154
Syndicat National des Travailleurs en Plastic de Shawinigan Inc. (Name changed)..... 3154
The St. Lawrence Yacht Company (Directors)..... 3153
Waterloo Industrial Development Co. Ltd (Dist. of assets)..... 3155

BILLS, LEGISLATIVE ASSEMBLY:

Concerning private bills which shall be introduced during the coming session. 3156

CHARTERS — SURRENDER OF:

Eldée Construction Inc..... 3156
Maison Irène Inc..... 3156

COMPAGNIES AUTORISÉES A FAIRE DES
AFFAIRES :

J. W. McAllister Co. of Canada Ltd. 3157
Skidmore & Mason Inc. 3157

CURATELLE PUBLIQUE :

Boissonnault, succession Arthur. 3157

DEMANDES A LA LÉGISLATURE :

Katz, Michael Judah. 3158

DÉPARTEMENTS — AVIS DES :

INSTRUCTION PUBLIQUE :

Municipalité scolaire de :

Carignan. 3158
Drummondville, cité. 3159
Mandeville. 3158
Mistassini, village. 3159
Richelieu, village. 3159
Sacré-Coeur de Jésus, village. 3158
St-François. 3159
St-Raymond, ville. 3158

TERRES ET FORÊTS :

Service du Cadastre :

Lafèche, canton. 3160
Longue Pointe, paroisse. 3159
Notre-Dame de la Victoire, paroisse. 3160
Québec, cité. 3160
St-Colomb de Sillery, paroisse. 3160
St-Hippolyte, paroisse. 3160

TRAVAIL :

Industrie ou métiers de :

Camionnage dans l'île de Montréal
(Modification). 3164
Construction, districts électoraux d'Abi-
tibi-Est et al (Erratum). 3161
Construction, région de Hull
(Modification). 3161
L'Association patronale des Garages et
de Détaillants de Gazoline du comté
de Roberval d'une part et Le Syndicat
National des Employés de Garages
de Dolbeau et Mistassini et le Syndi-
cat National des Employés de Gara-
ges de Dolbeau d'autre part.
(Requête). 3162

EXAMENS DU BARREAU :

Abitibi-Témiscamingue, étude. 3165
Bas Saint-Laurent, étude. 3165
Saguenay, étude. 3166

LETTRES PATENTES:

Alfa Hosiery Mills Inc. 3134
Alper & Sands Inc. 3135
Beaudet & Fils Inc. 3135
Bellam Holding Corp. 3135
Boulangerie Radio Inc. 3136
Boutique Jacquemart Inc. 3136
Bureau d'Ajustement E. Bruneau Inc.
— E. Bruneau Adjusting Office Inc. 3136
Carol's Beauty Inc. 3137
Charles Thérberge Ltée. 3137
City Shoe Stores Inc. 3137
Cloverdale Park Apartments Ltd. 3137

COMPANIES LICENSED TO DO BUSINESS :

J. W. McAllister Co. of Canada Ltd. 3157
Skidmore & Mason Inc. 3157

PUBLIC CURATORSHIP :

Boissonnault, estate Arthur. 3157

APPLICATION TO LEGISLATURE :

Katz, Michael Judah. 3158

DEPARTMENTAL NOTICES :

EDUCATION :

School Municipality of :

Carignan. 3158
Drummondville, city. 3159
Mandeville. 3158
Mistassini, village. 3159
Richelieu, village. 3159
Sacré-Coeur de Jésus, village. 3158
St. Francis. 3159
St-Raymond, town. 3158

LANDS AND FOREST :

Cadastral Branch :

Lafèche, township. 3160
Longue Pointe, parish. 3159
Notre-Dame de la Victoire, parish. 3160
Quebec, city. 3160
St-Colomb de Sillery, parish. 3160
St-Hippolyte, parish. 3160

LABOUR :

Industry or Trades of :

Cartage, Island of Montreal
(Amendment). 3164
Construction, electoral districts of Abi-
tibi-East et al (Erratum). 3161
Construction, region of Hull
(Amendment). 3161
L'Association patronale des Garages et
de Détaillants de Gazoline du comté
de Roberval d'une part et Le Syndicat
National des Employés de Garages
de Dolbeau et Mistassini et le Syndi-
cat National des Employés de Gara-
ges de Dolbeau d'autre part.
(Petition). 3162

BAR EXAMINATIONS :

Abitibi-Témiscamingue, study. 3165
Bas Saint-Laurent, study. 3165
Saguenay, study. 3166

LETTERS PATENT:

Alfa Hosiery Mills Inc. 3134
Alper & Sands Inc. 3135
Beaudet & Fils Inc. 3135
Bellam Holding Corp. 3135
Boulangerie Radio Inc. 3136
Boutique Jacquemart Inc. 3136
Bureau d'Ajustement E. Bruneau Inc.
— E. Bruneau Adjusting Office Inc. 3136
Carol's Beauty Inc. 3137
Charles Thérberge Ltée. 3137
City Shoe Stores Inc. 3137
Cloverdale Park Apartments Ltd. 3137

Commercial Properties and Investment Corporation.....	3138
Dean Development Corp.....	3138
Delicia Junior Circle Inc.....	3138
DeMarc Construction Ltée-Ltd.....	3139
Denburn Domestic Maintenance Co. Limited.....	3139
Denibert Inc.....	3139
Doredge Corporation.....	3140
Elite Fabrics Inc.....	3140
Equity Development Corp.....	3140
Eska Trading Co.....	3141
Franor Enterprises Corporation.....	3141
Henri Girard Transport Inc.....	3141
Jasmor Construction Inc.....	3142
J. H. Simard Ltée.....	3142
Joseph Charles Limited.....	3142
King of the Pizza Inc.....	3143
Les Loisirs de Hauteville Inc.....	3143
Les Loisirs de St-Bazile-le-Grand Inc.....	3143
Licia Construction Inc.....	3144
Maco Enterprise Inc.....	3144
Mercury Apparel Inc.....	3144
Mister Steers Chuck Wagon Inc.....	3145
North Mattagami Mines Limited (No Personal Liability).....	3145
Orford Investment Corporation.....	3145
Ouranos Inc.....	3146
Parkdale Delicatessen Inc.....	3146
Pine Beach Hotel Inc.....	3146
Products and Services (Montreal) Inc.....	3147
Quinn's Meat Market Inc.....	3147
Remart Equipment & Supply Company.....	3147
River Drive Housing & Land Corp.....	3148
Roxboro Shopping Center Corporation.....	3148
Salamico Co. Ltd.....	3148
Scandinavian Distributors Ltd.....	3149
Spade (Quebec) Contractors Inc.....	3149
St. Hippolyte Lumber and Builder's Supply Ltd.....	3149
St. Jerome Investments Limited.....	3150
St. Martin Development Corp.....	3150
Thrift Realty Ltd.....	3150

LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES:

Bernard Construction Equipement Limitée — Bernard Construction Equipement Limited.....	3151
René T. Leclerc Co.....	3151
R. L. Polk & Co. Ltd.....	3151
St. Hubert Departmental Store Ltd.....	3152
Shop & Save (Dudemaine) Ltd.....	3152
St. Hubert Departmental Store Ltd.....	3152
Tanguay Automobiles Inc.....	3152

MINISTÈRE DES FINANCES :

Assurances :

La Champlain, Compagnie d'Assurances Générales — The Champlain General Insurance Company.....	3166
---	------

NOMINATIONS :

Boivin, Arthur, C.R., Dorion et Latour.....	3166
---	------

OFFICE DES MARCHÉS AGRICOLES DU QUÉBEC :

Avis de réception de plan conjoint de mise en marché :

Groupement de producteurs de bois de pulpe des comtés de Lotbinière et de Mégantic.....	3167
Groupement de producteurs de bois de pulpe des comtés de Portneuf et de Québec.....	3167

Commercial Properties and Investment Corporation.....	3138
Dean Development Corp.....	3138
Delicia Junior Circle Inc.....	3138
DeMarc Construction Ltée-Ltd.....	3139
Denburn Domestic Maintenance Co. Limited.....	3139
Denibert Inc.....	3139
Doredge Corporation.....	3140
Elite Fabrics Inc.....	3140
Equity Development Corp.....	3140
Eska Trading Co.....	3141
Franor Enterprises Corporation.....	3141
Henri Girard Transport Inc.....	3141
Jasmor Construction Inc.....	3142
J. H. Simard Ltée.....	3142
Joseph Charles Limited.....	3142
King of the Pizza Inc.....	3143
Les Loisirs de Hauteville Inc.....	3143
Les Loisirs de St-Bazile-le-Grand Inc.....	3143
Licia Construction Inc.....	3144
Maco Enterprise Inc.....	3144
Mercury Apparel Inc.....	3144
Mister Steers Chuck Wagon Inc.....	3145
North Mattagami Mines Limited (No Personal Liability).....	3145
Orford Investment Corporation.....	3145
Ouranos Inc.....	3146
Parkdale Delicatessen Inc.....	3146
Pine Beach Hotel Inc.....	3146
Products and Services (Montreal) Inc.....	3147
Quinn's Meat Market Inc.....	3147
Remart Equipment & Supply Company.....	3147
River Drive Housing & Land Corp.....	3148
Roxboro Shopping Center Corporation.....	3148
Salamico Co. Ltd.....	3148
Scandinavian Distributors Ltd.....	3149
Spade (Quebec) Contractors Inc.....	3149
St. Hippolyte Lumber and Builder's Supply Ltd.....	3149
St. Jerome Investments Limited.....	3150
St. Martin Development Corp.....	3150
Thrift Realty Ltd.....	3150

SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT:

Bernard Construction Equipement Limitée — Bernard Construction Equipement Limited.....	3151
René T. Leclerc Co.....	3151
R. L. Polk & Co. Ltd.....	3151
St. Hubert Departmental Store Ltd.....	3152
Shop & Save (Dudemaine) Ltd.....	3152
St. Hubert Departmental Store Ltd.....	3152
Tanguay Automobiles Inc.....	3152

DEPARTMENT OF FINANCE :

Insurance :

La Champlain, Compagnie d'Assurances Générales — The Champlain General Insurance Company.....	3166
---	------

APPOINTMENTS :

Boivin, Arthur, Q.C. Dorion and Latour.....	3166
---	------

QUÉBEC AGRICULTURAL MARKETING BOARD :

Notice of reception of joint marketing plan :

Joint group of pulpwood producers in the counties of Lotbinière and Mégantic.....	3167
Joint group of pulpwood producers in the counties of Portneuf and Québec.....	3167

Avis de sanction de plan conjoint de mise en marché :

L'Office des producteurs-fournisseurs de lait à la compagnie Lowney's de St-Cuthbert..... 3168

PROCLAMATIONS :

Convocation de la Législature pour l'expédition des affaires..... 3170
Concernant l'abolition de certaines Cours de Magistrat..... 3174
Concernant l'établissement de la Cour de magistrat du district électoral de Labelle, à Labelle..... 3173
Concernant l'extension juridique de la Cour municipale de la ville de Donnacona à la municipalité du village de Pont-Rouge..... 3172
Jour d'actions de grâces..... 3171

SIÈGES SOCIAUX :

Construction Inc..... 3175
Imperial Metal & Waste Co. Ltd..... 3176
Laflamme Fourrures (Trois-Rivières) Inc..... 3175
Les Immeubles Racine Ltée..... 3175
L'Esplanade Inc..... 3175
Lucerne Catering Ltd..... 3176
Pavage Maska Inc. — Maska Paving Inc..... 3175
Webb & Knapp Associates of Canada Ltd. — Webb & Knapp Associés du Canada Ltée..... 3176

SOUMISSIONS :

Clermont, village..... 3177
Kénogami, cité..... 3178
Salaberry-de-Valleyfield, cité..... 3180
Sorel, cité..... 3179

VENTES, LOI DE FAILLITE:

Garage Yockell Service..... 3182
Saguenay Terrazo & Tiles Ltd..... 3182

VENTES PAR LICITATION :

Morin vs Auger *et al.*..... 3183
Szaigec vs Shaitgetz *et al.*..... 3184

VENTES PAR SHÉRIFS :

ABITIBI:

Païement vs Normandin..... 3184

ARTHABASKA :

Gilbert vs Sylvain *et al.*..... 3185

BEDFORD :

Chaput vs Délorme..... 3185

BONAVENTURE :

La Caisse Populaire de New-Richmond vs Cyr..... 3186

HULL :

Simpson Sears Ltd vs Tymczysyn..... 3187
Thurso Lumber Ltd. vs Bigelow..... 3186

Notice of sanction of joint marketing plan :

The Lowney's Company (St. Cuthbert) Milk Producers' Board..... 3168

PROCLAMATIONS :

Convocation of the Legislature for the dispatch of business..... 3170
Concerning the abolishment of certain Magistrate's Courts..... 3174
Concerning the establishment of the Magistrate's Court in the electoral district of Labelle, at Labelle..... 3173
Concerning the extension of the jurisdiction of the Municipal Court of the town of Donnacona to the municipality of Pont-Rouge, village..... 3172
Thanksgiving Day..... 3171

HEAD OFFICES :

Construction Inc..... 3175
Imperial Metal & Waste Co. Ltd..... 3176
Laflamme Fourrures (Trois-Rivières) Inc..... 3175
Les Immeubles Racine Ltée..... 3175
L'Esplanade Inc..... 3175
Lucerne Catering Ltd..... 3176
Pavage Maska Inc. — Maska Paving Inc..... 3175
Webb & Knapp Associates of Canada Ltd. — Webb & Knapp Associés du Canada Ltée..... 3176

TENDERS :

Clermont, village..... 3177
Kénogami, city..... 3178
Salaberry-de-Valleyfield, city..... 3180
Sorel, city..... 3179

SALES, BANKRUPTCY ACT:

Garage Yockell Service..... 3182
Saguenay Terrazo & Tiles Ltd..... 3182

SALES BY LICITATION :

Morin vs Auger *et al.*..... 3183
Szaigec vs Shaitgetz *et al.*..... 3184

SHERIFFS' SALES :

ABITIBI:

Païement vs Normandin..... 3184

ARTHABASKA :

Gilbert vs Sylvain *et al.*..... 3185

BEDFORD :

Chaput vs Délorme..... 3185

BONAVENTURE :

La Caisse Populaire de New-Richmond vs Cyr..... 3186

HULL :

Simpson Sears Ltd vs Tymczysyn..... 3187
Thurso Lumber Ltd. vs Bigelow..... 3186

MONTREAL :

La Cie d'Immeubles Ltée vs Loiselle 3188
 Les Prévoyants du Canada vs Bressani 3187

MONTREAL :

La Cie d'Immeubles Ltée vs Loiselle.. 3188
 Les Prévoyants du Canada vs Bressani 3187

QUÉBEC :

Emond vs Richard *et al.*..... 3188
 Langlois vs héritiers d'Ovide Gingras.. 3188

QUÉBEC :

Emond vs Richard *et al.*..... 3188
 Langlois vs Heirs of Ovide Gingras.... 3188

RIMOUSKI:

Beaulieu vs Bernier..... 3189

RIMOUSKI:

Beaulieu vs Bernier..... 3189

ROUYN-NORANDA :

Houle *et vir* vs Grenier..... 3189

ROUYN-NORANDA :

Houle *et vir* vs Grenier..... 3189

TERREBONNE :

Gélinas vs Dobrusky..... 3191
 Quebec Telephone Workers Credit
 Union vs Dowling..... 3191
 Zelman vs Marois *et al.*..... 3190

TERREBONNE :

Gélinas vs Dobrusky..... 3191
 Quebec Telephone Workers Credit
 Union vs Dowling..... 3191
 Zelman vs Marois *et al.*..... 3190